



**DIE PROVINSIE TRANSVAAL**  
**Offisiële Koerant**



**THE PROVINCE OF TRANSVAAL**  
**Official Gazette**

(As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. CLXXIV.] PRYS 6d. PRETORIA, 21 SEPTEMBER 1960. PRICE 6s. [No. 2857.

**INHOUD AGTERIN.**

**CONTENTS ON BACK PAGES.**

No. 216 (Administrateurs-), 1960.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die dorp Malvern-Oos Uitbreiding No. 9 by Administrateursproklamasie No. 98, gedateer die 25ste dag van Mei 1959, tot goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in genoemde voorwaardes soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die woorde „Malvern Uitbreiding No. 3” waar dit in voorwaarde A 10 van genoemde voorwaardes voorkom, gewysig is tot „Malvern-Oos Uitbreiding No. 3”.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1649.

No. 216 (Administrator's), 1960.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Malvern East Extension No. 9 Township was proclaimed an approved township by Administrator's Proclamation No. 98, dated the 25th day of May, 1959; subject to the conditions set out in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas an error occurred in the said conditions as proclaimed;

Now, therefore, -I hereby declare that the words "Malvern Extension No. 3" where they appear in clause A 10 of the said conditions, are amended to "Malvern East Extension No. 3".

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1649.

No. 217 (Administrateurs-), 1960.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Georgia te verander deur Gedeelte 115 ('n gedeelte van die westelike gedeelte) van die plaas Vogelstruisfontein No. 231, Registrasie-afdeling I.Q. (voorheen No. 6), distrik Roodepoort, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdthede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 6/116.

**BYLAAG.**

Die erf is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute met inbegrip van die voorbehoud van Mineralreëte.

26-560146

No. 217 (Administrator's), 1960.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Georgia Township by the inclusion therein of Portion 115 (a portion of the western portion) of the farm Vogelstruisfontein No. 231, Registration Division I.Q. (previously No. 6), District of Roodepoort;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 6/116.

**SCHEDULE.**

The erf shall upon incorporation be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

No. 218 (Administrateurs-), 1960.]

**PROKLAMASIE**DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (*d*) van artikel *twee* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (*d*) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die resterende gedeelte van gedeelte van die oostelike gedeelte van die plaas Sterkloop No. 688, Registrasie-afdeling L.S., distrik Pietersburg, groot 1123·8901 morg, soos gehou kragtens Kroongrondbrief No. 420/1906, ten gunste van die Munisipaliteit van Pietersburg, in 'n gedeelte groot ongeveer 4 morg en 'n restant groot ongeveer 1119·8901 morg.

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheids by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalinge van genoemde paragraaf (*d*) van artikel *twee* op sodanige verdeling van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Aministrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 9/15/10.

No. 219 (Administrateurs-), 1960.]

**PROKLAMASIE**DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Nelspruit by Proklamasie No. 40 van 1950, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Nelspruit hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Nelspruit; hierdie wysiging staan bekend as Nelspruit-Dorpsaanlegkema No. 1/5.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vertiende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/41/5.

No. 220 (Administrateurs-), 1960.]

**PROKLAMASIE**DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by Proklamasie No. 231 (Administrateurs-), 1958, die gewysigde regulasies betreffende die verkiesing van lede van plaaslike gebiedskomitees binne die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede afgekondig is;

No. 218 (Administrator's), 1960.]

**PROCLAMATION**BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (*d*) of section *two* of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (*d*) in respect of the division of the remaining extent of portion of the eastern portion of the farm Sterkloop No. 688, Registration Division L.S., District of Pietersburg, in extent 1123·8901 morgen, as held by Crown Grant No. 420/1906, in favour of the Municipality of Pietersburg, into a portion in extent approximately 4 morgen and a remainder in extent approximately 1119·8901 morgen.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (*d*) of section *two* apply to such division.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 9/15/10.

No. 219 (Administrator's), 1960.]

**PROCLAMATION.**BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Nelspruit, was approved by Proclamation No. 40 of 1950, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Nelspruit is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Nelspruit; this amendment is known as Nelspruit Town-planning Scheme No. 1/5.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/41/5.

No. 220 (Administrator's), 1960.]

**PROCLAMATION**BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, the amended regulations governing the election of members of local area committees within the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board, have been proclaimed;

En nademaal die genoemde Proklamasie gewysig is by Proklamasie No. 278 (Administrateurs-), 1958;

En nademaal dit dienstig geag word om die eersgenoemde Proklamasie verder te wysig ten einde die Afrikaanse weergawe reg te stel;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die voorbehoudsbepaling in die Afrikaanse teks van subregulasie (2) van regulasie twee van die eersgenoemde Proklamasie vervang word deur die volgende woorde in die genoemde voorbehoudsbepaling:—

„Met dien verstande dat as so iemand die geregistreerde eienaar is van belasbare eiendom in meer as een gebied van 'n Plaaslike Gebiedskomitee of in die geval van 'n gebied van 'n Plaaslike Gebiedskomitee, wat ingevolge artikel 10 in wyke verdeel is, in meer as een wyk, hy geregtig is om een gebied of wyk, al na die geval, van sodanige Plaaslike Gebiedskomitee se wyke of gebiede te kies as die Plaaslike Gebiedskomitee se gebied of wyk waarin hy as kieser geregistreer wil word en as hy weier of in gebreke bly om sodanige keuse te doen word hy as kieser geregistreer in enigeen van die gebiede of wyke van sodanige Plaaslike Gebiedskomitee al na die Sekretaris/Tesourier van die Raad besluit.”

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hierdie Vyftiende dag van September Eenduisend Negehoonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 16/24.

No. 221 (Administrateurs-), 1960.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Administrateur by paragraaf (a) van artikel honderd een-en-sewentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bevoeg is om by wyse van Proklamasie addisionele bevoegdhede aan enige plaaslike bestuur te verleen vir enige doel verbonde aan munisipale bestuur, en wat na sy mening nodig of wenslik is en nie in stryd is met die bepalings van genoemde Ordonnansie of 'n ander wet nie;

En nademaal dit nodig geag word om die magte bevat in artikel honderd-en-agtien bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, aan die Gesondheidskomitee van Maquassi oor te dra;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by paragraaf (a) van artikel honderd een-en-sewentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, aan my verleen word, by hierdie my Proklamasie verklaar dat die magte bevat in artikel honderd-en-agtien bis aan die Gesondheidskomitee van Maquassi oorgedra is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van September Eenduisend Negehoonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 6/8/94.

And whereas the said Proclamation has been amended by Proclamation No. 278 (Administrator's), 1958;

And whereas it is deemed expedient further to amend the firstmentioned Proclamation in order to correct the Afrikaans version;

Now, therefore, I hereby declare that the proviso in the Afrikaans text of sub-regulation (2) of regulation two of the firstmentioned Proclamation be substituted by the following words in the said proviso:—

„Met dien verstande dat as so iemand die geregistreerde eienaar is van belasbare eiendom in meer as een gebied van 'n Plaaslike Gebiedskomitee of in die geval van 'n gebied van 'n Plaaslike Gebiedskomitee, wat ingevolge artikel 10 in wyke verdeel is, in meer as een wyk, hy geregtig is om een gebied of wyk, al na die geval, van sodanige Plaaslike Gebiedskomitee se wyke of gebiede te kies as die Plaaslike Gebiedskomitee se gebied of wyk waarin hy as kieser geregistreer wil word en as hy weier of in gebreke bly om sodanige keuse te doen word hy as kieser geregistreer in enigeen van die gebiede of wyke van sodanige Plaaslike Gebiedskomitee al na die Sekretaris/Tesourier van die Raad besluit.”

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal

T.A.L.G. 16/24.

No. 221 (Administrator's), 1960.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Administrator is by paragraph (a) of section one hundred and seventy-one of the Local Government Ordinance, 1939, empowered by Proclamation to confer additional powers on any local authority for any purpose which is incidental to municipal government and in his opinion necessary or desirable and which is not contrary to the provisions of the said Ordinance or of any other law;

And whereas it is deemed necessary to confer the powers contained in section one hundred and eighteen bis of the Local Government Ordinance, 1939, on the Health Committee of Maquassi;

Now, therefore, under and by virtue of the powers granted to me by paragraph (a) of section one hundred and seventy-one of the Local Government Ordinance, 1939, I do by this my Proclamation proclaim that the powers contained in section one hundred and eighteen bis of the said Ordinance are conferred on the Maquassi Health Committee.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 6/8/94.

## PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 708.] [21 September 1960.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS LOUWSVLAKTE  
No. 25, REGISTRASIE-AFDELING H.N.,  
DISTRIK SCHWEIZER RENEKE.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 523 van 6 Julie 1960, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlins soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074S-23/24/L.3.

## PROVINCIAL ADMINISTRATION.

## ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

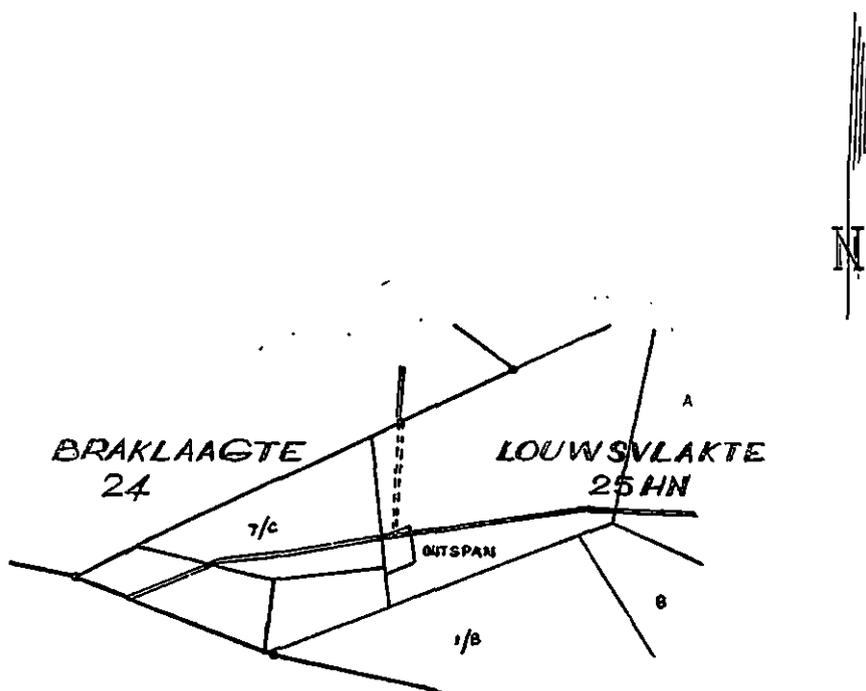
J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 708.] [21 September 1960.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM LOUWS-  
VLAKTE No. 25, REGISTRATION DIVISION  
H.N., DISTRICT OF SCHWEIZER RENEKE.

With reference to Administrator's Notice No. 523 of the 6th July, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-074S-23/24/L.3.



DP 07-074S-23/24/L3

<u>Verwysing</u>		<u>Reference</u>
Pad gesluit	=====	Road closed
Bestoende paaie	=====	Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 709.] [21 September 1960.  
PADREËLING OP DIE PLAAS KAALLEEGTE No.  
283, REGISTRASIE-AFDELING K.R., DISTRIK  
POTGIETERSRUS.

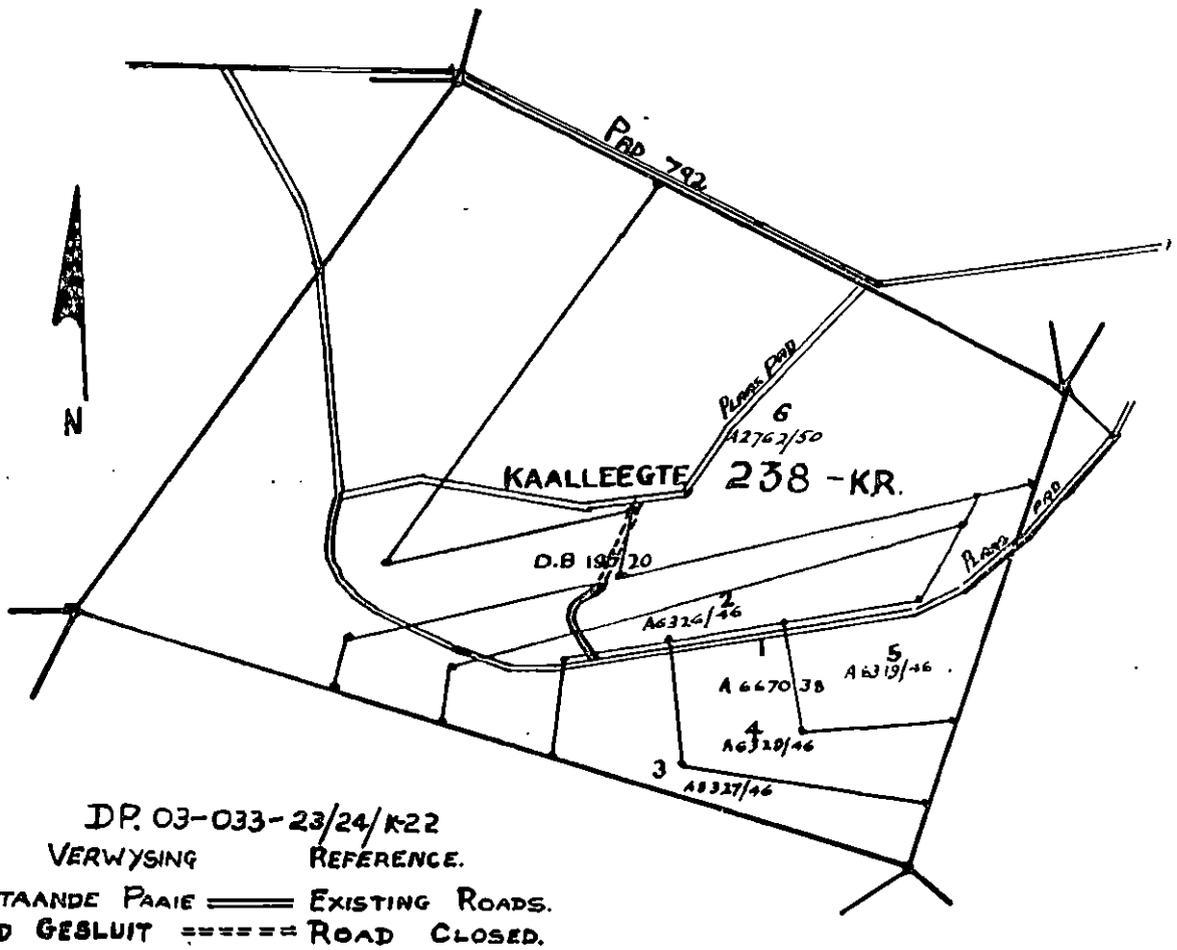
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 847 van 25 November 1959, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëling soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-033-23/24/K-22.

Administrator's Notice No. 709.] [21 September 1960.  
ROAD ADJUSTMENT ON THE FARM KAAL-  
LEEGTE No. 283, REGISTRATION DIVISION  
K.R., DISTRICT POTGIETERSRUS.

With reference to Administrator's Notice No. 847 of 25th November, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustment shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 03-033-23/24/K-22.

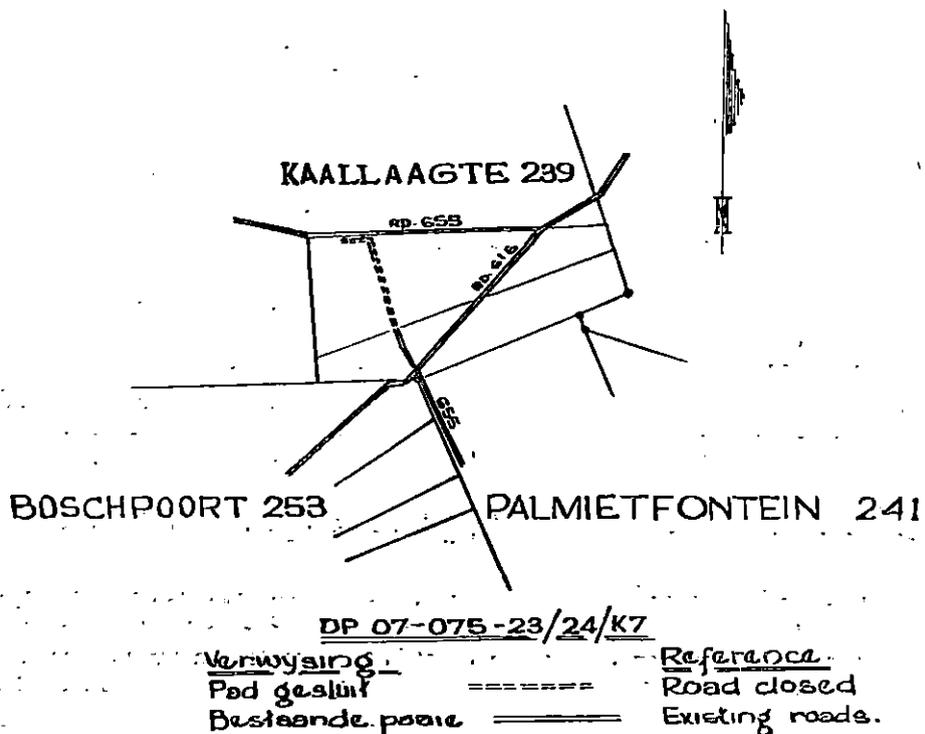


Administrateurskennigsewing No. 710.] [21 September 1960.  
**PADREËLINGS OP DIE PLAAS KAALLAAGTE No. 239.—REGISTRASIE-AFDELING I.P., DISTRIK LICHTENBURG.**

Met betekking tot Administrateurskennigsewing No. 173 van 2 Maart 1960 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die padreëlins soos aangetoon op bygaande sketsplan.  
 D.P. 07-075-23/24/K.7.

Administrator's Notice No. 710.] [21 September 1960.  
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KAALLAAGTE No. 239.—REGISTRATION DIVISION I.P., DISTRICT OF LICHTENBURG.**

With reference to Administrator's Notice No. 173 of the 2nd March, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.  
 D.P. 07-075-23/24/K.7.

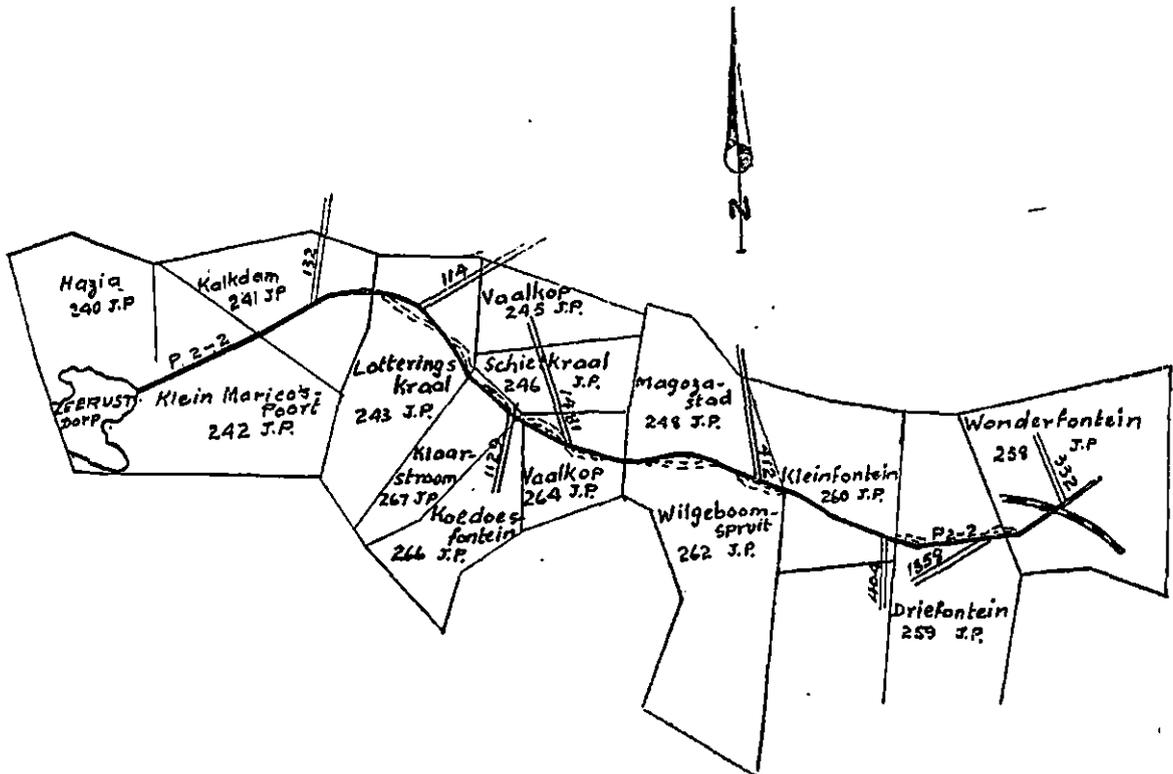


Administrateurskennisgewing No. 711.] [21 September 1960.  
**VERLEGGING EN VERBREDING VAN PROVINSIALE PAD, DISTRIK MARICO.**

Hierby word vir algemene inligting bekengemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag van die Padraad van Marico goedgekeur het dat Provinsiale Pad P2-2, oor die plase Hazia No. 240 Klein Marico's Poort No. 242, Kalkdam No. 241, Lotteringskraal No. 243, Klaarstroom No. 267, Koedoesfontein No. 266, Vaalkop No. 264, Wilgeboomspruit No. 262, Kleinfontein No. 260, Driefontein No. 259 en Wonderfontein No. 258, Registrasie Afdeling J.P., distrik Marico, ooreenkomstig paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.  
 D.P. 08-083-23/21/P2-2 (A).

Administrator's Notice No. 711.] [21 September 1960.  
**DEVIATION AND WIDENING OF PROVINCIAL ROAD, DISTRICT MARICO.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Marico, that Provincial Road No. P2-2 traversing the farms Hazia No. 240, Klein Marico's Poort No. 242, Kalkdam No. 241, Lotteringskraal No. 243, Klaarstroom No. 267, Koedoesfontein No. 266, Vaalkop No. 264, Wilgeboomspruit No. 262, Kleinfontein No. 260, Driefontein No. 259 and Wonderfontein No. 258, Registration Division J.P., District Marico, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.  
 D.P. 08-083-23/21/P2-2. (A).



**D.P.-08-083-23/21/P 2-2 (A)**

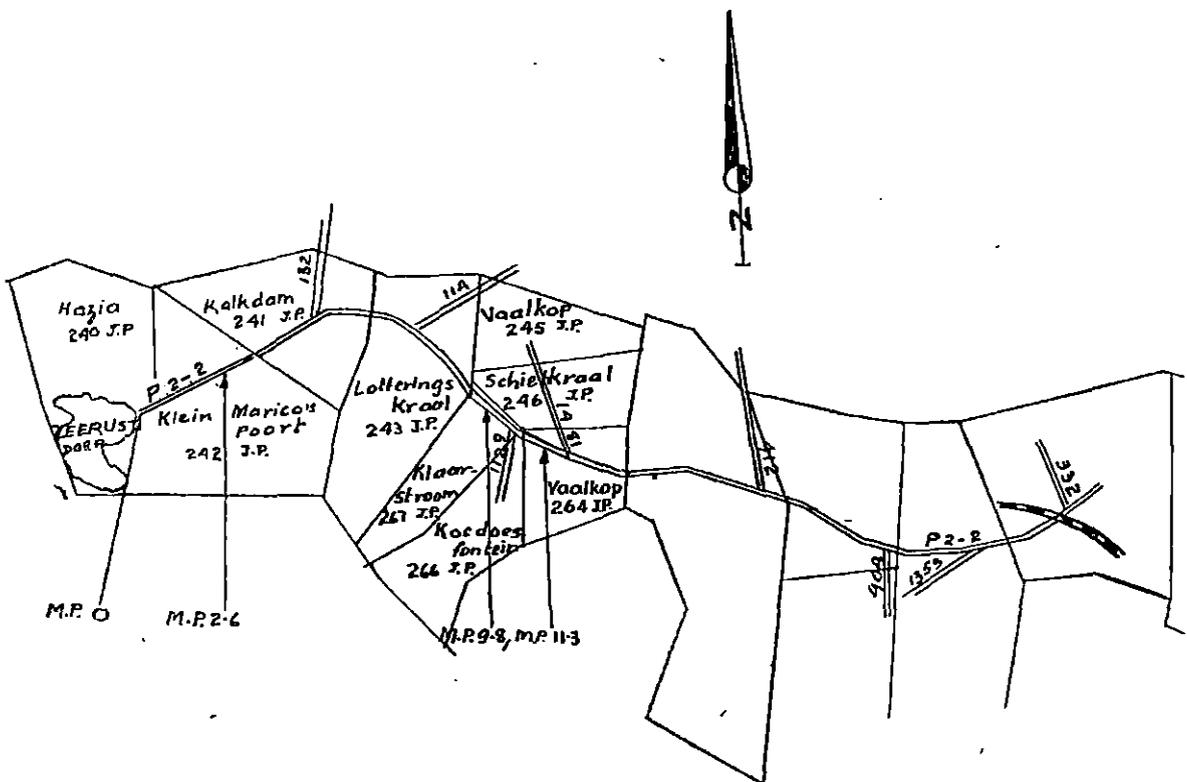
<u>VERWYSING:</u>	<u>REFERENCE</u>
Pad geopen	} Road opened
Pad verbreed na 120 k.vt.)	
Pad gesluit	==== Road closed
Bestaande paaie	==== Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 712.] [21 September 1960.  
**VERMINDERING VAN PADRESERWE, DISTRIK MARICO.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat die breedte van Provinsiale pad P2-2 oor die plase Hazia No. 240, Klein Marico's Poort No. 242, Klaarstroom No. 267 en Vaalkop No. 264, Registrasie-afdeling J.P., distrik Marico, ooreenkomstig artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verminder word van 120 Kaapse voet na 100 en 110 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.  
 D.P. 08-083-23/21/P2-2 (B).

Administrator's Notice No. 712.] [21 September 1960.  
**REDUCING OF ROAD RESERVE, DISTRICT MARICO.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that the width of Provincial Road No. P2-2 traversing the farms Hazia No. 240, Klein Marico's Poort No. 242, Klaarstroom No. 267 and Vaalkop No. 264, Registration Division J.P., District Marico, shall be reduced from 120 Cape feet to 100 and 110 Cape feet in terms of section three of the Road Ordinance 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.  
 D.P. 08-083-23/21/P2-2 (B).



**DP-08-083-23/21/P22 (8)**

**VERWYSING:**

Pad verminder na 100 k.vt.  
Van af M.P. O—M.P. 2-6

Pad verminder na 110 k.vt.  
By M.P. 9-8 vir 40 k.vt.

Pad verminder na 100 k.vt.  
By M.P. 11-3 vir 300 k.vt.

Bestaande padde

**REFERENCE:**

Road reduced to 100 c.ft.  
From M.P. O—M.P. 2-6

Road reduced to 110 c.ft.  
At M.P. 9-8 for 40 c.ft.

Road reduced to 100 c.ft.  
At M.P. 11-3 for 300 c.ft.

Existing roads

Administrateurskennigsewing No. 713.] [21 September 1960.  
**MUNISIPALITEIT LYDENBURG.—VERORDENINGE VIR DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN INLIGTING.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.  
T.A.L.G. 5/40/42.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT LYDENBURG.—VERORDENINGE VIR DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN INLIGTING.**

*Gelde vir die uitreiking van sertifikate.*

1. Uitgesonderd waar anders bepaal word, moet elke applikant vir die uitreiking deur die Raad van enige sertifikaat ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, of enige ander Ordonnansie wat op die Raad van toepassing is, 'n bedrag van 2s. (twee sjielings) betaal vir elke sodanige sertifikaat wat uitgereik word.

Administrator's Notice No. 713.] [21 September 1960.  
**MUNICIPALITY OF LYDENBURG.—BY-LAWS FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.  
T.A.L.G. 5/40/42.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF LYDENBURG.—BY-LAWS FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.**

*Fees for the Issue of Certificates.*

1. Except where otherwise provided, every applicant for the issue by the Council of any certificate under the Local Government Ordinance, 1939, as amended, or under any other Ordinance applicable to the Council shall pay a fee of 2s. (two shillings) for each and every certificate issued.

*Gelde vir die verstrekking van inligting.*

2. Uitgesonderd waar anders bepaal word, moet elke applikant vir inligting uit enigeeen van die Raad se dokumente, die geld voorgeskryf in die Aanhangsel vir enige inligting wat verstrekk is, betaal: Met dien verstande dat inligting wat verlang word deur die Sentrale Regering of deur enige provinsiale administrasie of plaaslike bestuur, of deur enigeeen ten opsigte van eiendom wat op sy eie naam geregistreer is, of deur enige behoorlik gemagtigde agent met die doel om betaling van enige belasting wat verskuldig en betaalbaar is, kosteloos verstrekk word.

**AANHANGSEL.**

	s.	d.
(a) Vir die soek na enige naam, of dit naam van 'n persoon of van 'n eiendom is ... ..	1	0
(b) Vir die inspeksie van enige akte, dokument of kaart of enige besonderhede wat daarop betrekking het ... ..	2	6
(c) Vir endossemente op verklaring van koper se vorms ... ..	1	0
(d) Vir skriftelike inligting: Benewens die gelde onder (a) en (b), vir iedere folio van 150 woorde of gedeelte daarvan ... ..	2	6
(e) Vir iedere aanhoudende soek na inligting:—		
Vir die eerste uur ... ..	10	0
Vir iedere bykomende uur of gedeelte daarvan ... ..	5	0

Administrateurskennisgewing No. 714.] [21 September 1960.  
**OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK ERMELO.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad sal bestaan oor die plase Broadholms No. 254, Daviddale No. 255 en Maryvale No. 248, Registrasieafdeling I.T., distrik Ermelo, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).  
 D.P. 051-052-23/22/040 (B).

*Fees for Furnishing of Information.*

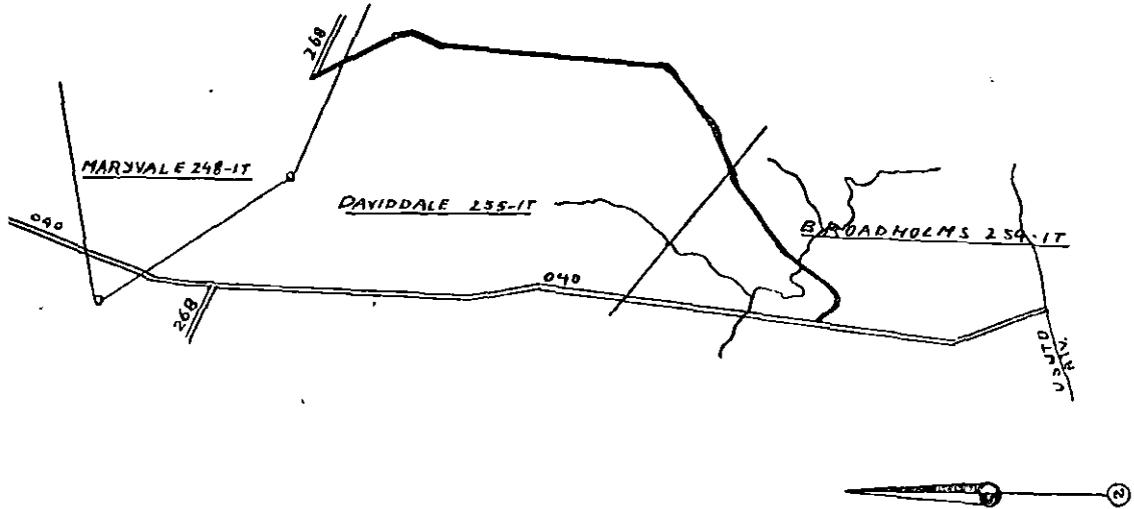
2. Except where otherwise provided, every applicant for information from any of the Council's records shall pay the fee prescribed in the Annexure for any information furnished: Provided that information which is required by the Central Government or by any provincial administration or local authority or by any person in respect of property registered in his own name or by any duly authorised agent for the purpose of effecting payment of any rates which might be due and payable shall be given free of charge.

**ANNEXURE.**

	s.	d.
(a) For the search of any name whether of person or property ... ..	1	0
(b) For the inspection of any deed, document or diagram or any details relating thereto ... ..	2	6
(c) For endorsements on declaration of purchaser's forms ... ..	1	0
(d) For written information: In addition to the fees under (a) and (b) for every folio of 150 words or part thereof ... ..	2	6
(e) For any continuous search for information:—		
For the first hour ... ..	10	0
For each additional hour or part thereof ... ..	5	0

Administrator's Notice No. 714.] [21 September 1960.  
**OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF ERMELO.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, that a public and district road which traverses the farms Broadholms No. 254, Daviddale No. 255 and Maryvale No. 248, Registration Division I.T., District of Ermelo, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).  
 D.P. 051-052-23/22/040 (B).



D.P. 051-052/23/22/040 (B)

<u>VERWYSING.</u>		<u>REFERENCE</u>
<u>PAD GEOPEN</u>	—————	<u>ROAD OPENED</u>
<u>BESTAANDE PAAIE</u>	=====	<u>EXISTING ROADS</u>

Administrateurskennisgewing No. 715.] [21 September 1960.

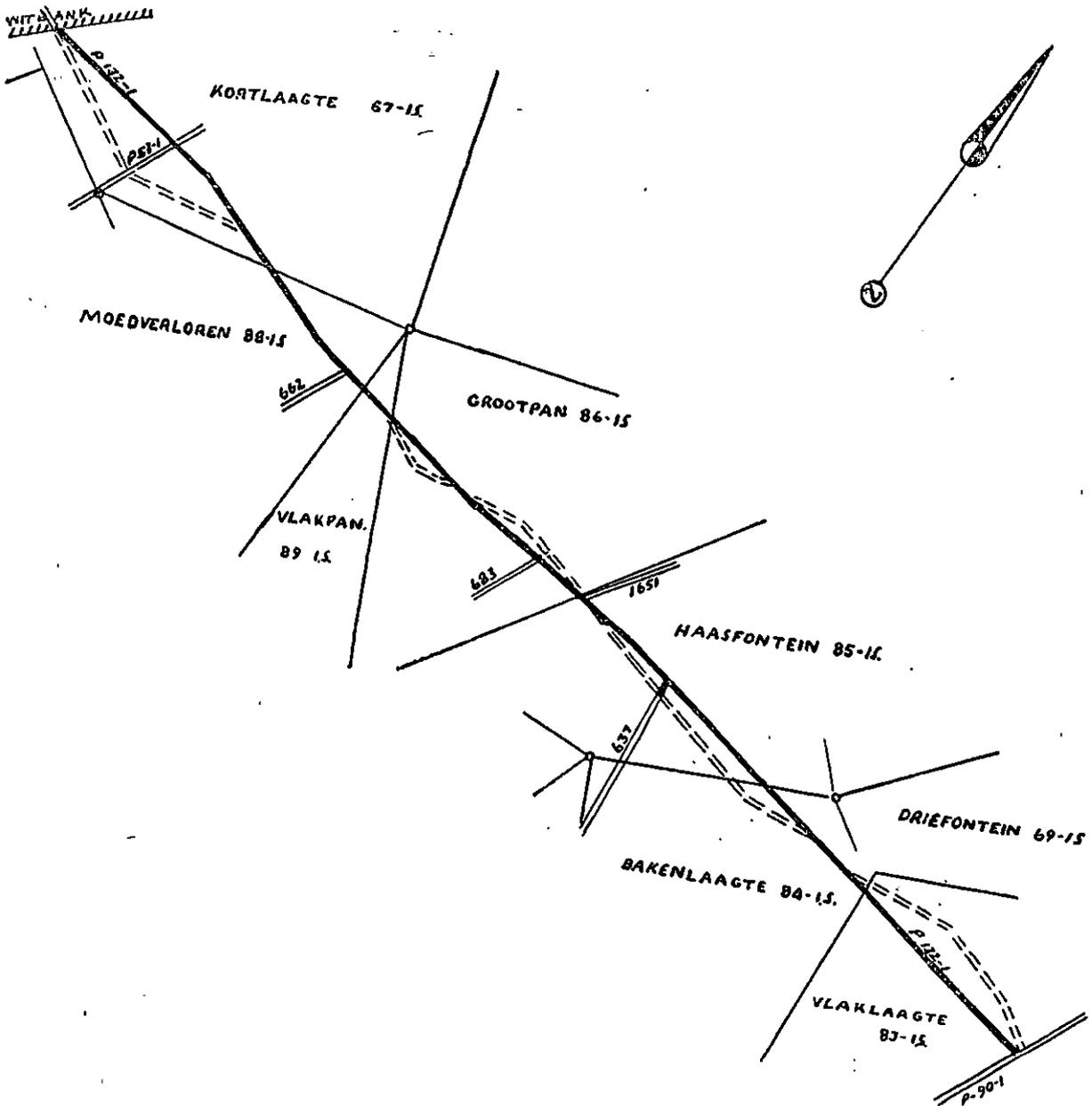
Administrator's Notice No. 715.] [21 September 1960.

**VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK BETHAL.**

**DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF BETHAL.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bethal, goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P.132, Seksie 1, oor die plase Kortlaagte No. 67, Moedverloren No. 88, Vlakpan No. 89, Grootpan No. 86, Haasfontein No. 85, Bakenlaagte No. 84 en Vlaklaagte No. 83, Registrasie-afdeling I.S., distrik Bethal, soos op bygaande sketplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.  
D.P. 051-056-23/21/P.132-1, Vol. II (A).

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bethal, that Provincial Road No. P.132, Section 1, traversing the farms Kortlaagte No. 67, Moedverloren No. 88, Vlakpan No. 89, Grootpan No. 86, Haasfontein No. 85, Bakenlaagte No. 84 and Vlaklaagte No. 38, Registration Division I.S., District of Bethal, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.  
D.P. 051-056-23/21/P.132-1, Vol. II (A).



D.P. 051-056-23/21/P.132-1 (A)

VERWYSING

REFERENCE

Pad Geopen

Road Opened

Pad Gesluit

Road Closed

Bestaande Poase

Existing Roads

Administrateurskennisgewing No. 716.] [21 September 1960.  
**OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK BETHAL.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bethal, goedgekeur het dat 'n openbare pad, 40 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plase Driefontein No. 69 en Vlaklaagte No. 83, Registrasie-afdeling I.S., distrik Bethal, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

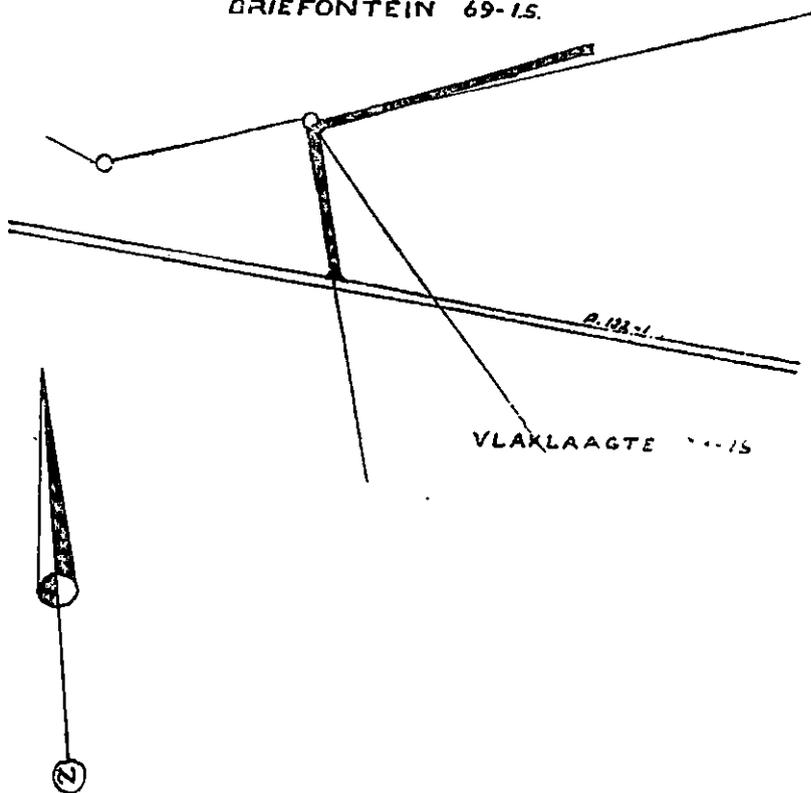
D.P. 051-056-23/21/P.132-1, Vol. II (B).

Administrator's Notice No. 716.] [21 September 1960.  
**OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF BETHAL.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bethal, that a public road 40 Cape feet wide, which traverses the farms Driefontein No. 69 and Vlaklaagte No. 83, Registration Division I.S., District of Bethal, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 051-056-23/21/P.132-1, Vol. II (B).

**DRIEFONTEIN 69-1.S.**



D.P. 051-056-23/21/P.132-1 (B)

VERWYSING

Pad Geopen

Bestaande Paare



REFERENCE

Road Opened

Existing Roads

Administrateurskennisgewing No. 717.] [21 September 1960.  
**OPENBARE PAD.—VERBREIDING VAN PROVINSIALE PAD No. P.132, SEKSIE 1, DISTRIK BETHAL.**

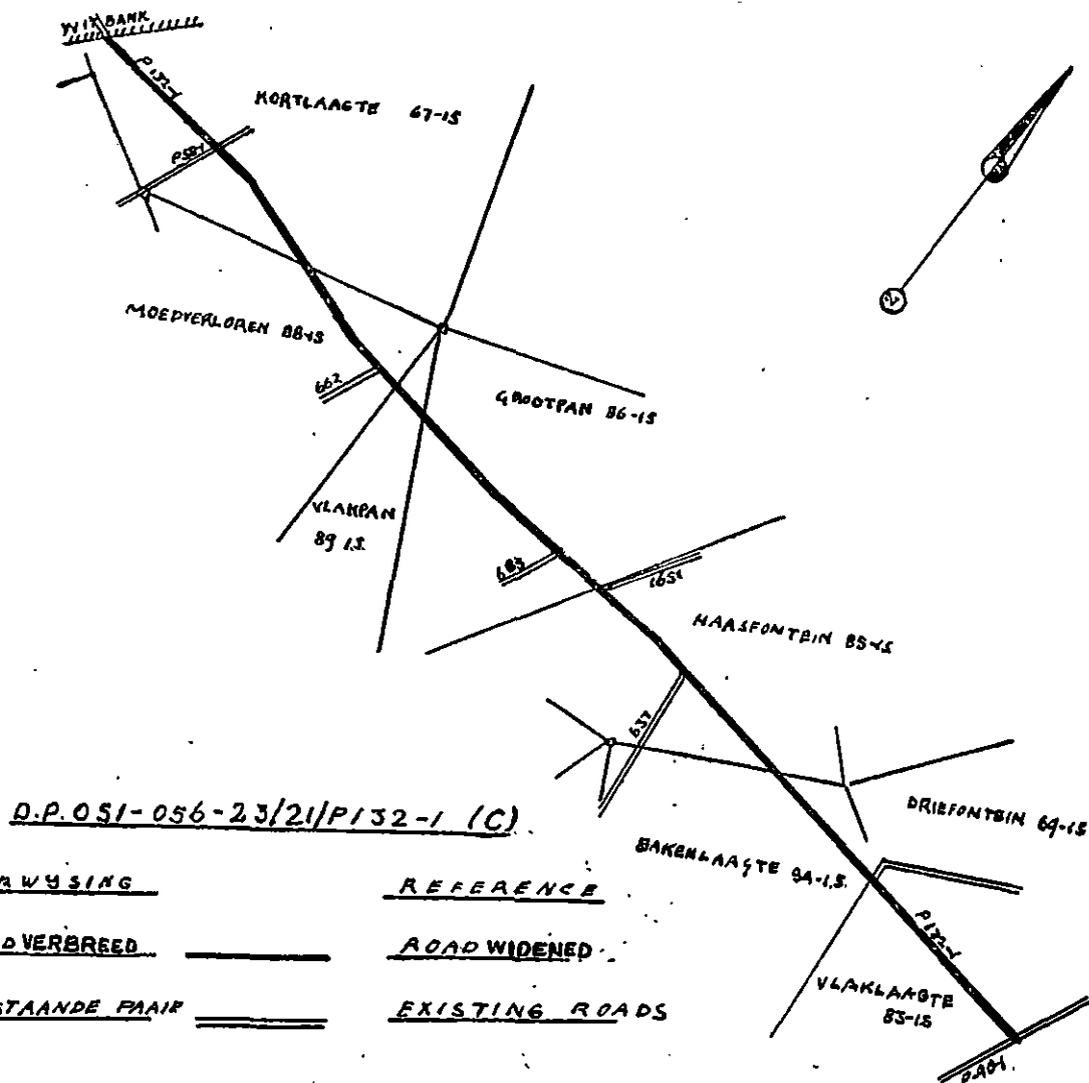
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, kragtens artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat die breedte van Provinsiale Pad No. P.132, Seksie 1, oor die plase Kortlaagte No. 67, Moedverloren No. 88, Vlakpan No. 89, Grootpan No. 86, Haasfontein No. 85, Bakenlaagte No. 84 en Vlaklaagte No. 38, Registrasie-afdeling I.S., distrik Bethal, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, vermeerder word van 100 Kaapse voet na 120 Kaapse voet.

D.P. 051-056-23/21/P.132-1, Vol. II (C).

Administrator's Notice No. 717.] [21 September 1960.  
**PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH OF PROVINCIAL ROAD No. P.132, SECTION 1, DISTRICT OF BETHAL.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of Provincial Road No. P.132, Section 1, traversing the farms Kortlaagte No. 67, Moedverloren No. 88, Vlakpan No. 89, Grootpan No. 86, Haasfontein No. 85, Bakenlaagte No. 84 and Vlaklaagte No. 38, Registration Division I.S., District of Bethal, as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall be increased from 100 Cape feet to 120 Cape feet.

D.P. 051-056-23/21/P.132-1, Vol. II (C).



D.P. 051-056-23/21/P132-1 (C)

<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
<u>PAD VERBREED</u>	<u>ROAD WIDENED</u>
<u>BESTAANDE PAAK</u>	<u>EXISTING ROADS</u>

Administrateurskennisgewing No. 718.] [21 September 1960.

**MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN AMBULANSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negenig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/7/36.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN AMBULANSVERORDENINGE.**

Die Ambulansverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 165 van 9 April 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig, deur die uitdrukking „Twee sjielings en ses pennies (2s. 6d.)” in paragrawe (a) (ii) en (b) (ii) van artikel 5 te skrap en dit deur die uitdrukking „Vier sjielings (4s.)” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 719.] [21 September 1960.

**OPENING.—OPENBAREPAD, DISTRIK PIETERSBURG.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pietersburg, goedgekeur het dat 'n open-

Administrator's Notice No. 718.] [21 September 1960.

**MUNICIPALITY OF VEREENIGING.—AMENDMENT OF AMBULANCE BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/7/36.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF VEREENIGING.—AMENDMENT OF AMBULANCE BY-LAWS.**

Amend the Ambulance By-laws of the Municipality of Vereeniging, published under Administrator's Notice No. 165, dated the 9th April, 1941, as amended, by the deletion of the expressions “Two shillings and six pence (2s. 6d.)” in paragraphs (a) (ii) and (b) (ii) of section 5 and the substitution thereof of the expressions “Four shillings (4s.)”.

Administrator's Notice No. 719.] [21 September 1960.

**OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT PIETERSBURG.**

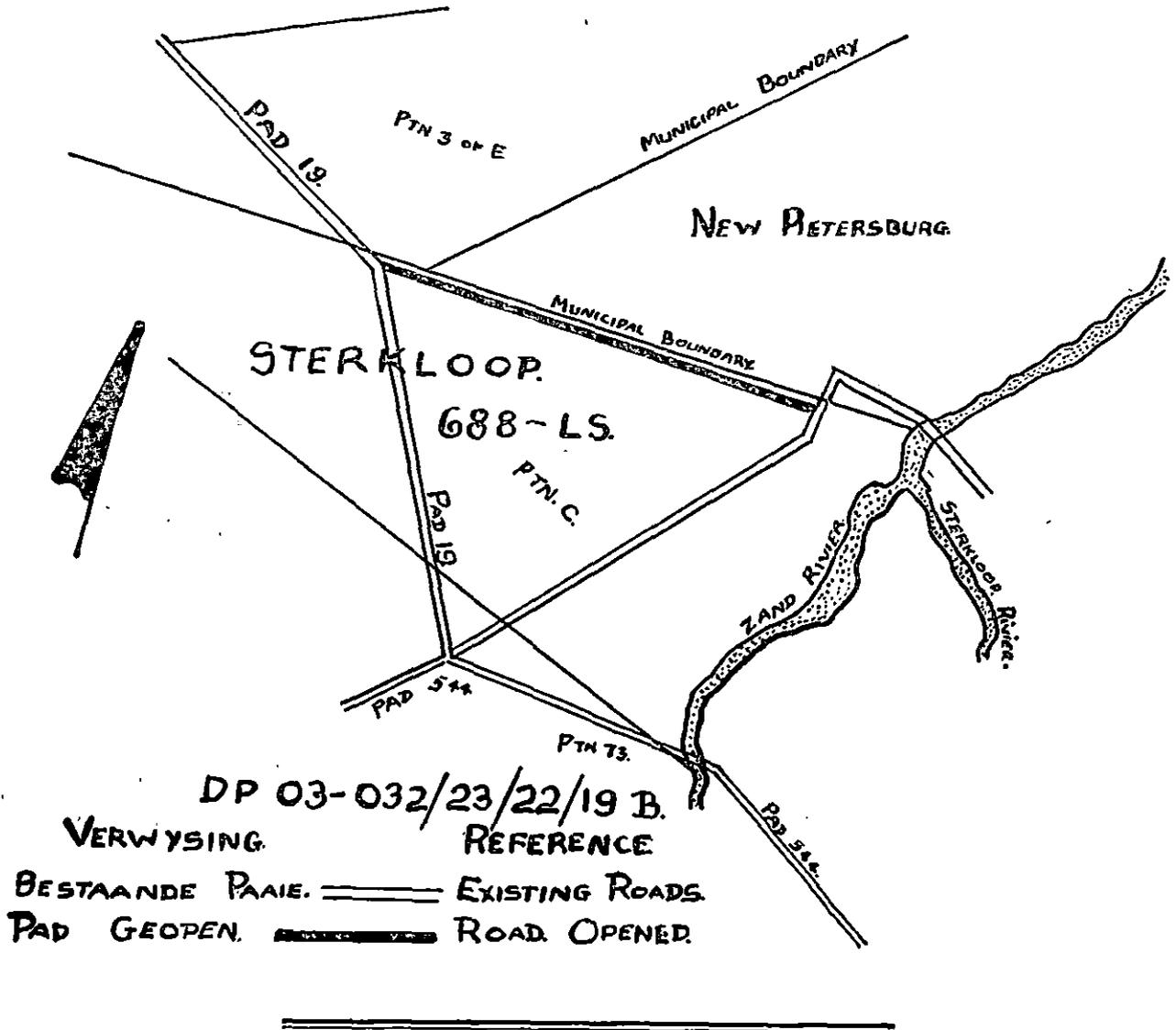
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pietersburg, that a public

barepad 30 Kaapse voet breed sal bestaan oor die plaas Sterkloop No. 688, L.S., Distrik Pietersburg, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 03-032-23/22/19/B.

road, 30 Cape feet wide, which traverses the farm Sterkloop No. 688, L.S., District of Pietersburg, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 03-032-23/22/19/B.



Administrateurskennisgewing No. 720.] [21 September 1960.  
**O P E N B A R E P A D.—VERMEERDERING VAN  
 BREEDTE, DISTRIKTE WATERBERG EN  
 WARMBAD.**

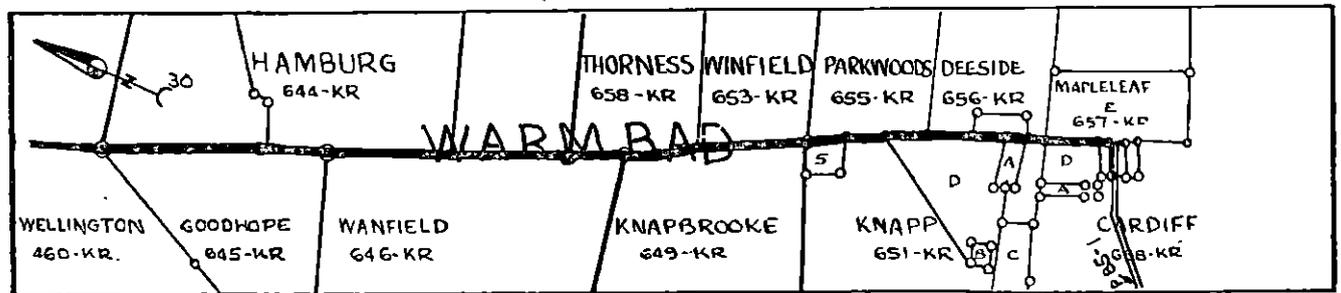
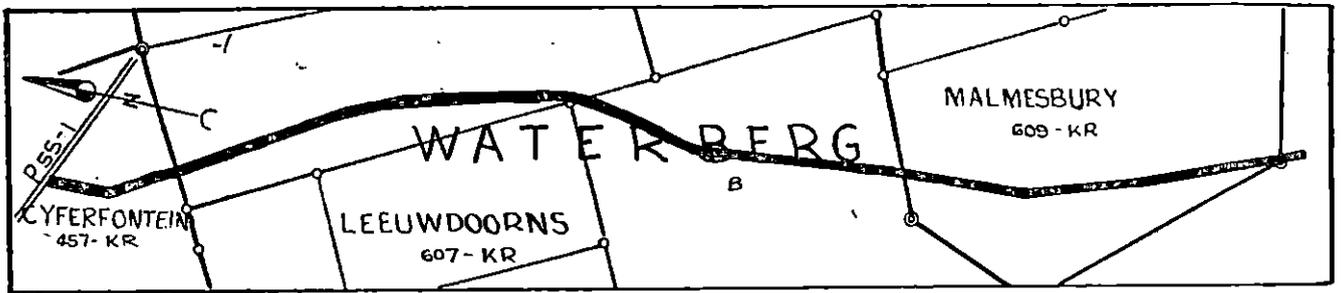
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), goedgekeur het dat die breedte van die gedeelte van Provinsiale Pad No. 022 oor die plase Cyferfontein No. 457, Registrasie Afdeling K.R., Leeuwoorns No. 607, Registrasie Afdeling K.R., Malmesbury No. 609, Registrasie Afdeling K.R., distrik Waterberg, Wellington No. 460, Registrasie Afdeling K.R., Good Hope No. 645, Registrasie Afdeling K.R., Hamburg No. 644, Registrasie Afdeling K.R., Wanfield No. 646, Registrasie Afdeling K.R., Thornless No. 658, Registrasie Afdeling K.R., Knappbrooke No. 649, Registrasie Afdeling K.R., Wingfield No. 653, Registrasie Afdeling K.R., Parkwoods No. 655, Registrasie Afdeling K.R., Knapp No. 651, Registrasie Afdeling K.R., Deeside No. 656, Registrasie Afdeling K.R., Mapleleaf No. 657, Registrasie Afdeling K.R., Cardiff No. 658, Registrasie Afdeling K.R., distrik Warmbad soos op bygaande sketsplan aangetoon word, vermeerder word van 100 Kaapse voet na 120 Kaapse voet.

D.P. 01-014-23/22/022.

Administrator's Notice No. 720.] [21 September 1960.  
**PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH, DISTRICT  
 OF WATERBERG AND WARMBATHS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), that the width of Provincial Road No. 022 traversing the farms Cyferfontein No. 457, Registration Division K.R., Leeuwoorns No. 607, Registration Division K.R., Malmesbury No. 609, Registration Division K.R., District of Waterberg, Wellington No. 460, Registration Division K.R., Good Hope No. 645, Registration Division K.R., Hamburg No. 644, Registration Division K.R., Wanfield No. 646, Registration Division K.R., Thornless No. 658, Registration Division K.R., Knappbrooke No. 649, Registration Division K.R., Winfield No. 653, Registration Division K.R., Parkwoods No. 655, Registration Division K.R., Knapp No. 651, Registration Division K.R., Deeside No. 656, Registration Division K.R., Mapleleaf No. 657, Registration Division K.R., Cardiff No. 658, Registration Division K.R., District of Warmbaths as indicated on the sketchplan subjoined hereto, shall be increased from 100 Cape feet to 120 Cape feet.

D.P. 01-014-23/22/022.



DP: 01-014-23/22/022

VERWYSING	REFERENCE
Vermeerdering van breedte van Provinsiale Pad 022, vanaf 100 Kaapse voet tot 120 Kaapse voet, distrikte Waterberg en Warmbad.	Increase of width of Provincial Road 022 from 100 Cape Feet to 120 Cape Feet districts Waterberg and Warmbaths.
Bestaande paaie	Existing Roads

Administrateurskennissgewing No. 721.] [21 September 1960.  
**OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK ERMELO.**

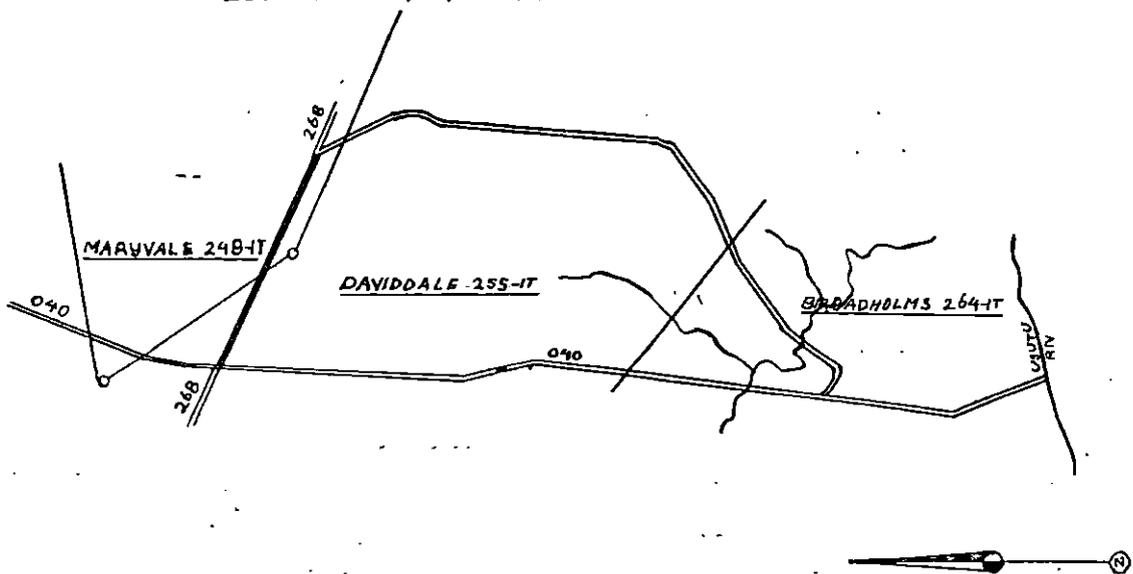
Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat die pad oor die plase Maryvale No. 248 en Daviddale No. 255, Registrasie-afdeling I.T., distrik Ermelo, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (i) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), 'n distrikspad en 'n verlenging van Pad No. 268 sal wees.

DP. 051-052-23/22/040 (C).

Administrator's Notice No. 721.] [21 September 1960.  
**OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF ERMELO.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that the road traversing the farms Maryvale No. 248 and Daviddale No. 255, Registration Division I.S., District of Ermelo, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall in terms of paragraph (b) of sub-section (i) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), be a district road and an extension of Road No. 268.

DP. 051-052-23/22/040 (C).



DP 051-052/23/22/040 (C)

VERWYSING	REFERENCE
PAD GEOPEN	ROAD OPENED
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS

Administrateurskennisgewing No. 722.] [21 September 1960.

## VERLEGGING.—OPENBAREPAD, DISTRIK PIETERSBURG.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pietersburg, goedgekeur het dat Distrikspad No. 19 oor die plaas Sterkloop No. 688, L.S., distrik Pietersburg, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) verlê word.

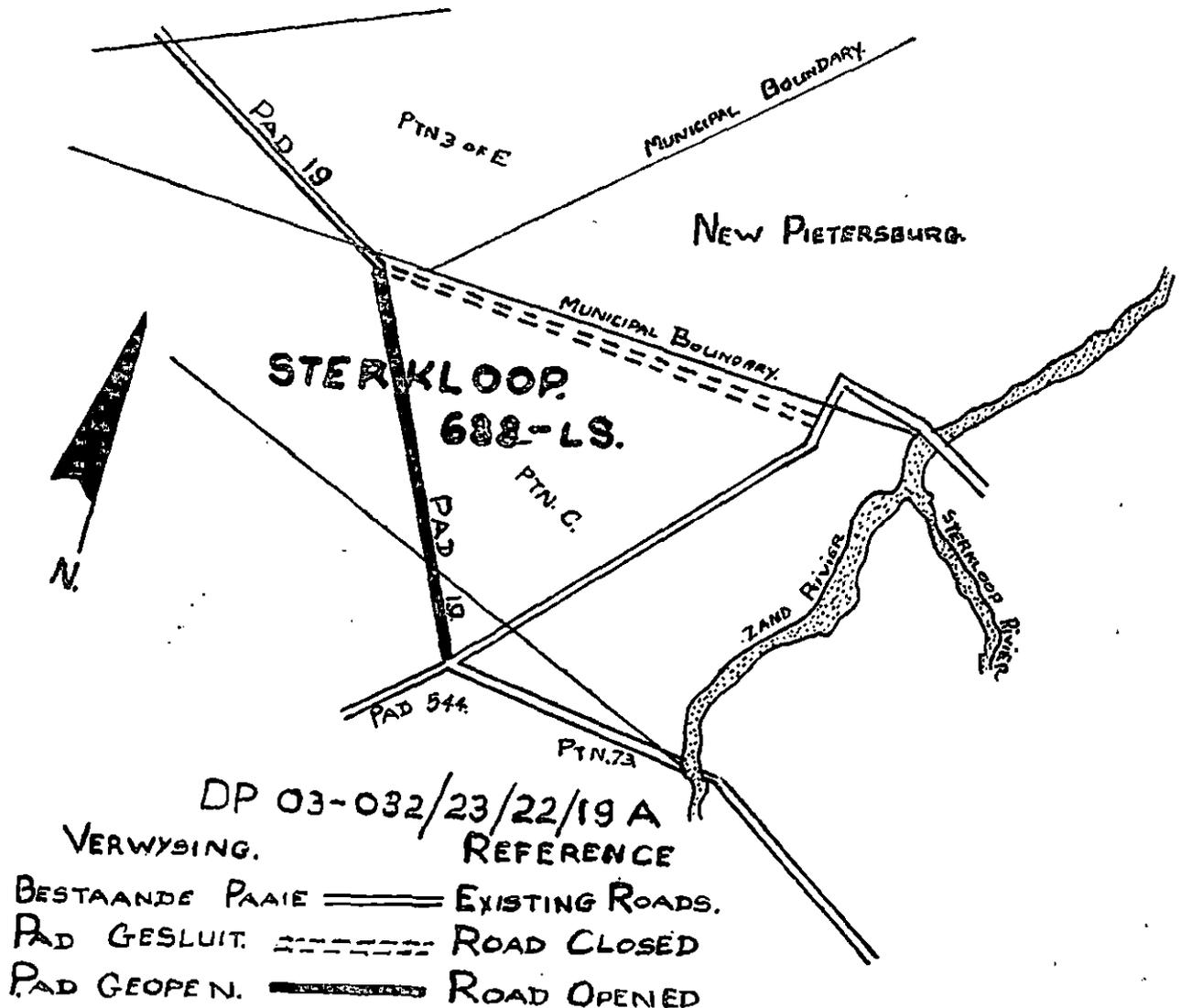
D.P. 03-032-23/22/19/A.

Administrator's Notice No. 722.] [21 September 1960.

## DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT PIETERSBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pietersburg, that District Road No. 19, traversing the farm Sterkloop No. 688, L.S., District of Pietersburg, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 03-032-23/22/19/A.



Administrateurskennisgewing No. 723.] [21 September 1960.

## KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—VERKEERSVER-  
ORDENINGE EN REGULASIES.

Administrateurskennisgewing No. 648 van 24 Augustus 1960, word hierby as volg verbeter:—

1. Deur net na die opskrif „Petrolpompe en Soortgelyke Toestelle,” na artikel 56, die syfers „58” en „64” te skrap en dit onderskeidelik deur die syfers „57” en „63” te vervang.

2. Deur in die Afrikaanse teks van item 1 van Bylae D, van die Aanhangsel van toepassing op die Munisipaliteit Nelspruit, die woorde, „het die drywer die reg om die helfte van die gewone passasiersgeld vir een passasier te vorder wanneer hy passasiers aldus gaan opneem,” waat hulle vir die tweede keer voorkom, te skrap.

T.A.L.G. 5/98/22.

Administrator's Notice No. 723.] [21 September 1960.

## CORRECTION NOTICE.

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—TRAFFIC  
BY-LAWS AND REGULATIONS.

Correct Administrator's Notice No. 648, dated the 24th August, 1960, as follows:—

1. By the deletion immediately after the heading „Petrol Pumps and Similar Devices” after section 56 of the figures “58” and “64” and the substitution thereof of the figures “57” and “63” respectively.

2. By the deletion in the Afrikaans text of item 1 of Schedule D of the Annexure applicable to the Municipality of Nelspruit of the words “het die drywer die reg om die helfte van die gewone passasiersgeld vir een passasier te vorder wanneer hy passasiers aldus gaan opneem.”, where they appear for the second time.

T.A.L.G. 5/98/22.

Administrateurskennisgewing No. 724.] [21 September 1960.

**SLUITING.—OPENBAREPAD, DISTRIK PIETERSBURG.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pietersburg, goedgekeur het dat 'n openbarepad oor die plaas Sterkloop No. 688, L.S., distrik Pietersburg, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) gesluit word.

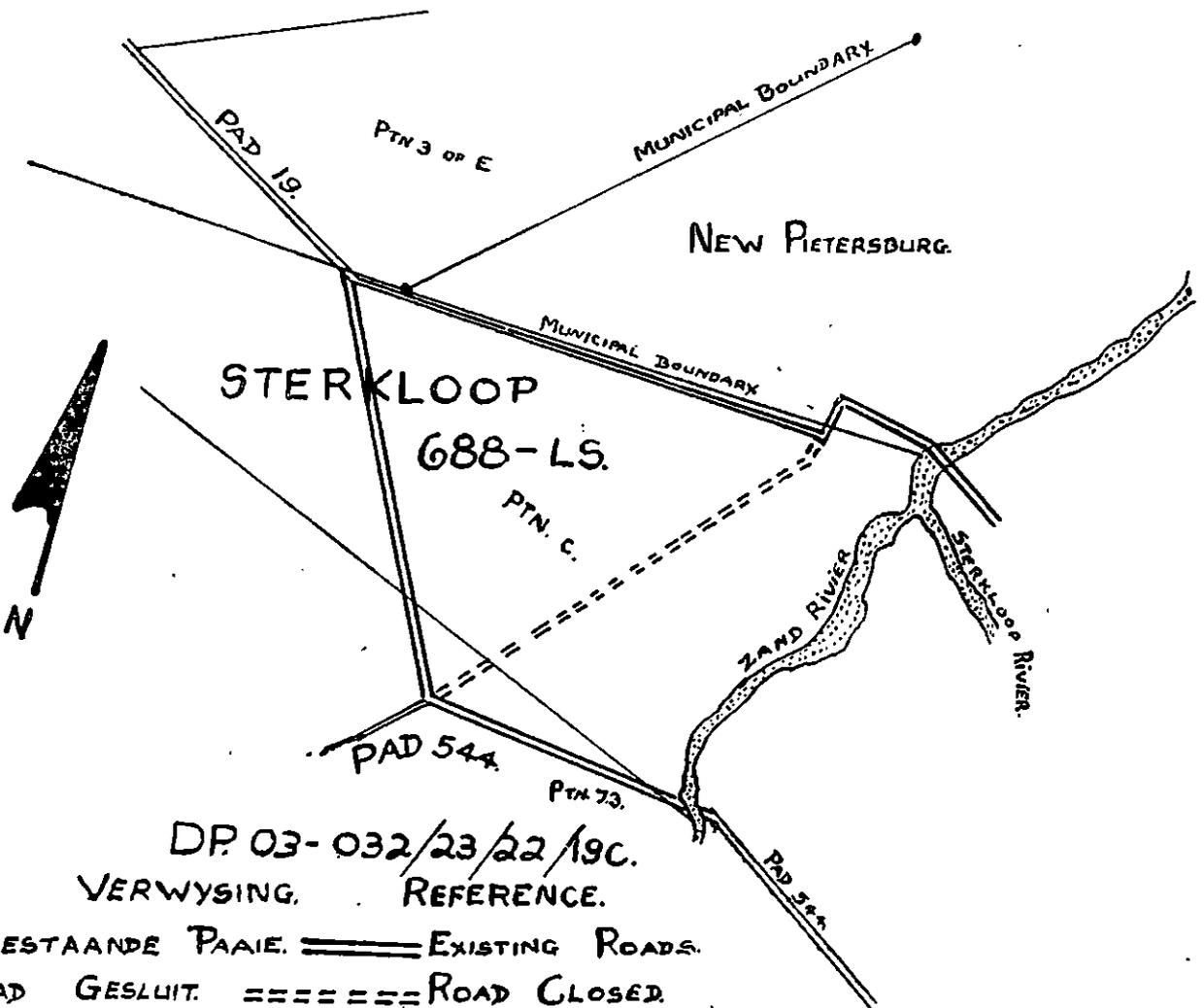
D.P. 03-032-23/22/19/C.

Administrator's Notice No. 724.] [21 September 1960.

**CLOSING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT PIETERSBURG.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pietersburg, that a public road which traverses the farm Sterkloop No. 688, L.S., District of Pietersburg, shall be closed in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 03-032-23/22/19/C.



Administrateurskennisgewing No. 725.] [21 September 1960.

**VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK ERMELO.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, goedgekeur het dat Grootpad No. 040, oor die plase Amsterdam No. 408, Sandbach No. 407, Glen Aggy No. 406, Westoe No. 394, Deepdene No. 395, Broadholms No. 254, Daviddale No. 255, Maryvale No. 248, Woodstock No. 232, The Gem No. 231, Ringkink No. 229, Busby No. 222 en Craigielea No. 202, Registrasie-afdeling I.T., distrik Ermelo, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé word.

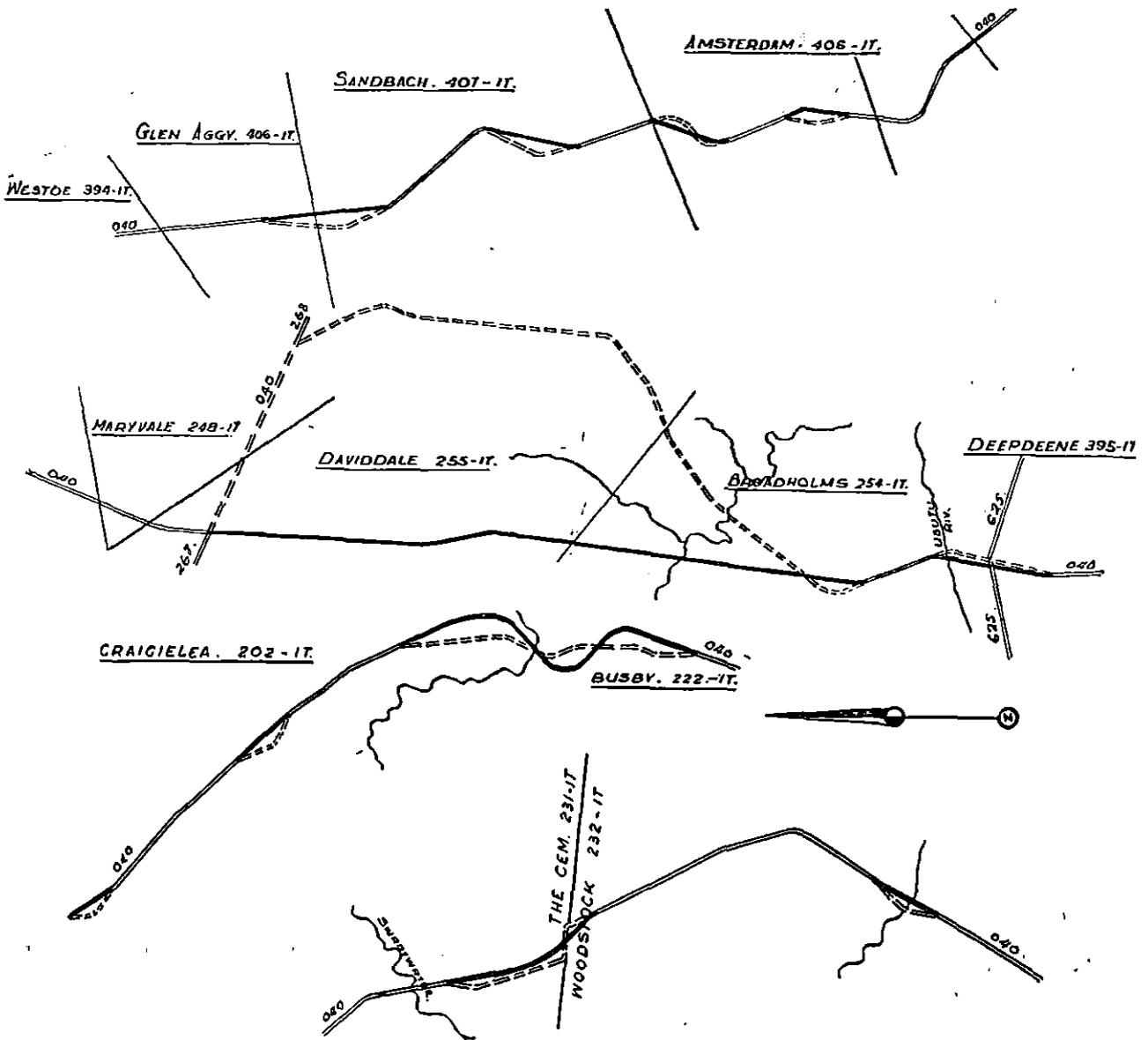
D.P. 051-052-23/22/040 (A).

Administrator's Notice No. 725.] [21 September 1960.

**DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF ERMELO.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, that Main Road No. 040 traversing the farms Amsterdam No. 408, Sandbach No. 407, Glen Aggy No. 406, Westoe No. 394, Deepdene No. 395, Broadholms No. 254, Daviddale No. 255, Maryvale No. 248, Woodstock No. 232, The Gem No. 231, Ringkink No. 229, Busby No. 222 and Craigielea No. 202, Registration Division I.T., District of Ermelo, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 051-052-23/22/040 (A).



D.P. 051-052/23/22/040(A)

<u>VERWYSING</u>		<u>REFERENCE.</u>
<u>Pad Geopen</u>	—————	<u>Road Opened.</u>
<u>Pad Gesluit.</u>	=====	<u>Road Closed.</u>
<u>Bestaande Paasie</u>	—————	<u>Existing Roads.</u>

Administrateurskennisgewing No. 726.] [21 September 1960.

**OPENING VAN OPENBARE PAD.—DISTRIK WOLMARANSSTAD.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wolmaransstad, goedgekeur het dat die pad oor die plase Rooibult No. 152 en Drieangel No. 153, Registrasie-afdeling H.O., asook Schaapplaats No. 378, Registrasie-afdeling I.O., distrik Wolmaransstad, soos aangtoon op bygaande sketsplan, ingevolge die bepalinge van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vyf en die voorbehoudsbepaling van artikel drie van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) 'n openbare pad, 30 Kaapse voet breed, sal wees.

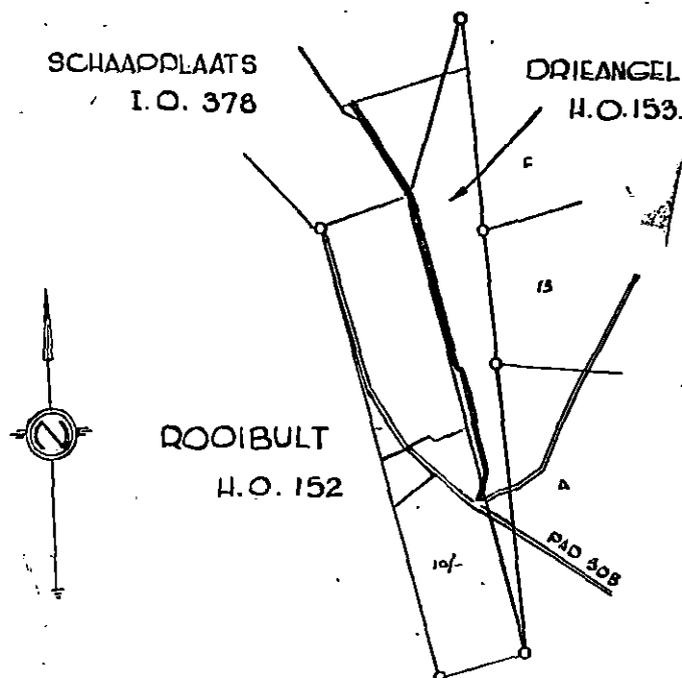
D.P. 07-074-23/24/S.4.

Administrator's Notice No. 726.] [21 September 1960.

**OPENING OF PUBLIC ROAD.—DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wolmaransstad, that the road traversing the farms Rooibult No. 152 and Drieangel No. 153, Registration Division H.O. and also Schaapplaats No. 378, Registration Division I.O., District of Wolmaransstad, as shown on the sketchplan subjoined hereto shall, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section five and the proviso to section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) be a public road, 30 Cape feet wide.

D.P. 07-074-23/24/S.4.



DP 07-074-23/24/54

VERWYSING                      REFERENCE

Pad geopen — Road opened

Bestaande paatse — Existing Roads

Administrateurskennisgewing No. 727.] [21 September 1960.  
**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN VEEMARKVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.  
 T.A.L.G. 5/58/2.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN VEEMARKVERORDENINGE.**

Die Veemarkverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 484 van 8 Junie 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur onder „Huisvestingsgelde” in Bylae B die uitdrukkinge—

- „ vir iedere perd of muil: 1s. per 24 uur, of gedeelte daarvan;
- vir iedere esel: 6d. per 24 uur, of gedeelte daarvan.” te skrap,
- en dit deur die volgende te vervang:—
- „ Vir iedere perd, muil of esel: 2s. per 24 uur, of gedeelte daarvan.”

Administrateurskennisgewing No. 728.] [21 September 1960.  
**OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK DELMAS.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, goedgekeur het dat ’n openbare distrikspad sal bestaan oor die plaas Witklip No. 232 I.R., distrik Delmas, soos op bygaandé sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 021-022-23/22/1224.

Administrator’s Notice No. 727.] [21 September 1960.  
**MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMENDMENT OF LIVESTOCK MARKET BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.  
 T.A.L.G. 5/58/2.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMENDMENT OF LIVESTOCK MARKET BY-LAWS.**

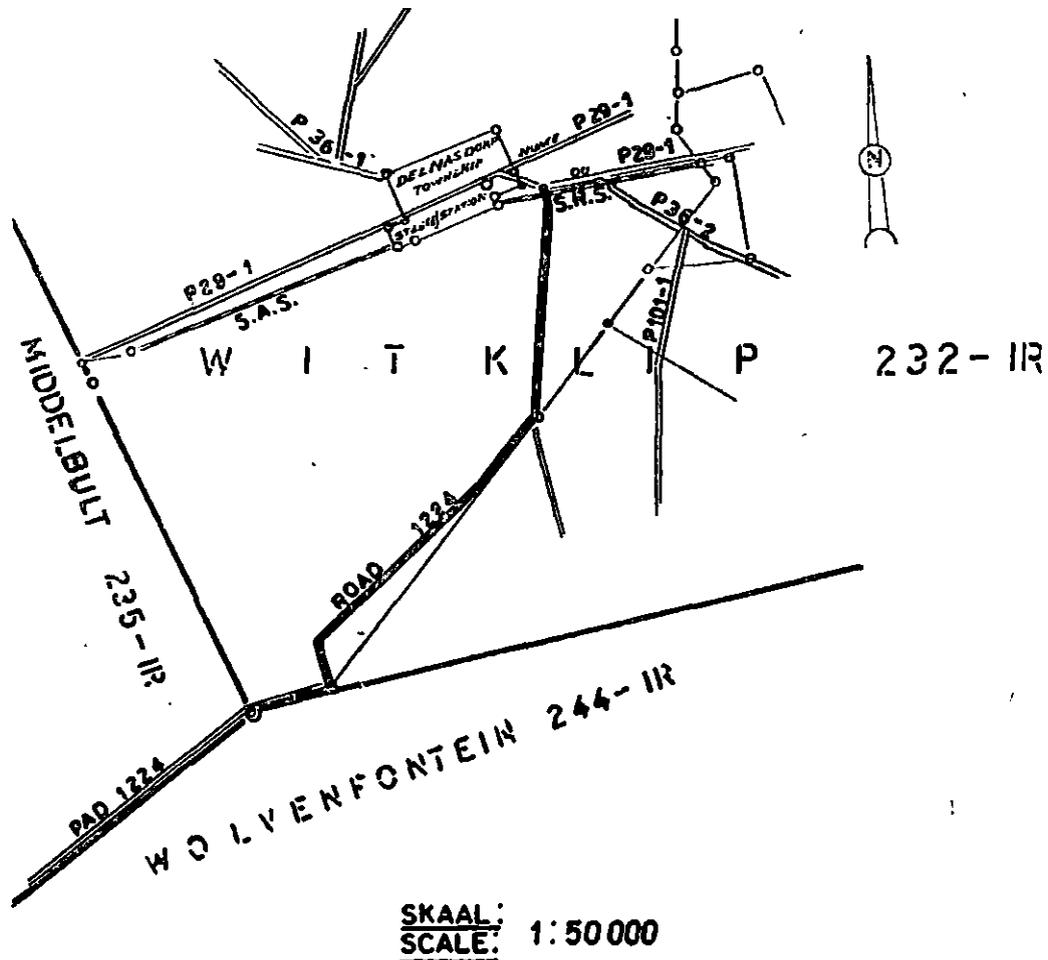
Amend the Livestock Market By-laws of the Municipality of Johannesburg published under Administrator’s Notice No. 484, dated the 8th June, 1955, as amended, by the deletion from the “Charges for Storage” set out in Schedule B of the expressions—

- “for every horse or mule: 1s. per 24 hours or part thereof;
- for every ass: 6d. per 24 hours or part thereof”,
- and the substitution thereof of the following:—
- “For every horse, mule or donkey: 2s. per 24 hours or part thereof.”

Administrator’s Notice No. 728.] [21 September 1960.  
**OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF DELMAS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, that a public and district road which traverses the farm Witklip No. 232 I.R., District of Delmas, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 021-022-23/22/1224.



SKAAL:  
SCALE: 1:50 000

D . P . 021 - 022 - 23 / 22 / 1224

<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
<u>BESTAANDE PAAIE</u> ———	<u>EXISTING ROADS</u>
<u>PAD VERKLAAR</u> ———	<u>ROAD DECLARED</u>

Administrateurskennisgewing No. 729.] [21 September 1960.  
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING  
VAN VERORDENINGE EN REGULASIES  
BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR  
BESIGHEDE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/97/12.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN VER-  
ORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES  
EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Verordeninge en Regulasies betreffende Lisensies en Beheer oor Besighe van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 394 van 27 Mei 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende na paragraaf (b) van die voorbehoudsbepaling tot artikel 364 toe te voeg:—

„(c) Indien grootmaatdepots wat aan verskillende persone behoort, op aangrensende terreine geleë is, die afstand tussen enige tenk en die gemeenskaplike grenslyn van sodanige depots die helfte moet wees van dié wat in die tweede kolom hierbo ten opsigte van sodanige tenk voorgeskryf is.”

Administrator's Notice No. 729.] [21 September 1960.  
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMEND-  
MENT OF BY-LAWS AND REGULATIONS  
RELATING TO LICENCES AND BUSINESS  
CONTROL.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/97/12.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMENDMENT OF BY-  
LAWS AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND  
BUSINESS CONTROL.

Amend the By-laws and Regulations relating to Licences and Business Control of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 394, dated the 27th May, 1953, as amended, by the addition after paragraph (b) of the proviso to section 364 of the following:—

“(c) Where bulk depots belonging to different persons are situated on adjoining sites the distance between any tank and their common boundary shall be half that prescribed for such tank in the second column above.”

Administrateurskennisgewing No. 730.] [21 September 1960.  
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—AANSOEK  
OM VERKLARING TOT 'N ONDERWYS-  
INRIGTING.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens para-  
graaf (d) van die woordbepaling „onderwysinrigting” in  
artikel vier van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordon-  
nansie, 1933, die „Baptist Theological College of S.A.”,  
20 Wellingweg, Parktown, Johannesburg, tot 'n onderwys-  
inrigting te verklaar vir die doel van die Ordonnansie.  
T.A.L.G. 8/3/2/4.

Administrateurskennisgewing No. 731.] [21 September 1960.  
WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE  
AANSTELLINGS- EN DIENSVOORWAARDES  
VIR ONDERWYSERS.

Die Administrateur, ingevolge artikel honderd een-en-  
twintig van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie  
No. 29 van 1953), wysig hierby met ingang van 1 Julie  
1960 die regulasies betreffende die Aanstellings- en Diens-  
voorwaardes vir Onderwysers, afgekondig by Administra-  
teurskennisgewing No. 1053, gedateer 23 Desember 1953,  
soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

1. Regulاسie 10 van genoemde regulاسies word hierby  
gewysig deur:—

- (a) In subregulasie (1) (b) (iii) die simbool PD en die  
salarisskale wat daarop volg, te skrap.
- (b) Subregulasie (1) (c) deur die volgende nuwe sub-  
regulasie te vervang:—

„(c) ANDER POSTE.

	Mans.	Vrouens.
(i) Departementshoof (Onderwyskollege)	£1,860 (vasgestel)	£1,500 (vasgestel)
(ii) Senior Dosent (Onder- wyskollege)	£1,740 (vasgestel)	£1,380 (vasgestel)
(iii) Tweede Vise-hoof, (Onderwysersopleidingskollege vir Kleurlinge en Asiate): Soos vir Vise-hoof, Graad HA-skool.		
(iv) Tweede Vise-hoof, Graad HAS-skool: Soos vir Vise-hoof, Graad HB-skool.		
(v) Senior Assistent (Hoërskool): Soos vir Vise-hoof, Graad HC- skool.		
(vi) Tweede Vise-hoof, Graad PAS-skool: Soos vir Vise-hoof, Graad PB-skool.		
(vii) Senior Assistent (Laerskool): Soos vir Vise-hoof, Graad PC- skool.”		

- (c) In subregulasie (2) (b) (iii) die simbool PD en die  
salarisskale wat daarop volg, te skrap.
- (d) Subregulasie 2 (c) deur die volgende nuwe subregu-  
lasie te vervang:—

„(c) ANDER POSTE.

	Mans.	Vrouens.
(i) Departements- hoof (Onder- wysersoplei- dingskollege)	£1,020 × £40-£1,340	£810 × £30-£900 × £40-£940
(ii) Senior Dosent (Onderwysers- opleidings- kollege)	£870 × £30-£900 × £40-£1,260	£720 × £30-£870
(iii) Tweede Vise-hoof (Onderwysersopleidingskollege): Soos vir Vise-hoof, Graad HA-skool.		
(iv) Tweede Vise-hoof, Graad HAS-skool: Soos vir Vise-hoof, Graad HB-skool.		
(v) Senior Assistent (Hoërskool): Soos vir Vise-hoof, Graad HC- skool.		
(vi) Tweede Vise-hoof, Graad PAS-skool: Soos vir Vise-hoof, Graad PB-skool.		
(vii) Senior Assistent (Laerskool): Soos vir Vise-hoof, Graad PC- skool.”		

2. Regulاسie 12 van genoemde regulاسies word hierby  
gewysig deur die aanhangsels genoem in subregulasie (4)  
te vervang met die bygaande gewysigde aanhangsels.

Administrator's Notice No. 730.] [21 September 1960.  
JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—APPLICATION  
FOR DECLARATION AS EDUCATIONAL  
INSTITUTION.

The Administrator has been pleased, in terms of  
paragraph (d) of the definition “educational institution”  
in section four of the Local Authorities Rating Ordinance,  
1933, to declare the “Baptist Theological College of  
S.A.”, 20 Wellington Road, Parktown, Johannesburg, as  
an educational institution for the purposes of the said  
Ordinance. T.A.L.G. 8/3/2/4.

Administrator's Notice No. 731.] [21 September 1960.  
AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING  
THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND  
SERVICE OF TEACHERS.

The Administrator, in terms of section one hundred  
and twenty-one of the Education Ordinance, 1953  
(Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends, with effect  
from 1st July, 1960, the regulations prescribing the con-  
ditions of Appointment and Service of Teachers, published  
under Administrator's Notice No. 1053, dated 23rd  
December, 1953, as set out in the Schedule hereto:—

SCHEDULE.

1. Regulation 10 of the aforesaid regulations is hereby  
amended by:—

- (a) The deletion in sub-regulation (1) (b) (iii) of the  
symbol PD and the salary scales following thereon.
- (b) Substituting the following new sub-regulation for  
sub-regulation (1) (c):—

“(c) OTHER POSTS.

	Men.	Women.
(i) Head of Department (College of Education)	£1,860 (fixed)	£1,500 (fixed)
(ii) Senior Lecturer (College of Education)	£1,740 (fixed)	£1,380 (fixed)
(iii) Second Vice-Principal, (Teachers' Training College for Coloureds and Asiatics): As for Vice-Principal, Grade HA School.		
(iv) Second Vice-Principal, Grade HAS School: As for Vice-Principal, Grade HB School.		
(v) Senior Assistant (High School): As for Vice-Principal, Grade HC School.		
(vi) Second Vice-Principal, Grade PAS School: As for Vice-Principal, Grade PB School.		
(vii) Senior Assistant (Primary School): As for Vice-Principal, Grade PC School.”		

- (c) The deletion in sub-regulation (2) (b) (iii) of the  
symbol PD and the salary scales following thereon.
- (d) Substituting the following new sub-regulation for  
sub-regulation 2 (c):—

“(c) OTHER POSTS.

	Men.	Women.
(i) Head of De- partment (Teachers' Traning College)	£1,020 × £40-£1,340	£810 × £30-£900 × £40-£940
(ii) Senior Lecturer (Teachers' Training Col- lege)	£870 × £30-£900 × £40-£1,260	£720 × £30-£870
(iii) Second Vice-Principal, (Teachers' Training College): As for Vice-Principal, Grade HA School.		
(iv) Second Vice-Principal, Grade HAS School: As for Vice-Principal, Grade HB School.		
(v) Senior Assistent (High School): As for Vice-Principal, Grade HC School.		
(vi) Second Vice-Principal, Grade PAS School: As for Vice-Principal, Grade PB School.		
(vii) Senior Assistent (Primary School): As for Vice-Principal, Grade PC School.”		

2. Regulation 12 of the aforesaid regulations is hereby  
amended by substituting the annexures mentioned in sub-  
regulation (4) with the amended accompanying annexures.

**AANHANGSEL [REGULASIE 12 (6)].—ANNEXURE [REGULATION 12 (4)].  
SKEDULE VIR BEPALING VAN SALARIS MET INGANG VAN 1 JULIE 1960.  
SCHEDULE FOR DETERMINING SALARY WITH EFFECT FROM 1st JULY, 1960.**

**BLANKE ONDERWYSERS.—WHITE TEACHERS.**

										Assistente, Graad B. Assistants, Grade B.										Assistente, Graad A. Assistants, Grade A.										Dessente. Lecturers.										Vise-Hoofde en Hoofde. Vice-Principals and Principals.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
A.		B.		C.		D.		E.		F.		A.		B.		C.		D.		E.		F.		A.		B.		C.		D.		E.		F.		A.		B.		C.		D.		E.		F.		A.		B.		C.		D.		E.		F.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	600	650	700	750	800	850	900	950	1,000	1,050	1,100	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1,000	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	1,260	1,320	1,380	1,440	1,500	1,560	1,620	1,680	1,740	1,800	1,860	1,920	1,980	2,040	2,100	2,160	2,220	2,280	2,340	2,400	2,460	2,520	2,580	2,640	2,700	2,760	2,820	2,880	2,940	3,000	3,060	3,120	3,180	3,240	3,300	3,360	3,420	3,480	3,540	3,600	3,660	3,720	3,780	3,840	3,900	3,960	4,020	4,080	4,140	4,200	4,260	4,320	4,380	4,440	4,500	4,560	4,620	4,680	4,740	4,800	4,860	4,920	4,980	5,040	5,100	5,160	5,220	5,280	5,340	5,400	5,460	5,520	5,580	5,640	5,700	5,760	5,820	5,880	5,940	6,000	6,060	6,120	6,180	6,240	6,300	6,360	6,420	6,480	6,540	6,600	6,660	6,720	6,780	6,840	6,900	6,960	7,020	7,080	7,140	7,200	7,260	7,320	7,380	7,440	7,500	7,560	7,620	7,680	7,740	7,800	7,860	7,920	7,980	8,040	8,100	8,160	8,220	8,280	8,340	8,400	8,460	8,520	8,580	8,640	8,700	8,760	8,820	8,880	8,940	9,000	9,060	9,120	9,180	9,240	9,300	9,360	9,420	9,480	9,540	9,600	9,660	9,720	9,780	9,840	9,900	9,960	10,020	10,080	10,140	10,200	10,260	10,320	10,380	10,440	10,500	10,560	10,620	10,680	10,740	10,800	10,860	10,920	10,980	11,040	11,100	11,160	11,220	11,280	11,340	11,400	11,460	11,520	11,580	11,640	11,700	11,760	11,820	11,880	11,940	12,000	12,060	12,120	12,180	12,240	12,300	12,360	12,420	12,480	12,540	12,600	12,660	12,720	12,780	12,840	12,900	12,960	13,020	13,080	13,140	13,200	13,260	13,320	13,380	13,440	13,500	13,560	13,620	13,680	13,740	13,800	13,860	13,920	13,980	14,040	14,100	14,160	14,220	14,280	14,340	14,400	14,460	14,520	14,580	14,640	14,700	14,760	14,820	14,880	14,940	15,000	15,060	15,120	15,180	15,240	15,300	15,360	15,420	15,480	15,540	15,600	15,660	15,720	15,780	15,840	15,900	15,960	16,020	16,080	16,140	16,200	16,260	16,320	16,380	16,440	16,500	16,560	16,620	16,680	16,740	16,800	16,860	16,920	16,980	17,040	17,100	17,160	17,220	17,280	17,340	17,400	17,460	17,520	17,580	17,640	17,700	17,760	17,820	17,880	17,940	18,000	18,060	18,120	18,180	18,240	18,300	18,360	18,420	18,480	18,540	18,600	18,660	18,720	18,780	18,840	18,900	18,960	19,020	19,080	19,140	19,200	19,260	19,320	19,380	19,440	19,500	19,560	19,620	19,680	19,740	19,800	19,860	19,920	19,980	20,040	20,100	20,160	20,220	20,280	20,340	20,400	20,460	20,520	20,580	20,640	20,700	20,760	20,820	20,880	20,940	21,000	21,060	21,120	21,180	21,240	21,300	21,360	21,420	21,480	21,540	21,600	21,660	21,720	21,780	21,840	21,900	21,960	22,020	22,080	22,140	22,200	22,260	22,320	22,380	22,440	22,500	22,560	22,620	22,680	22,740	22,800	22,860	22,920	22,980	23,040	23,100	23,160	23,220	23,280	23,340	23,400	23,460	23,520	23,580	23,640	23,700	23,760	23,820	23,880	23,940	24,000	24,060	24,120	24,180	24,240	24,300	24,360	24,420	24,480	24,540	24,600	24,660	24,720	24,780	24,840	24,900	24,960	25,020	25,080	25,140	25,200	25,260	25,320	25,380	25,440	25,500	25,560	25,620	25,680	25,740	25,800	25,860	25,920	25,980	26,040	26,100	26,160	26,220	26,280	26,340	26,400	26,460	26,520	26,580	26,640	26,700	26,760	26,820	26,880	26,940	27,000	27,060	27,120	27,180	27,240	27,300	27,360	27,420	27,480	27,540	27,600	27,660	27,720	27,780	27,840	27,900	27,960	28,020	28,080	28,140	28,200	28,260	28,320	28,380	28,440	28,500	28,560	28,620	28,680	28,740	28,800	28,860	28,920	28,980	29,040	29,100	29,160	29,220	29,280	29,340	29,400	29,460	29,520	29,580	29,640	29,700	29,760	29,820	29,880	29,940	30,000	30,060	30,120	30,180	30,240	30,300	30,360	30,420	30,480	30,540	30,600	30,660	30,720	30,780	30,840	30,900	30,960	31,020	31,080	31,140	31,200	31,260	31,320	31,380	31,440	31,500	31,560	31,620	31,680	31,740	31,800	31,860	31,920	31,980	32,040	32,100	32,160	32,220	32,280	32,340	32,400	32,460	32,520	32,580	32,640	32,700	32,760	32,820	32,880	32,940	33,000	33,060	33,120	33,180	33,240	33,300	33,360	33,420	33,480	33,540	33,600	33,660	33,720	33,780	33,840	33,900	33,960	34,020	34,080	34,140	34,200	34,260	34,320	34,380	34,440	34,500	34,560	34,620	34,680	34,740	34,800	34,860	34,920	34,980	35,040	35,100	35,160	35,220	35,280	35,340	35,400	35,460	35,520	35,580	35,640	35,700	35,760	35,820	35,880	35,940	36,000	36,060	36,120	36,180	36,240	36,300	36,360	36,420	36,480	36,540	36,600	36,660	36,720	36,780	36,840	36,900	36,960	37,020	37,080	37,140	37,200	37,260	37,320	37,380	37,440	37,500	37,560	37,620	37,680	37,740	37,800	37,860	37,920	37,980	38,040	38,100	38,160	38,220	38,280	38,340	38,400	38,460	38,520	38,580	38,640	38,700	38,760	38,820	38,880	38,940	39,000	39,060	39,120	39,180	39,240	39,300	39,360	39,420	39,480	39,540	39,600	39,660	39,720	39,780	39,840	39,900	39,960	40,020	40,080	40,140	40,200	40,260	40,320	40,380	40,440	40,500	40,560	40,620	40,680	40,740	40,800	40,860	40,920	40,980	41,040	41,100	41,160	41,220	41,280	41,340	41,400	41,460	41,520	41,580	41,640	41,700	41,760	41,820	41,880	41,940	42,000	42,060	42,120	42,180	42,240	42,300	42,360	42,420	42,480	42,540	42,600	42,660	42,720	42,780	42,840	42,900	42,960	43,020	43,080	43,140	43,200	43,260	43,320	43,380	43,440	43,500	43,560	43,620	43,680	43,740	43,800	43,860	43,920	43,980	44,040	44,100	44,160	44,220	44,280	44,340	44,400	44,460	44,520	44,580	44,640	44,700	44,760	44,820	44,880	44,940	45,000	45,060	45,120	45,180	45,240	45,300	45,360	45,420	45,480	45,540	45,600	45,660	45,720	45,780	45,840	45,900	45,960	46,020	46,080	46,140	46,200	46,260	46,320	46,380	46,440	46,500	46,560	46,620	46,680	46,740	46,800	46,860	46,920	46,980	47,040	47,100	47,160	47,220	47,280	47,340	47,400	47,460	47,520	47,580	47,640	47,700	47,760	47,820	47,880	47,940	48,000	48,060	48,120	48,180	48,240	48,300	48,360	48,420	48,480	48,540	48,600	48,660	48,720	48,780	48,840	48,900	48,960	49,020	49,080	49,140	49,200	49,260	49,320	49,380	49,440	49,500	49,560	49,620	49,680	49,740	49,800	49,860	49,920	49,980	50,040	50,100	50,160	50,220	50,280	50,340	50,400	50,460	50,520	50,580	50,640	50,700	50,760	50,820	50,880	50,940	51,000	51,060	51,120	51,180	51,240	51,300	51,360	51,420	51,480	51,540	51,600	51,660	51,720	51,780	51,840	51,900	51,960	52,020	52,080	52,140	52,200	52,260	52,320	52,380	52,440	52,500	52,560	52,620	52,680	52,740	52,800	52,860	52,920	52,980	53,040	53,100	53,160	53,220	53,280	53,340	53,400	53,460	53,520	53,580	53,640	53,700	53,760	53,820	53,880	53,940	54,000	54,060	54,120	54,180	54,240	54,300	54,360	54,420	54,480	54,540	54,600	54,660	54,720	54,780	54,840	54,900	54,960	55,020	55,080	55,140	55,200	55,260	55,320	55,380	55,440	55,500	55,560	55,620	55,680	55,740	55,800	55,860	55,920	55,980	56,040	56,100	56,160	56,220	56,280	56,340	56,400	56,460	56,520	56,580	56,640	56,700	56,760	56,820	56,880	56,940	57,000	57,060	57,120	57,180	57,240	57,300	57,360	57,420	57,480	57,540	57,600	57,660	57,720	57,780	57,840	57,900	57,960	58,020	58,080	58,140	58,200	58,260	58,320	58,380	58,440	58,500	58,560	58,620	58,680	58,740	58,800	58,860	58,920	58,980	59,040	59,100	59,160	59,220	59,280	59,340	59,400	59,460	59,520	59,580	59,640	59,700	59,760	59,820	59,880	59,940	60,000	60,060	60,120	60,180	60,240	60,300	60,360	60,420	60,480	60,540	60,600	60,660	60,720	60,780	60,840	60,900	60,960	61,020	61,080	61,140	61,200	61,260	61,320	61,380	61,440	61,500	61,560	61,620	61,680	61,740	61,8

AANHANGSEL [REGULASIE 12 (4)]--ANNEXURE [REGULATION 12 (4)].  
 SKEDULE VIR BEPALING VAN SALARIS MET INGANG VAN 1 JULIE 1960.  
 SCHEDULE FOR DETERMINING SALARY WITH EFFECT FROM 1st JULY, 1960.  
 KLEURLING- EN ASIATE-ONDERWYSERS.—COLOURED AND ASIATIC TEACHERS.

Assistente, Graad A. Assistants, Grade A:										Assistente, Graad B. Assistants, Grade B:										Dossente. Lecturers.										Vise-Principals and Principals. Vice-hoofde en Hoofde.									
A3	A2	A1	B	C	D	E	F	A3	A2	A1	B	C	D	E	F	A3	A2	A1	B	C	D	E	F	VH-PC. H-PP. SA(F)	VH-PB. H-PE.	VH-PA. H-PC. SA(H)	VH-PAS. VH-HB. H-FC.	VH-HA. H-FB.	VH-HAS. H-PA. H-FC.	VH-OK. H-PAS. H-HB. DH	VH-OKS. H-HA.	H-HAS. H-OK.	H-OKS.						
330	360	390	450	480	510	570	630	360	390	420	480	510	570	630	390	420	450	510	540	570	630	660	690	720	750	810	840	900	940	1,020	1,060	1,100	1,140	1,220	1,260	1,300	1,340	1,420	
340	370	400	460	490	520	580	640	370	400	430	490	520	580	640	400	430	460	520	550	580	640	670	700	730	760	820	850	910	950	1,030	1,070	1,110	1,150	1,230	1,270	1,310	1,350	1,430	
350	380	410	470	500	530	590	650	380	410	440	500	530	590	650	410	440	470	530	560	590	650	680	710	740	770	830	860	920	960	1,040	1,080	1,120	1,160	1,240	1,280	1,320	1,360	1,440	
360	390	420	480	510	540	600	660	390	420	450	510	540	600	660	420	450	480	540	570	600	660	690	720	750	780	840	870	930	970	1,050	1,090	1,130	1,170	1,250	1,290	1,330	1,370	1,450	
370	400	430	490	520	550	610	670	400	430	460	520	550	610	670	430	460	490	550	580	610	670	700	730	760	790	850	880	940	980	1,060	1,100	1,140	1,180	1,260	1,300	1,340	1,380	1,460	
380	410	440	500	530	560	620	680	410	440	470	530	560	620	680	440	470	500	560	590	620	680	710	740	770	800	860	890	950	990	1,070	1,110	1,150	1,190	1,270	1,310	1,350	1,390	1,470	
390	420	450	510	540	570	630	690	420	450	480	540	570	630	690	450	480	510	570	600	630	690	720	750	780	810	870	900	960	1,000	1,080	1,120	1,160	1,200	1,280	1,320	1,360	1,400	1,480	
400	430	460	520	550	580	640	700	430	460	490	550	580	640	700	460	490	520	580	610	640	700	730	760	790	820	880	910	970	1,010	1,090	1,130	1,170	1,210	1,290	1,330	1,370	1,410	1,490	
410	440	470	530	560	590	650	710	440	470	500	560	590	650	710	470	500	530	590	620	650	710	740	770	800	830	890	920	980	1,020	1,100	1,140	1,180	1,220	1,300	1,340	1,380	1,420	1,500	
420	450	480	540	570	600	660	720	450	480	510	570	600	660	720	480	510	540	600	630	660	720	750	780	810	840	900	930	990	1,030	1,110	1,150	1,190	1,230	1,310	1,350	1,390	1,430	1,510	
430	460	490	550	580	610	670	730	460	490	520	580	610	670	730	490	520	550	610	640	670	730	760	790	820	850	910	940	1,000	1,040	1,120	1,160	1,200	1,240	1,320	1,360	1,400	1,440	1,520	
440	470	500	560	590	620	680	740	470	500	530	590	620	680	740	500	530	560	620	650	680	740	770	800	830	860	920	950	1,010	1,050	1,130	1,170	1,210	1,250	1,330	1,370	1,410	1,450	1,530	
450	480	510	570	600	630	690	750	480	510	540	600	630	690	750	510	540	570	630	660	690	750	780	810	840	870	930	960	1,020	1,060	1,140	1,180	1,220	1,260	1,340	1,380	1,420	1,460	1,540	
460	490	520	580	610	640	700	760	490	520	550	610	640	700	760	520	550	580	640	670	700	760	790	820	850	880	940	970	1,030	1,070	1,150	1,190	1,230	1,270	1,350	1,390	1,430	1,470	1,550	
470	500	530	590	620	650	710	770	500	530	560	620	650	710	770	530	560	590	650	680	710	770	800	830	860	890	950	980	1,040	1,080	1,160	1,200	1,240	1,280	1,360	1,400	1,440	1,480	1,560	
480	510	540	600	630	660	720	780	510	540	570	630	660	720	780	540	570	600	660	690	720	780	810	840	870	900	960	990	1,050	1,090	1,170	1,210	1,250	1,290	1,370	1,410	1,450	1,490	1,570	
490	520	550	610	640	670	730	790	520	550	580	640	670	730	790	550	580	610	670	700	730	790	820	850	880	910	970	1,000	1,060	1,100	1,180	1,220	1,260	1,300	1,380	1,420	1,460	1,500	1,580	
500	530	560	620	650	680	740	800	530	560	590	650	680	740	800	560	590	620	680	710	740	800	830	860	890	920	980	1,010	1,070	1,110	1,190	1,230	1,270	1,310	1,390	1,430	1,470	1,510	1,590	
510	540	570	630	660	690	750	810	540	570	600	660	690	750	810	570	600	630	690	720	750	810	840	870	900	930	990	1,020	1,080	1,120	1,200	1,240	1,280	1,320	1,400	1,440	1,480	1,520	1,600	
520	550	580	640	670	700	760	820	550	580	610	670	700	760	820	580	610	640	700	730	760	820	850	880	910	940	1,000	1,030	1,090	1,130	1,210	1,250	1,290	1,330	1,410	1,450	1,490	1,530	1,610	
530	560	590	650	680	710	770	830	560	590	620	680	710	770	830	590	620	650	710	740	770	830	860	890	920	950	1,010	1,040	1,100	1,140	1,220	1,260	1,300	1,340	1,420	1,460	1,500	1,540	1,620	
540	570	600	660	690	720	780	840	570	600	630	690	720	780	840	600	630	660	720	750	780	840	870	900	930	960	1,020	1,050	1,110	1,150	1,230	1,270	1,310	1,350	1,430	1,470	1,510	1,550	1,630	
550	580	610	670	700	730	790	850	580	610	640	700	730	790	850	610	640	670	730	760	790	850	880	910	940	970	1,030	1,060	1,120	1,160	1,240	1,280	1,320	1,360	1,440	1,480	1,520	1,560	1,640	
560	590	620	680	710	740	800	860	590	620	650	710	740	800	860	620	650	680	740	770	800	860	890	920	950	980	1,040	1,070	1,130	1,170	1,250	1,290	1,330	1,370	1,450	1,490	1,530	1,570	1,650	
570	600	630	690	720	750	810	870	600	630	660	720	750	810	870	630	660	690	750	780	810	870	900	930	960	990	1,050	1,080	1,140	1,180	1,260	1,300	1,340	1,380	1,460	1,500	1,540	1,580	1,660	
580	610	640	700	730	760	820	880	610	640	670	730	760	820	880	640	670	700	760	790	820	880	910	940	970	1,000	1,060	1,090	1,150	1,190	1,270	1,310	1,350	1,390	1,470	1,510	1,550	1,590	1,670	
590	620	650	710	740	770	830	890	620	650	680	740	770	830	890	650	680	710	770	800	830	890	920	950	980	1,010	1,070	1,100	1,160	1,200	1,280	1,320	1,360	1,400	1,480	1,520	1,560	1,600	1,680	
600	630	660	720	750	780	840	900	630	660	690	750	780	840	900	660	690	720	780	810	840	900	930	960	990	1,020	1,080	1,110	1,170	1,210	1,290	1,330	1,370	1,410	1,490	1,530	1,570	1,610	1,690	
610	640	670	730	760	790	850	910	640	670	700	760	790	850	910	670	700	730	790	820	850	910	940	970	1,000	1,030	1,090	1,120	1,180	1,220	1,300	1,340	1,380	1,420	1,500	1,540	1,580	1,620	1,700	
620	650	680	740	770	800	860	920	650	680	710	770	800	860	920	680	710	740	800	830	860	920	950	980	1,010	1,040	1,100	1,130	1,190	1,230	1,310	1,350	1,390	1,430	1,510	1,550	1,590	1,630	1,710	
630	660	690	750	780	810	870	930	660	690	720	780	810	870	930	690	720	750	810	840	870	930	960	990	1,020	1,050	1,110	1,140	1,200	1,240	1,320	1,360	1,400	1,440	1,520	1,560	1,600	1,640	1,720	
640	670	700	760	790	820	880	940	670	700	730	790	820	880	940	700	730	760	820	850	880	940	970	1,000	1,030	1,060	1,120	1,150	1,210	1,250	1,330	1,370	1,410	1,450	1,530	1,570	1,610	1,650	1,730	
650	680	710	770	800	830	890	950	680	710	740	800	830	890	950	710	740	770	830	860	890	950	980	1,010	1,040	1,070	1,130	1,160	1,220	1,260	1,340	1,380	1,420	1,460	1,540	1,580	1,620	1,660	1,740	
660	690	720	780	810	840	900	960	690	720	750	810	840	900	960	720	750	780	840</																					

Administrateurskennisgewing No. 732.] [21 September 1960.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.—  
ABATTOIRREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/2/112.

## BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.—  
ABATTOIRREGULASIES.*Woordbepaling.*

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (a) „Komitee” die Gesondheidskomitee van Phalaborwa;
- (b) „abattoir” alle geboue, ruintes en krale binne die abattoir-terrein van die Komitee;
- (c) „superintendent” die persoon wat van tyd tot tyd die pos van superintendent van die abattoir beklee, of gemagtig is om in dié hoedanigheid op te tree;
- (d) „dier” elke bul, os, koei, vers, jong os, kalf, skaap, lam, bok, vark of ander soort viervoetige dier wat gewoonlik as voedsel vir die mens gebruik word;
- (e) „karkas” enige gedeelte van 'n karkas van 'n dier;
- (f) „slagtersvleis” die eetbare gedeelte van enige karkas;
- (g) „regsgebied” die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Phalaborwa.

*Tariewe.*

2. Die Komitee is geregtig om vir gebruik van die abattoir betaling te in volgens die tariewe soos uiteengesit in Aanhangsel A.

*Slagterslisensie.*

3. (1) Geen slagter en niemand wat handeldryf namens 'n slagter, mag binne die abattoir 'n bees vir menslike verbruik doodmaak nie, tensy hy in besit is van 'n geldige lisensie of vrystellingsertifikaat deur die Komitee aan hom uitgereik ingevolge die vereistes van die Veeslagwet, 1934 (Wet No. 26 van 1934).

(2) Vir elke sodanige lisensie of vrystellingsertifikaat, moet 'n bedrag van 5s. betaal word, en 'n bedrag van 1s. vir elke hernuwing daarvan.

*Permitte vir werkers.*

4. Niemand word op die abattoir toegelaat nie tensy hy 'n skriftelike toestemming van die superintendent het, wat die datum en tydperk van die toelating spesifiseer.

*Ure wanneer oop.*

5. Die abattoir is oop vir slagdoeleindes op sodanige tye as wat van tyd tot tyd deur die Komitee bepaal word.

*Sindelikhed van werkers.*

6. Elkeen wat by die abattoir in diens is, ook diegene wat vleis op- en aflaai, moet skoon wees op sy persoon, sy klerasie en in sy werk, en moet 'n oorpak dra wat hom bedek van sy nek af tot op sy enkels, en moet ook 'n slagtersjas of voorskoot en 'n paar oorskoeie dra.

*Persone wat aan aansteeklike siektes ly.*

7. Niemand mag karkasse hanteer of met die bewerking daarvan behulpsaam wees voordat hy aan die superintendent bevredigende skriftelike bewys gelewer het dat hy medies ondersoek en vry van enige aansteeklike of besmetlike siekte of kwaal bevind is nie. Sodanige bewys moet elke ses maande hernuwe word.

*Aanstootlike gedrag.*

8. Niemand mag bedwelmende drank binne die abattoir bring of gebruik nie en niemand mag binne die abattoir, spu, dobbel of vloek of hom op enige wyse hinderlik of onbetaamlik gedra nie.

Administrator's Notice No. 732.] [21 September 1960.

PHALABORWA HEALTH COMMITTEE.—  
ABATTOIR REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/2/112.

## SCHEDULE.

PHALABORWA HEALTH COMMITTEE.—ABATTOIR  
REGULATIONS.*Definitions.*

1. In these regulations, unless the context indicates otherwise—

- (a) “Committee” means the Phalaborwa Health Committee;
- (b) “abattoir” means all buildings, spaces and lairages within the abattoir site of the Committee;
- (c) “superintendent” means the person from time to time holding the appointment or authorised to act in the capacity of superintendent of the abattoir;
- (d) “animal” means every bull, ox, cow, heifer, steer, calf, sheep, lamb, goat, pig or other type of quadruped commonly used for the food of man;
- (e) “carcass” means any portion of the carcass of an animal;
- (f) “butchers meat” means the edible portion of any carcass;
- (g) “area of jurisdiction” means the area of jurisdiction of the Phalaborwa Health Committee.

*Tariffs.*

2. The Committee shall be entitled to make charges for the use of the abattoir in accordance with the tariffs as set out in Annexure A.

*Slaughtering Licence.*

3. (1) No butcher and no person acting on behalf of a butcher, shall slaughter a bovine animal for human consumption within the abattoir, unless he is in possession of a current licence or certificate of exemption issued to him by the Committee in terms of the requirements of the Slaughter of Animals Act, 1934 (Act No. 26 of 1934).

(2) For each such licence or certificate of exemption, an amount of 5s. shall be paid, and an amount of 1s. for each renewal thereof.

*Permits for Employees.*

4. No person shall be admitted to the abattoir without the written consent of the superintendent, specifying the date and time of such admittance.

*Hours of Attendance.*

5. The abattoir shall be open for slaughtering at such times as the Committee may from time to time determine.

*Cleanliness of Employees.*

6. Every person working in the abattoir and those persons loading and off-loading meat shall observe cleanliness as to person, attire and operations, and shall wear overalls covering him from his neck to his ankles, and shall also wear a butcher's coat or apron and a pair of gum boots.

*Persons Suffering from Infectious Diseases.*

7. No person shall handle or assist in the dressing of carcasses until he has submitted written proof to the satisfaction of the superintendent that he has been medically examined and found free from any infectious or contagious illness or disease. Such proof shall be renewed every six months.

*Objectionable Behaviour.*

8. No person shall bring or use intoxicating liquor inside the abattoir nor shall any person expectorate, gamble or swear in the abattoir or conduct himself in any objectionable or indecent manner.

*Hinder van beamptes.*

9. Niemand mag die superintendent of enigeen van sy personeel lastig val of hinder, of enige steuring binne die abattoir veroorsaak nie. Enigeen wat hierdie artikel oortree, kan uit die abattoir verwyder word, en is skuldig aan 'n misdryf.

*Slaggereed.*

10. Elke slagter of ander persoon wat diere slag, moet sy eie elektriese prikke, pistole, pynlose slagpenne, messe, sae of enige ander gereedskap en appaarte verskaf wat die superintendent nodig ag vir die pynlose doodmaak van diere en die higiëniese hantering en bewerking van karkasse. Die Komitee is nie vir die wegraak of beskadiging van sodanige gereedskap of appaarte aanspreeklik nie. Die Komitee verskaf slegs die katrol en pale waaraan die geslagte diere opgetrek kan word.

*Diere in die abattoir.*

11. Niemand mag enige dier wat nie geslag moet word nie binne die abattoir bring of dit daar hou nie en geen honde of katte word in die abattoir toegelaat nie.

*Aanspreeklikheid van Komitee.*

12. Die Komitee is nie aanspreeklik vir enige skade, ongevalle of beserings aan persone of diere binne die abattoir nie.

*Opgawe van geslagte diere.*

13. Elke slagter moet daagliks, voordat enige karkas uit die abattoir verwyder word, aan die superintendent 'n skriftelike opgawe verstrek van sy slagtings op daardie dag.

*Siek of verminkte diere.*

14. Geen siek, beseerde of verminkte dier mag binne die abattoir gebring of daar geslag word sonder die skriftelike toestemming van die Komitee nie en die superintendent kan beveel dat sodanige dier uit die abattoir verwyder word.

*Vrek van diere alvorens geslag.*

15. Die karkas van 'n dier wat binne die abattoir op 'n ander wyse as deur slag vrek, word die eiendom van die Komitee.

*Voer van diere.*

16. Geen dier mag binne die slagpale aangehou word vir langer as 5 uur nie tensy sodanige dier deur die eienaar van genoeg kos en water voorsien is.

*Metode om diere te slag.*

17. Alle diere moet geslag word op die wyse soos voorgeskryf in artikels een, twee en drie van die Veeflagwet, 1934 (Wet No. 26 van 1934).

*Afval en binnegoed.*

18. Alle afval, velle, ingewande en vullis moet onmiddellik na slagting verwyder word en alle vullis, bloed of afval moet in die daarvoor bestemde plekke of bakke geplaas word op aanwysing van die superintendent. Bloed en vullis word die eiendom van die Komitee.

*Inspeksie van karkasse.*

19. Die superintendent en alle daartoe gemagtigde beamptes kan 'n karkas of 'n gedeelte daarvan ondersoek, hanteer en stukkend sny, met die doel om vas te stel of dit siek of bederf is en of dit ongesond of ongeskik is as voedsel vir die mens, en niemand anders mag, voor die ondersoek, 'n karkas of gedeelte daarvan stukkend sny of verwyder nie.

*Beskikking oor ongesonde karkasse.*

20. Indien by ondersoek deur die superintendent of sy gemagtigde handlangers blyk dat 'n karkas of 'n gedeelte daarvan siek of bederf is, of dat dit ongeskik is vir voedsel vir die mens, mag hy dit daar hou, en hy mag, met die eienaar se skriftelike toestemming daartoe, of indien sodanige toestemming geweier of vertraag word, met die goedkeuring van die Komitee se veearts of gesondheidsbeampte, sodanige karkas op so 'n manier vernietig, of behandel of sodanig daaroor beskik dat dit nie die gesondheid in gevaar sal stel nie.

*Obstruction of Officials.*

9. No person shall interfere or obstruct the superintendent or any of his staff, or cause any disturbance in the abattoir. Any person committing a breach of this section may be removed from the abattoir, and shall be guilty of an offence.

*Slaughter Equipment.*

10. Every butcher or other person slaughtering animals shall provide his own electric prodders, pistols, humane killers, knives, saws or any other implement and apparel which the superintendent may deem necessary for the humane slaughtering of animals and the hygienic handling and dressing of carcasses. The Committee shall not be liable for any loss of or damage to any such implements or apparel. The Committee shall provide only the block and tackle and poles for hoisting the carcasses of the slaughtered animals.

*Animals in the Abattoir.*

11. No person shall bring into or keep in the abattoir any animal not intended for slaughter and no dogs or cats shall be allowed in the abattoir.

*Liability of Committee.*

12. The Committee shall not be liable for any damage, accidents or injuries to persons or animals caused in the abattoir.

*Return of Slaughtered Animals.*

13. Every butcher shall submit daily to the superintendent a written account of the number and description of his slaughterings on that day before removing any carcasses from the abattoir.

*Sick or Crippled Animals.*

14. No sick, injured or crippled animal shall be brought into or slaughtered in the abattoir without the written permission of the Committee and the superintendent may order the removal of such animal from the abattoir.

*Death of Animals before Slaughter.*

15. The carcass of any animal dying within the abattoir otherwise than by slaughter, will become the property of the Committee.

*Feeding of Animals.*

16. No animal shall be kept in the abattoir for more than 5 hours without the owner supplying such animal with sufficient food and water.

*Method of Slaughtering Animals.*

17. All animals shall be slaughtered in the manner prescribed in sections one, two and three of the Slaughter of Animals Act, 1934 (Act No. 26 of 1934).

*Offal and Viscera.*

18. All offal, skins, entrails and refuse shall be removed immediately after slaughter and all refuse, blood or offal shall be deposited at places provided therefor or in receptacles, as directed by the superintendent. Refuse and blood become the property of the Committee.

*Inspection of Carcasses.*

19. The superintendent and all authorised officials may examine, handle, and cut into a carcass or a part thereof for the purpose of ascertaining whether it is diseased, or unsound, or unwholesome or unfit for the food of man, and no other person may, before the examination, cut up or remove a carcass or a portion thereof.

*Disposal of Diseased Carcasses.*

20. If it appears on examination by the superintendent or his authorised assistant that a carcass or a part thereof is diseased or unsound or unfit for the food of man, he may keep it there and may, with the owner's approval, in writing, or if such approval is refused or delayed, with the approval of the Committee's veterinary surgeon or officer of health destroy or deal with or dispose of such carcass in such manner as will not endanger health.

*Vergoeding.*

21. Geen vergoeding word betaal vir 'n karkas wat aldus in beslag geneem, afgekeur en vernietig word nie.

*Merk van karkasse.*

22. (1) Die superintendent kan alle karkasse of gedeeltes van karkasse, voordat dit uit die abattoir verwyder word, met die amptelike tjap van die Komitee op sodanige plekke en maniere merk of tjap as wat hy nodig ag.

(2) Niemand mag regstreeks of onregstreeks die ondersoek, tjap of merk, waarna in hierdie artikel verwys word, verhinder of bemoeilik of hom daarteen verset, of weier om op een of ander navraag in verband daarmee te antwoord, of willens en wetens 'n vals antwoord daarop gee nie.

*Verwydering van karkasse.*

23. Geen karkas of gedeelte van 'n karkas, behalwe sodanige gedeelte van 'n siek of verdagte dier as wat 'n veeartsenykundige of 'n gesondheidsbeampte vir ondersoek nodig het, mag uit die abattoir verwyder word nie, tensy die amptelike brandmerk of tjap van die Komitee daarop is.

*Vervoer van karkasse.*

24. Alle voertuie wat vir die vervoer van karkasse of afval of beide gebruik word moet uiters skoon en met metaal uitgevoer wees. Metaaluitvoerings mag nie deurgeroes wees nie. Geen vleis, vet, afval of ander vleisprodukte mag uit die abattoir verwyder word nie tensy dit met 'n geskikte skoon kleed behoorlik bedek is.

*Dra van karkasse.*

25. Iedereen wat 'n karkas of gedeelte daarvan op sy skouers dra, moet sy hare, nek en skouers met 'n skoon seilkleedjie of 'n ander skoon soort doek toemaak.

*Skoonmaak van gereedskap en apparate.*

26. Iedereen wat van die abattoir gebruik maak, moet sorg dat elke stuk gereedskap of apparaat wat hy gebruik het om 'n dier te slag of te bewerk skoongemaak en gewas word onmiddellik nadat hy met slag of bewerking klaar is.

*Ontsmetting van huide en velle.*

27. Die huide en velle van alle gekwarantende diere wat binne die abattoir geslag word, moet ontsmet word voor verwydering daarvan, en vir sodanige ontsmetting moet die eienaar die gelde betaal soos bepaal in Aanhangsel A.

*Weiering van toegang.*

28. Die superintendent kan weier om toegang tot die abattoir te verleen aan enigeen wat veroordeel is weens een of ander kriminele misdaad binne die abattoir begaan of weens 'n oortreding van hierdie voorordeninge.

*Invoer van vleis.*

29. Die invoer van vleis in die regsgebied is onderworpe aan die bepalings van artikels 210, 211, 212 en 213 van die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951.

*Inspeksiegelde vir ingevoerde vleis.*

30. Die Komitee vra inspeksiegeld soos bepaal in Aanhangsel A vir die ondersoek en tjap of merk van alle karkasse wat in die regsgebied ingevoer word.

*Koelkamers.*

31. Indien, en wanneer koelkamergeriewe beskikbaar gestel word, is die Komitee nie aanspreeklik vir bederf weens onegalige temperatuur of die onklaar raak van enige masjinerie of vir die skade of verlies weens enige ander oorsaak van watter aard ook al.

*Strawwe.*

32. Enigeen wat handel in stryd met die bepalings van hierdie verordeninge is, by skuldigbevinding, strafbaar met 'n boete van hoogstens £50 (vyftig pond), of, by wanbetaling, met gevangenisstraf van hoogstens drie maande met of sonder dwangarbeid.

*Compensation.*

21. No compensation shall be paid for a carcass which has been so seized, condemned and destroyed.

*Marking of Carcasses.*

22. (1) The superintendent may brand or stamp with the official stamp of the Committee in such places and ways as he may deem necessary all carcasses or portions of carcasses before removal from the abattoir.

(2) No person shall directly or indirectly hinder, obstruct or resist the examination, stamping or branding referred to in this section or refuse to answer or knowingly make false answer to any enquiry in connection therewith.

*Removal of Carcasses.*

23. No carcass or portion of a carcass, except such portion of a diseased or suspected animal as may be required by a veterinary officer or a health officer for the purpose of examination shall be removed from the abattoir unless it bears the official brand or stamp of the Committee.

*Transportation of Carcasses.*

24. All vehicles used for the conveyance of carcasses or offal or both, shall be lined with metal and kept scrupulously clean. Metal linings shall not be corroded. No meat, fat, offal or other meat products shall be removed from the abattoir without being completely covered with a clean and suitable covering.

*Carrying of Carcasses.*

25. Any person carrying a carcass or portion thereof, on his shoulders, shall cover his hair, neck and shoulders with a clean canvas sheet or other clean type of cloth.

*Cleaning of Implements and Apparel.*

26. Every person using the abattoir shall cause every implement or apparel which may have been used by him in the slaughtering or dressing of any animal to be cleaned and washed immediately after the completion of such slaughtering or dressing.

*Disinfection of Hides and Skins.*

27. The hides and skins of all quarantined animals slaughtered within the abattoir shall be disinfected before removal, and for such disinfection the owner shall pay the fees laid down in Annexure A.

*Refusal of Admission.*

28. The superintendent may refuse admission to the abattoir of any person who has been convicted of a criminal offence committed within the abattoir or of a contravention of these by-laws.

*Importing of Meat.*

29. The importing of meat into the area of jurisdiction shall be subject to the provisions of sections 210, 211, 212 and 213 of the Uniform Public Health By-laws and Regulations published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951.

*Inspection Fees for Imported Meat.*

30. The Committee shall charge an inspection fee as specified in Annexure A for the examination and stamping or branding of all carcasses imported into its area of jurisdiction.

*Cold Storage.*

31. If, and when cold storage facilities are made available, the Committee shall not be responsible for decomposition as a result of changing temperature or the breakdown of any machinery or for any damage or loss owing to any other cause whatsoever.

*Penalties.*

32. Any person acting in contravention of the provisions of these by-laws, shall, on conviction, be liable to a penalty not exceeding £50 (fifty pounds), or in default of payment; to imprisonment not exceeding three months with or without hard labour.

AANHANGSEL A.

Die volgende gelde is vooruitbetaalbaar aan die Komitee vir die gebruik van die slagpale, of vir die inspeksie van ingevoerde vleis soos beoog in artikel 30:—

	s.	d.
(1) Vir iedere bees ... ..	10	0
(2) Vir iedere bok of skaap ... ..	2	6
(3) Vir iedere vark ... ..	5	0
(4) Vir ontsmetting van elke beesvel ... ..	1	0
(5) Vir ontsmetting van elke bok- of skaapvel	0	6
(6) Vir die berging van huide en velle, horings en kloutjies, per kamer: £2. 10s. per maand.		

Administrateurskennisgewing No. 733.] [21 September 1960.  
MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES VIR BLANKE BEAMPTES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.  
T.A.L.G. 5/54/29.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES VIR BLANKE BEAMPTES.

Die Verlofregulasies vir Blanke Beampes van die Munisipaliteit Randfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 124 van 2 Maart 1932, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur paragraaf (d) van artikel 2 te skrap.
2. Deur artikel 6 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„6. Jaarlikse verlof word aan amptenare volgens die onderstaande skaal toegestaan:—

(a) (i) *Permanente werknemers.*

- Hoofde van Departemente: 42 werksdae per jaar.
- Assistent-hoofde van Departemente: 40 werksdae per jaar.
- Salarisgroep £800 per jaar en meer: 38 werksdae per jaar.
- Salarisgroep onder £800 per jaar: 30 werksdae per jaar.

(ii) *Tydlike werknemers.*

- Salarisgroep £800 per jaar en meer en werknemers wat minstens 5 jaar aaneenlopende diens by die Raad het: 24 werksdae per jaar.
- Salarisgroep onder £800 per jaar. (Uitsluitende gesubsidieerde arbeiders): 18 werksdae per jaar.

(iii) *Vakleerlinge.*

- Gedurende die eerste twee jaar van vakleerlingskap: 12 werksdae per jaar en daarna 18 werksdae per jaar.

(b) Alle werknemers moet onderworpe aan die bepalings van paragraaf (f) van artikel 12 die onderstaande minimum aantal dae verlof elke jaar binne ses kalendermaande nadat sodanige verlof geldig raak, neem, andersins word dit verbeur:—

- (i) Hoofde van Departemente, Assistent-hoofde van Departemente, salarisgroep £800 per jaar en meer en tydelike werknemers wat minstens 5 jaar aaneenlopende diens by die Raad het: 24 werksdae per jaar.
- (ii) Salarisgroep onder £800 per jaar: 18 werksdae per jaar.

ANNEXURE A.

The fees payable in advance to the Committee for the use of the abattoir, or for the inspection of imported meat as contemplated in section 30, shall be as follows:—

	s.	d.
(1) For cattle, per head ... ..	10	0
(2) For each goat or sheep ... ..	2	6
(3) For each pig ... ..	5	0
(4) For disinfecting cattle skins, per skin ...	1	0
(5) For disinfecting goat or sheep skins: per skin ... ..	0	6
(6) For the storage of hides and skins, horns and feet, per room: £2. 10s. per month.		

Administrator's Notice No. 733.] [21 September 1960.  
MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—AMENDMENT OF LEAVE REGULATIONS FOR EUROPEAN OFFICIALS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.  
T.A.L.G. 5/54/29.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—AMENDMENT OF LEAVE REGULATIONS FOR EUROPEAN OFFICIALS.

Amend the Leave Regulations for European Officials, of the Municipality of Randfontein, published under Administrator's Notice No. 124, dated the 2nd March, 1932, as amended, as follows:—

1. By the deletion of paragraph (d) of section 2.
2. By the deletion of section 6 and the substitution therefor of the following:—

“6. Annual leave shall be granted to employees in accordance with the following scale:—

(a) (i) *Permanent Employees.*

- Heads of Departments: 42 working days per annum.
- Assistant heads of Departments: 40 working days per annum.
- Salary group £800 per annum and more: 38 working days per annum.
- Salary group below £800 per annum: 30 working days per annum.

(ii) *Temporary Employees.*

- Salary group £800 per annum and more and employees having at least 5 years' continuous service with the Council: 24 working days per annum.
- Salary group below £800 per annum. (Excluding subsidised labourers): 18 working days per annum.

(iii) *Apprentices.*

- During the first two years of apprenticeship: 12 working days per annum and thereafter 18 working days per annum.

(b) All employees shall, subject to the provisions of paragraph (f) of section 12, take the following minimum number of days' leave each year within six calendar months of such leave falling due, otherwise the same shall be forfeited:—

- (i) Heads of Departments, Assistant Heads of Departments, salary group £800 per annum and more and temporary employees having at least 5 years' continuous service with the Council: 24 working days per annum.
- (ii) Salary group below £800 per annum: 18 working days per annum.

(iii) Vakleerlinge: Gedurende die eerste twee jaar van vakleerlingskap: 12 werksdae per jaar en daarna 18 werksdae per jaar.

'werksdag' beteken alle dae van die week uitgesonderd Sondag en openbare vakansiedae."

3. Deur artikel 8 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"Alle permanente werknemers in die Raad se diens op die datum van afkondiging hiervan word gekrediteer met 'n *pro rata*-gedeelte van bonus en jaarlikse verlof en alle tydelike werknemers met 'n *pro rata*-gedeelte van jaarlikse verlof (berekende van die datum af waarop hulle laas met verlof gekrediteer was) en sodanige *pro rata*-verlof plus enige alreeds opgehoopte verlof word, vir alle toekomstige doeleindes, as opgehoopte jaarlikse verlof beskou."

4. Deur paragraaf (g) van artikel 12 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"'n Werknemer wat die diens van die Raad verlaat by uitdienstreding of pensioen by bereiking van die ouderdomsgrens of by uitdienstreding of pensioen weens siekte of by uitdienstreding weens besuiniging of by vrywillige uitdienstreding; of die boedel van 'n afgestorwe werknemer is geregtig tot vergoeding gelyk aan die waarde van verlof wat vir sodanige werknemer opgeloopt het en wat nie kragtens hierdie regulasies verbeur is nie: Met dien verstande dat die maksimum aantal dae wat uitbetaal sal word nie 156 werksdae oorskry nie, plus die aantal dae tot krediet van die werknemer ingevolge paragraaf (f) van artikel 12 en die *pro rata*-aantal dae verlof deur die werknemer verdien gedurende die jaar waarin beëindiging van diens soos hierin omskrywe, plaasvind."

Administrateurskennisgewing No. 736.] [21 September 1960.

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—  
VOORGESTELDE VRYSTELLING VAN BELASTING.**

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat mnr. J. H. Herold 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat die Administrateur die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (9) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die gebied uiteengesit in die Bylae hiervan vry stel van die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*, aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/30.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—  
VOORGESTELDE GEBIED VRY GESTEL TE WORD VAN BELASTING.**

Sekere gedeeltes, bekend as Barrymore Estate, van die plaas Waterval No. 211 I.Q., distrik Roodepoort.

Administrateurskennisgewing No. 737.] [21 September 1960.

**MUNISIPALITEIT SILVERTON.—  
INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS VAN  
PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTINGORDONNANSIE, 1933.**

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Silverton 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van

(iii) Apprentices: During the first two years of apprenticeship: 12 working days per annum and thereafter 18 working days per annum.

'working day' means all days of the week except Sundays and public holidays."

3. By the deletion of section 8 and the substitution therefor of the following:—

"All permanent employees in the Council's service on the date of promulgation hereof, shall be credited with a *pro rata* share of bonus and annual leave, and all temporary employees with a *pro rata* share of annual leave (calculated as from the date on which they were last credited with leave) and such *pro rata* leave plus any already accumulated leave, shall, for all future purposes, be regarded as accrued annual leave."

4. By the deletion of paragraph (g) of section 12 and the substitution therefor of the following:—

"An employee who leaves the service of the Council on retirement or pension on reaching the retiring age; or on retirement or pension through ill health or on retirement from the service owing to retrenchment or voluntary retirement; or the estate of an employee deceased, shall be entitled to payment equivalent to the value of leave accrued to such employee and not forfeited under these regulations: Provided that the maximum number of days to be paid out does not exceed 156 working days plus the number of days to the employee's credit in terms of paragraph (f) of section 12 and the *pro rata* number of days' leave earned by the employee during the year in which the termination of services as described herein, occurs."

Administrator's Notice No. 736.] [21 September 1960.

**ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—  
PROPOSED EXEMPTION FROM RATING.**

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that Mr. J. H. Herold has submitted a petition to the Administrator praying that the Administrator may, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (9) of section *nine* of the said Ordinance, exempt the area set out in the Schedule hereto from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the proposal.

T.A.L.G. 3/2/30.

**SCHEDULE.**

**ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—PROPOSED  
AREA TO BE EXEMPTED FROM RATING.**

Certain portion, known as Barrymore Estate, of the farm Waterval No. 211 I.Q., District Roodepoort.

21-28-5

Administrator's Notice No. 737.] [21 September 1960.

**SILVERTON MUNICIPALITY.—WITHDRAWAL OF  
EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE  
LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE,  
1933.**

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Silverton has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of

genoemde Ordonnansie uitoefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendom in die Bylae hiervan omskryf.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*, aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/70.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT SILVERTON.—OMSKRYWING VAN GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING INGETREK SAL WORD.

Gedeelte 100 van die plaas Hartebeestpoort No. 308, groot ¼ morg.

Administrateurskennisgewing No. 738.] [21 September 1960.

KENNISGEWING VAN VERDELING VAN PROVINSIE IN SKOOLDISTRIKTE.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *agt* van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), gee die Administrateur hierby kennis dat hy—

- (a) die Provinsie in skooldistrikte indeel soos uiteengesit in die bygaande Bylae; en
- (b) Administrateurskennisgewing No. 417 van 23 Mei 1956 herroep.

BYLAE.

In hierdie Bylae beteken „stemdistrik” ’n stemdistrik genoem in Proklamasie No. 50 van 1953 deur die Goewerneur-generaal uitgevaardig en in *Buitengewone Staatskoerant* No. 5021, gedateer 6 Maart 1953, afgekondig.

1. Skooldistrik vir die Skoolraad Ermelo  
(Setel: Ermelo).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Ermelo word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 194, 193, 521, 143, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 154, 198, 467, 468, 471, 470, 473, 474, 475, 477, 472, 464, 461, 202, 201 en 195; die plase Holland No. 8, Tweefontein No. 42, Dorpsplaas No. 11 en Drinkwater No. 43;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

2. Skooldistrik vir die Skoolraad Heidelberg  
(Setel: Heidelberg).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Heidelberg word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 214 en 211; die plase Tamboekiesfontein No. 211 en Rietfontein No. 308; Stemdistrikte Nos. 208, 612, 117, 210, 213, 217, 596, 216 en 215;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

3. Skoolraad vir die Skoolraad Klerksdorp  
(Setel: Klerksdorp).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Klerksdorp word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 542, 541, 219, 227, 439, 223, 180 en 224;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

section *nine* of the said Ordinance, withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the property described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/70.

SCHEDULE.

SILVERTON MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING IS TO BE WITHDRAWN.

Portion 100 of the farm Hartebeestpoort No. 308 in extent ¼-morgen. 21-28-5

Administrator's Notice No. 738.] [21 September 1960.

NOTICE OF DIVISION OF PROVINCE INTO SCHOOL DISTRICTS.

In terms of sub-section (1) of section *eight* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), the Administrator hereby gives notice that he—

- (a) divides the Province into school districts in accordance with the description set out in the subjoined Schedule; and
- (b) repeals Administrator's Notice No. 417 of the 23rd May, 1956.

SCHEDULE.

In this Schedule, "polling district" means a polling district referred to in Governor-General's Proclamation No. 50 of 1953, and published in *Government Gazette Extraordinary* No. 5021, dated 6th March, 1953.

1. School District for the School Board, Ermelo  
(Centre: Ermelo).

The school district for the School Board Ermelo shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 194, 193, 521, 143, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 154, 198, 467, 468, 471, 470, 473, 474, 475, 477, 472, 464, 461, 202, 201 and 195;

The farms Holland No. 8, Tweefontein No. 42, Dorpsplaas No. 11 and Drinkwater No. 43;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

2. School District for the School Board Heidelberg  
(Centre: Heidelberg).

The school district for the School Board Heidelberg shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 214 and 211; the farms Tamboekiesfontein No. 211 and Rietfontein No. 308; Polling Districts Nos. 208, 612, 117, 210, 213, 217, 596, 216 and 215;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

3. School District for the School Board Klerksdorp  
(Centre: Klerksdorp).

The school district for the School Board Klerksdorp shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 542, 541, 219, 227, 439, 223, 180 and 224;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

4. *Skooldistrik vir die Skoolraad Lichtenburg*  
(*Setel: Lichtenburg*).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Lichtenburg word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 358, 181, 179, 178, 177, 230, 229, 442, 443, 434, 438, 445, 225, 543, 188, 187 en 186; en enige gebiede wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

5. *Skooldistrik vir die Skoolraad van Lydenburg*  
(*Setel: Lydenburg*).

Die skooldistrik vir die Skoolraad van Lydenburg gaan uit die volgende gebiede saamgestel word:—

Stemdistrikte Nos. 135, 149, 332, 331, 330, 267, 319, 266, 253, 248, 249, 250, 251, 252, 277, 278, 13, 279, 262, 264, 263, 146 en 133;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word, tesame met die westelike gedeelte van stemdistrik No. 136 wat saamgestel is uit die plase Hofmeyer No. 77, Doornhoek No. 138, Welgeluk No. 147, Weltevreden No. 184, Slaaihoek No. 153, Mamre No. 84 en Elandshoek No. 233.

6. *Skooldistrik vir die Skoolraad Marico*  
(*Setel: Zeerust*).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Marico word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 314, 315, 299, 294, 292, 293, 297, 570, 572, 601, 576, 579, 578, 305, 306, 308 en 313;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

7. *Skooldistrik vir die Skoolraad van Middelburg*  
(*Setel: Middelburg*).

Die skooldistrik vir die Skoolraad van Middelburg gaan uit die volgende gebiede saamgestel word:—

Stemdistrikte Nos. 124, 123, 333, 325, 321, 395, 273, 272, 274, 275, 276, 318, 324, 327, 329, 150, 524, 156, 525, 520 en 118;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

8. *Skooldistrik vir die Skoolraad van Nelspruit*  
(*Setel: Nelspruit*).

Die skooldistrik vir die Skoolraad van Barberton gaan uit die volgende gebiede saamgestel word:—

Stemdistrikte Nos. 270, 265, 21, 18, 16, 15, 11, 12, 10, 6, 5, 4, 3 en 1; die plase Onverwacht No. 181, Vaalkop No. 182, Uitkomst No. 183, Uitzicht No. 83, Houtbosloop No. 90; Stemdistrikte Nos. 134 en 147;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

9. *Skooldistrik vir die Skoolraad Pietersburg*  
(*Setel: Pietersburg*).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Pietersburg word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 381, 385, 378, 626, 336, 384, 383, 544, 545, 546, 547, 556, 558, 560, 7, 357, 356 en 355;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

10. *Skooldistrik vir die Skoolraad Potchefstroom*  
(*Setel: Potchefstroom*).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Potchefstroom word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 364, 361, 226, 228, 440, 435, 430, 431, 432, 433, 243, 232, 234, 235, 236, 237 en 365;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

4. *School District for the School Board Lichtenburg*  
(*Centre: Lichtenburg*).

The school district for the School Board of Lichtenburg shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 358, 181, 179, 178, 177, 230, 229, 442, 443, 434, 438, 445, 225, 543, 188, 187, and 186;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

5. *School District for the School Board of Lydenburg*  
(*Centre: Lydenburg*).

The school district for the School Board of Lydenburg is to be comprised of the following areas:—

Pollings Districts Nos. 135, 149, 332, 331, 330, 267, 319, 266, 253, 248, 249, 250, 251, 252, 277, 278, 13, 279, 262, 264, 263, 146 and 133;

and any area bounded by such areas as aforesaid, together with the western portion of polling district No. 136, which is comprised of the farms Hofmeyer No. 77, Doornhoek No. 138, Welgeluk No. 147, Weltevreden No. 184, Slaaihoek No. 153, Mamre No. 84 and Elandshoek No. 233.

6. *School District for the School Board Marico*  
(*Centre: Zeerust*).

The school district for the School Board Marico shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 314, 315, 299, 294, 292, 293, 297, 570, 572, 601, 576, 579, 578, 305, 306, 308 and 313;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

7. *School District for School Board of Middelburg*  
(*Centre: Middelburg*).

The school district for the School Board of Middelburg is to be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 124, 123, 333, 325, 321, 395, 273, 272, 274, 275, 276, 318, 324, 327, 329, 150, 524, 156, 525, 520 and 118;

and any areas bounded by such areas as aforesaid.

8. *School District for the School Board of Nelspruit*  
(*Centre: Nelspruit*).

The school district for the School Board of Barberton is to be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 270, 265, 21, 18, 16, 15, 11, 12, 10, 6, 5, 4, 3 and 1; the farms Onverwacht No. 181, Vaalkop No. 182, Uitkomst No. 183, Uitzicht No. 83, Houtbosloop No. 90;

Polling Districts Nos. 134 and 147;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

9. *School District for the School Board Pietersburg*  
(*Centre: Pietersburg*).

The school district for the School Board Pietersburg shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 381, 385, 378, 626, 336, 384, 383, 544, 545, 546, 547, 556, 558, 560, 7, 357, 356 and 355;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

10. *School District for the School Board Potchefstroom*  
(*Centre: Potchefstroom*).

The school district for the School Board Potchefstroom shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 364, 361, 226, 228, 440, 435, 430, 431, 432, 433, 243, 232, 234, 235, 236, 237 and 365;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

11. *Skooldistrik vir die Skoolraad Pretoria-Stad*  
(Setel: Pretoria).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Pretoria-Stad word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Die plase Mooiplaats No. 69 en Hoekplaats No. 601;  
Stemdistrikte Nos. 614 en 109;  
die plaas Boekenhoutkloof No. 263;  
Stemdistrikte Nos. 615, 104, 599, 284, 619, 620 en 283;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

12. *Skooldistrik vir die Skoolraad Pretoria-Distrik*  
(Setel: Pretoria).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Pretoria-Distrik word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 285, 282, 281, 280, 128, 126, 417, 418, 419, 392, 397, 394, 399, 594, 406, 405, 288, 628 en 286;

en, uitgesonderd die gebied wat vir Pretoria-Stad skooldistrik omskryf is, enige ander gebied wat deur sodanige gebiede, hierbo vermeld, begrens word.

13. *Skooldistrik vir die Skoolraad Rustenburg*  
(Setel: Rustenburg).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Rustenburg word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 414, 577, 574, 604, 568, 567, 566, 564, 463, 597, 515, 516, 518, 410, 131, 132, 598, 446, 416 en 415;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

14. *Skooldistrik vir die Skoolraad Standerton*  
(Setel: Standerton).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Standerton word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 482, 479, 429, 428, 427, 426, 425, 422, 420, 119, 120, 121 en 203;  
die plase Eben-ezer, Brakfontein No. 45, Klipkraal No. 44, Zevenfontein No. 30, Vlyplaats No. 27, Hollandia No. 41, en Kroonstad No. 4;  
Stemdistrikte Nos. 206, 460, 462, 465 en 481;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

15. *Skooldistrik vir die Skoolraad Vereeniging*  
(Setel: Vereeniging).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Vereeniging word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 246, 244, 245, 449, 450, 451, 452, 17, 453 en 247;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

16. *Skooldistrik vir die Skoolraad Waterberg*  
(Setel: Nylstroom).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Waterberg word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 502, 498, 580, 489, 483, 484, 485, 486, 369, 368, 367, 366, 370, 372, 375, 374, 377, 379, 380, 382, 391, 408, 393, 407, 514 en 509;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

17. *Skooldistrik vir die Skoolraad Witwatersrand-Sentraal*  
(Setel: Johannesburg).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Witwatersrand-Sentraal word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 457, 52, 71, 50, 37, 26, 583 en 23;  
die dorpsgebiede Northcliff (en uitbreidings), Risidale, Black Heath en die Waterval-landgoed;

Stemdistrik No. 24;  
die plase Waterval No. 34, Rietfontein No. 33, Allandale No. 38, Bergvallei No. 1, Lombardy No. 2 en

11. *School District for the School Board Pretoria City*  
(Centre: Pretoria).

The school district for the School Board Pretoria City shall be comprised of the following areas:—

The farms Mooiplaats No. 69 and Hoekplaats No. 601;  
Polling Districts Nos. 614 and 109;  
the farm Boekenhoutkloof No. 263;  
Polling Districts Nos. 615, 104, 599, 284, 619, 620 and 283;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

12. *School District for the School Board Pretoria District*  
(Centre: Pretoria).

The school district for the School Board Pretoria District shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 285, 282, 281, 280, 128, 126, 417, 418, 419, 392, 397, 394, 399, 594, 406, 405, 288, 628 and 286;

and, except for the area defined for the Pretoria City School District, any other area bounded by such areas as aforesaid.

13. *School District for the School Board Rustenburg*  
(Centre: Rustenburg).

The school district for the School Board Rustenburg shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 414, 577, 574, 604, 568, 567, 566, 564, 463, 597, 515, 516, 518, 410, 131, 132, 598, 446, 416 and 415;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

14. *School District for the School Board Standerton*  
(Centre: Standerton).

The school district for the School Board Standerton shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 482, 479, 429, 428, 427, 426, 425, 422, 420, 119, 120, 121 en 203;  
the farms Eben-ezer, Brakfontein No. 45, Klipkraal No. 44, Zevenfontein No. 30, Vlyplaats No. 27, Hollandia No. 41 and Kroonstad No. 4;  
Polling Districts Nos. 206, 460, 462, 465 and 481;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

15. *School District for the School Board Vereeniging*  
(Centre: Vereeniging).

The school district for the School Board Vereeniging shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 246, 244, 245, 449, 450, 451, 452, 17, 453 and 247;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

16. *School District for the School Board Waterberg*  
(Centre: Nylstroom).

The school district for the School Board Waterberg shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 502, 498, 580, 489, 483, 484, 485, 486, 369, 368, 367, 366, 370, 372, 375, 374, 377, 379, 380, 382, 391, 408, 393, 407, 514 and 509,

and any area bounded by such areas as aforesaid.

17. *School District for the School Board Witwatersrand Central*  
(Centre: Johannesburg).

The school district for the School Board Witwatersrand Central shall be comprised of the following areas:—

Polling District Nos. 457, 52, 71, 50, 37, 26, 583 and 23;

Townships Northcliff (and extensions), Risidale, Black Heath and the Waterval Estate;

Polling District No. 24;  
the farms Waterval No. 34, Rietfontein No. 33, Allandale No. 38, Bergvallei No. 1, Lombardy No. 2 and

Cyferfontein No. 2 (wat die dorpsgebiede Lyndhurst en Kew insluit); die noordwestelike gedeelte van die plaas Rietfontein No. 8 (wat die dorpsgebiede Glenhazel en uitbreidings, Silvamonte, Viewcrest en die gebied wat bekend staan as Bedford No. 62 insluit);

Stemdistrikte Nos. 34, 47, 581, 48, 622, 56, 59 en 66;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

18. *Skooldistrik vir die Skoolraad Witwatersrand-Oos*  
(Setel: Boksburg).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Witwatersrand-Oos word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 77, 78, 79, 291, 122, 218, 588, 606, 102 en 454;

die plase Glenroy No. 54, Rooikraal No. 257 en Dwars-in-die-weg No. 39;

Stemdistrikte Nos. 90, 455, 89, 92 en 83;

die oostelike gedeelte van die plaas Rietfontein No. 8 (waarby die dorpsgebiede Glenhazel en uitbreidings, Silvamonte, Viewcrest asook die area wat bekendstaan as Bedford No. 62 uitgesluit word); die plase Modderfontein No. 3 en Klipfontein No. 19;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

19. *Skooldistrik vir die Skoolraad Witwatersrand-Wes*  
(Setel: Krugersdorp).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Witwatersrand-Wes word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 36, 70, 609, 72, 242, 241, 239, 238, 448, 447, 289 en 290;

Stemdistrik No. 630, maar uitsluitende enige gebied binne hierdie stemdistrik, wat beslaan mag word deur die Waterval-landgoed, die dorpsgebiede Northcliff (en uitbreiding), Black Heath en Risidale;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

20. *Skooldistrik vir die Skoolraad Wolmaransstad*  
(Setel: Wolmaransstad).

Die skooldistrik vir die Skoolraad Wolmaransstad word saamgestel uit die volgende gebiede:—

Stemdistrikte Nos. 165, 162, 161, 160, 170, 171, 189, 190, 191, 526, 527, 528, 532, 535, 539, 538, 540, 176, 167, 169, 168, 163 en 164;

en enige gebied wat deur sodanige gebiede, soos hierbo vermeld, begrens word.

Cyferfontein No. 2 (which includes the Townships Lyndhurst and Kew); the north-western portion of the farm Rietfontein No. 8 (which includes the townships of Glenhazel and extensions, Silvamonte, Viewcrest and the area known as Bedford No. 62);

Polling Districts Nos. 34, 47, 581, 48, 622, 56, 59, and 66;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

18. *School District for the School Board Witwatersrand East* (Centre: Boksburg).

The school district for the School Board Witwatersrand East shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 77, 78, 79, 291, 122, 218, 588, 606, 102 and 454;

the farms Glenroy No. 54, Rooikraal No. 257 and Dwars-in-die-weg No. 39;

Polling Districts Nos. 90, 455, 89, 92 and 83;

the eastern portion of the farm Rietfontein No. 8 (whereby the townships Glenhazel and extensions, Silvamonte, Viewcrest as well as the area known as Bedford No. 62 are excluded); the farms Modderfontein No. 3 and Klipfontein No. 19;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

19. *School District for the School Board Witwatersrand West* (Centre: Krugersdorp).

The school district for the School Board Witwatersrand West shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 36, 70, 609, 72, 242, 241, 239, 238, 448, 447, 289 and 290;

Polling District No. 630, but excluding any area within this polling district which may be covered by the Waterval Estates, the Townships North Cliff (and extensions), Black Heath and Risidale;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

20. *School District for the School Board Wolmaransstad*  
(Centre: Wolmaransstad).

The school district for the School Board Wolmaransstad shall be comprised of the following areas:—

Polling Districts Nos. 165, 162, 161, 160, 170, 171, 189, 190, 191, 526, 527, 528, 532, 535, 539, 538, 540, 176, 167, 169, 168, 163 and 164;

and any area bounded by such areas as aforesaid.

## DIVERSE.

### KENNISGEWING No. 115 VAN 1960.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP GLENHAZEL UITBREIDING No. 7.

Ingevolge artikel *eff* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Dominico Paolo Fogolin aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 61, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Glenhazel Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Sunningdale Uitbreiding No. 2 en oos van en grens aan die dorp Sunningdale Uitbreiding No. 3.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

## MISCELLANEOUS.

### NOTICE No. 115 OF 1960.

#### GLENHAZEL EXTENSION No. 7 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Dominico Paolo Fogolin for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 61, District Germiston, to be known as Glenhazel Extension No. 7.

The proposed township is situated south of and abuts Sunningdale Extension No. 2 Township and east of and abuts Sunningdale Extension No. 3 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat

die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 September 1960.

KENNISGEWING No. 116 VAN 1960.

VOORGESTELDE VERDELING VAN DIE RESTANT VAN GEDEELTE 3 VAN GEDEELTE A VAN GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS BLESBOKLAAGTE 296, REGISTRASIE-AFDELING J.S., DISTRIK WITBANK.

Ingevolge artikel *nege* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957 (No. 20 van 1957), word hierby bekendgemaak dat „Witbank Colliery Limited” aansoek gedoen het om die verdeling van die restant van Gedeelte 3 van Gedeelte A van Gedeelte 2 van die plaas Blesboklaagte No. 296, Registrasie-afdeling J.S., distrik Witbank.

Die gedeelte is geleë op die suidwestelike hoek van Voortrekkerweg en Van Riebeeckklaan, Dorp Witbank.

Die aansoek tesame met die betrokke planne en dokumente lê ter insae op die Kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 332, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *nege* (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Raad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

*Alle besware moet in duplo ingedien word.*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 September 1960.

KENNISGEWING No. 117 VAN 1960.

VOORGESTELDE VERDELING VAN DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS WITBANK No. 307, REGISTRASIE AFDELING I.S., DISTRIK WITBANK.

Ingevo'ge artikel *nege* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957 (No. 20 van 1957) word hierby bekendgemaak dat Witbank Colliery, Limited, aansoek gedoen het om die verdeling van die resterende gedeelte van die plaas Witbank No. 307, Registrasie Afdeling I.S., distrik Witbank.

Die gedeelte is geleë oos van die Pretoria-Witbank pad en oos van die nuwe begraafplaas van Witbank.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may

appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th September, 1960. 7-14-21

NOTICE No. 116 OF 1960.

PROPOSED DIVISION OF THE REMAINDER OF PORTION 3 OF PORTION A OF PORTION 2 OF THE FARM BLESBOKLAAGTE No. 296, REGISTRATION DIVISION J.S., DISTRICT OF WITBANK.

It is hereby notified, in terms of section *nine* of the Division of Land Ordinance, 1957 (No. 20 of 1957), that application has been made by Witbank Colliery, Limited, for permission to divide the Remainder of Portion 3 of Portion A of Portion 2 of the farm Blesboklaagte No. 296, Registration Division J.S., District of Witbank.

The portion is situate on the south-western corner of Voortrekker Road and Van Riebeeck Avenue, Witbank Township.

The application, together with the relative plans and documents is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room 332, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section 9 (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate.*

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 7th September, 1960. 7-14-21

NOTICE No. 117 OF 1960.

PROPOSED DIVISION OF THE REMAINING EXTENT OF THE FARM WITBANK No. 307, REGISTRATION DIVISION I.S., DISTRICT OF WITBANK.

It is hereby notified in terms of section *nine* of the Division of Land Ordinance, 1957 (No. 20 of 1957) that application has been made by Witbank Colliery, Limited, for permission to divide the remaining extent of the farm Witbank No. 307, Registration Division I.S., District of Witbank.

The portion is situate east of the Pretoria-Witbank road and east of the new cemetery of Witbank.

Die aansoek tesame met die betrokke planne en dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 332, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *nege* (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Raad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 September 1960.

#### KENNISGEWING No. 119 VAN 1960.

##### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP VENTERSDORP UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Ventersdorp aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Roodepoort No. 191, distrik Ventersdorp, wat bekend sal wees as Ventersdorp Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp, bestaande uit twee gedeeltes, is soos volg geleë: (1) Noord van en grens aan die dorp Ventersdorp en (2) noordwes en grens aan die dorp Ventersdorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 September 1960.

#### KENNISGEWING No. 120 VAN 1960.

##### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN PERSELE Nos. 111, 119 EN 120, DORP HOMESTEAD PARK.

Hierby word bekendgemaak dat die Freie Ev. Luth. Synode in Suid-Afrika ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Persele Nos. 111, 119 en 120, dorp Homestead Park, ten einde dit moontlik te maak dat die persele vir die oprigting van 'n kerk en/of kerksaal, gebruik kan word.

The application, together with the relative plans and documents is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 332, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *nine* (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 7th September, 1960. ) 7-14-21

#### NOTICE No. 119 OF 1960.

##### VENTERSDORP EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Ventersdorp for permission to lay out a township on the farm Roodepoort No. 191, District Ventersdorp, to be known as Ventersdorp Extension No. 1.

The proposed township, consisting of two portions, is situated as follows: (1) North of and abuts Ventersdorp Township and (2) north-west of and abuts Ventersdorp Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 14th September, 1960. 14-21-28

#### NOTICE No. 120 OF 1960.

##### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF STANDS Nos. 111, 119 AND 120, HOMESTEAD PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Freie Ev. Luth. Synode in Suid-Afrika, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Stands Nos. 111, 119 and 120, Homestead Park Township, to permit the stands being used for the erection thereon of a Church and/or Church Hall.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 September 1960.

KENNISGEWING No. 121 VAN 1960.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 87 TOT 95,  
DORP NORTHCLIFF.

Hierby word bekendgemaak dat Die Kerkraad van die Gemeente Aasvoëlkop van die Nederduitse Gereformeerde Kerk ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Bepelings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 87 tot 95, dorp Northcliff, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die oprigting van opvoedkundige inrigtings, gemeenskapsale, plekke vir eredienste en aanverwante geboue wat pastorieë insluit gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 September 1960.

KENNISGEWING No. 122 VAN 1960.

HEIDELBERG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Heidelberg aansoek gedoen het om die wysiging van die Heidelberg-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Heidelberg-dorpsaanlegskema No. 1/7 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Heidelberg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 November 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 September 1960.

KENNISGEWING No. 123 VAN 1960.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/11.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om die wysiging van die Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1, 1954, en dat

27-560146

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 21st September, 1960. 21-28-5

NOTICE No. 121 OF 1960.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERVEN Nos. 87 TO 95, NORTH-  
CLIFF TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by "Die Kerkraad van die Gemeente Aasvoëlkop van die Nederduitse Gereformeerde Kerk Transvaal" in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 87 to 95, Northcliff Township, to permit the erven being used for the erection of educational buildings, social halls, places of public worship and similar buildings which includes parsonages.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 21st September, 1960. 21-28-5

NOTICE No. 122 OF 1960.

HEIDELBERG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Heidelberg has applied for Heidelberg Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Heidelberg Town-planning Scheme No. 1/7) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Heidelberg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th November, 1960.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 21st September, 1960. 21-28-5

NOTICE No. 123 OF 1960.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended and that particulars of this scheme (which

besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1/11 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te enige tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 November 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 September 1960.

#### KENNISGEWING No. 124 VAN 1960.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP SILVERTON UITBREIDING No. 6.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Johanna Elizabeth Marais van Heerden aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort No. 328, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Silverton Uitbreiding No. 6.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Meyerspark.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 September 1960.

#### TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

#### TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

#### KENNISGEWING VAN TENDERS

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verscëlde koerte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/11) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th November, 1960.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 21st September, 1960.

21-28-5

#### NOTICE No. 124 OF 1960.

#### SILVERTON EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Johanna Elizabeth Marais van Heerden, for permission to layout a township on the farm Hartebeestpoort, No. 328, District Pretoria, to be known as Silverton Extension No. 6.

The proposed township is situated west of and abuts Meyerspark Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 21st September, 1960.

21-28-5

#### TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

#### TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

#### TENDER NOTICE

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
T.O.D. 714/60	Wetenskap en biologie uitrusting..	7 Oktober 1960.
T.E.D. 776/60	Prentekabinette, 3-Jaai, staal.....	7 Oktober 1960.
R.F.T. 777/60	Trokgemonteerde teersproeiers..	21 Oktober 1960.
H.A. 778/60	Gewoontevormende Middels.....	7 Oktober 1960.
H.A. 786/60	Tokograaf—Pretoria Hospitaal...	7 Oktober 1960.
H.A. 787/60	Audiometer—Johannesburg Hospitaal	7 Oktober 1960.
T.O.D. 812/60	Blokfluite.....	21 Oktober 1960.
T.O.D. 813/60	Klaviere.....	21 Oktober 1960.
H.C. 746/60	Wit Organdie.....	7 Oktober 1960.
H.A. 817/60	Hart-long toerusting.....	7 Oktober 1960.
W.F.T. 818/60	Lessenaars, hout.....	14 Oktober 1960.
W.F.T. 189/60	Teaterligte.....	14 Oktober 1960.
H.C. 820/60	Blou Repp Gordynmateriaal.....	7 Oktober 1960.
H.B. 814/60	Skale vir volwassenes, babas en aptekers	21 Oktober 1960.
H.B. 815/60	Voedselwagentjies, elektrics.....	21 Oktober 1960.
H.B. 816/60	Wasserypers.....	21 Oktober 1960.
H.B. 822/60	Ambulanse (swaar tipe).....	21 Oktober 1960.
R.F.T. 821/60	Hardverchroming van aste.....	21 Oktober 1960.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,  
Pretoria.

Tender No.	Article.	Closing Date.
T.O.D. 714/60	Science and biology equipment...	7th October, 1960.
T.E.D. 776/60	Cabinets, picture filing, three drawers, steel	7th October, 1960.
R.F.T. 777/60	Truck mounted tar distributors..	21st October, 1960.
H.A. 778/60	Habit Forming Drugs.....	7th October, 1960.
H.A. 786/60	Tocograph—Pretoria Hospital....	7th October, 1960.
H.A. 787/60	Audiometer—Johannesburg Hospital	7th October, 1960.
T.O.D. 812/60	Block Flutes (Recorders).....	21st October, 1960.
T.O.D. 813/60	Pianos.....	21st October, 1960.
H.C. 746/60	Organdie, white.....	7th October, 1960.
H.A. 817/60	Cardio Pulmonary Equipment....	7th October, 1960.
W.F.T. 818/60	Desks, writing, wooden.....	14th October, 1960.
W.F.T. 819/60	Theatre lights.....	14th October, 1960.
H.C. 820/60	Pastel Blue Repp Curtaining....	7th October, 1960.
H.B. 814/60	Adult, baby and dispensary scales	21st October, 1960.
H.B. 815/60	Food trolleys, electric.....	21st October, 1960.
H.B. 816/60	Laundry press.....	21st October, 1960.
H.B. 822/60	Ambulances (heavy type).....	21st October, 1960.
R.F.T. 821/60	Hardchroming of shafts.....	21st October, 1960.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,  
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Oprigting van twee kantore by Van der Waltstraat 367, Pretoria	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1960. 7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1960. 30 Sept.
Olifantsfontein A.M. Laerskool: Pretoria Distrik: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Villieria Laerskool: Pretoria Stad: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Gerrit Maritz Hoërskool: Pretoriastad: Gelykmaak van gronde, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Menloparkskool: Pretoriastad: Oprigting van twee siekekamers	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Mountain View Laerskool: Pretoriastad: Elektriese installasie in saal en biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria: Sprinkelblusserinstallasie	Tendervorms en lysste van hoevelbede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Nelspruit-hospitaal: Lugversorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Belfast Hoërskool: Gelykmaak van sportgronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
„Jeppe Girls High School“: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Berlinskool: Barberton: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1960. 7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1960. 30 Sept.
"Jeppe Girls High School": Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Melkrievierskool: Waterberg: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Kensington A.M. Hoërskool: Rand-Sentraal: Installering van brandbestringsdoerusting	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Pelgrimsrust Laerskool: Barberton: Algemene opknapping van onderwyserswoning en omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Sterkrievierskool: Waterberg: Uitleë van gronde en watervoorsiening	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Belfast Hoërskoolkoshuise: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Nigel E.M. Skool: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Hyde Park Hoërskool: Rand-Sentraal: Dreinerings en omheining van sportveld	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Louis Trichardt Hoërskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Baragwanath Bantoe-hospitaal: Stoom en kondensasie-leiding, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Nooitgedachtskool: Rand-Wes: Oorplasing van voorafvervaardigde skoolsaal van af Ventersdorp	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Suidrand-hospitaal: Lugversorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	7 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	30 Sept.
Uitteil van swembaddens en die oprigting van 'n stoor-kamer: Meerhof-hospitaal: HC. 788/60	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Kamer 419, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, (Foon 3-3021, Uitb. 53), Pretoria	7 Sept.	Kamer 419, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	30 Sept.
*Ferguson Kleurlingskool: Pretoria: Reparasies	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Sunnyside-skool: Pretoria: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Tuine Hoërskool: Pretoria: Gelykmaak van gronde, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Baragwanath Hospitaal: Voorsiening, lewering en installering van vervoerders	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Goudrif Hoërskool: Rand Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Danie Theron skool: Rand Sentraal: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Rynfield A. M. Laerskool: Rand Oos: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Suid Rand A.M. Skool: Rand Sentraal: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Belfast Hoërskool: Lydenburg: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1960. 21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1960. 14 Okt.
*Monument Laerskool: Rand Wes: Reparasies en opknapping	Tendervorms, spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Ventersdorp Hoërskool: Potchefstroom: Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Franklin D. Roosevelt Laerskool: Rand Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Burgersdorp skool: Lichtenburg: Oprigting van saal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Schweizer Renekeschool: Wolmaransstad: Oprigting van saal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Piet Retief Hoërskool: Ermelo: Oprigting van saal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Okt.
*Die Oprigting van 'n kamer vir hittebesparingsseenheid-waaler: Boksburg-Benoni Hospitaal: H.C. 824/60	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Kamer 419 Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021 Uitb. 42), Pretoria	21 Sept.	Kamer 419, Vierde verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	14 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank gearafer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koervert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Erection of two offices at 367 v. d. Walt Street, Pretoria	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1960. 7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1960. 30th Sept.
Olifantsfontein A.M. Primary School: Pretoria District: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Villieria Primary School: Pretoria City: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Gerrit Maritz High School: Pretoria City: Levelling of grounds, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Menlo Park School: Pretoria City: Erection of two sick-rooms	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Mountain View Primary School: Pretoria City: Electrical installation in hall and library	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1960. 7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1960. 30th Sept.
New Provincial Building, Pretoria: Sprinkler installation	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Nelspruit Hospital: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Belfast High School: Leveling of sports-grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Jeppe Girls High School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Berlin School: Barberton: Complete repairs and renovations	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Jeppe Girls High School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Melkrievier School: Waterberg: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Kensington A.M. High School: Rand Central: Installation of Fire-fighting appliances	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Pelgrimsrust Primary School: Barberton: General renovations to teacher's quarters and fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Sterkrievier School: Waterberg: Layout of grounds and water supply	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Belfast High School Hostels: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Nigel E.M. School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Hyde Park High School: Rand Central: Drainage and fencing of sportsfield	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Louis Trichardt High School: Levelling of site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Nooitgedacht School: Rand West: Transfer of prefabricated school hall from Ventersdorp High School	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
Baragwanath Bantu Hospital: Steam and condensate mains, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.
South Rand Hospital: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	7th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	30th Sept.

(1) Services and District.	(2) Documents Available.	(3) Available Documents are Obtainable from.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Office.	(6) Tenders due on (before 11 a.m.).
Tiling of swimming baths and the erection of a storeroom: Meerhof Hospital: HC. 788/60	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 419, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 53), Pretoria	1960. 7th Sept.	Room 419, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	1960. 30th Sept.
*Ferguson Coloured School: Pretoria: Repairs	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Sunnyside School: Pretoria: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*"Tuine Hoërskool": Pretoria: Levelling of grounds, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Baragwanath Hospital: Supply, delivery and erection of conveyors	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Goudrif High School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Danie Theron School: Rand Central: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Rynfield A.M. Primary School: Rand East: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Suid Rand A.M. School: Rand Central: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Belfast High School: Lydenburg: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Monument Primary School: Rand West: Repairs and renovations	Tender forms, specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Ventersdorp High School: Potchefstroom: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Franklin D. Roosevelt Primary School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Burgersdorp School: Lichtenburg: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Schweizer Reneke School: Wolmaransstad: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*Piet Retief High School: Ermelo: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Oct.
*The erection of fan/economiser room: Boksburg-Benoni Hospital. H.C. 824/60	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 419, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 42), Pretoria	21st Sept.	Room 419, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	14th Oct.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

### MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION ROAD, JOHANNESBURG.

- X K. 398. Daniel Makhene. (Vereeniging, H. 4080.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*  
 Z (1) Binne die Landdrostrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging.*  
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X A. 6675. J. W. J. Mleny. (Brakpan.) (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/*Additional vehicle and additional authority.*)  
 Bestaande magtiging/*Existing authority.*  
 Y (1) Vars melk en leë kanne/*Fresh milk and empty cans.*  
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*  
 Y (2) Vars melk en leë kanne/*Fresh milk and empty cans.*  
 Z (2) Tussen plase binne 'n omtrek van 50 myl van Leslie-poskantoor na Johannesburg/*Between farms within a radius of 50 miles from Leslie Post Office to Johannesburg.*  
 Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (3) Vars melk en leë kanne/*Fresh milk and empty cans.*  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 60 myl van Leslie-poskantoor na Johannesburg/*Within a radius of 60 miles from Leslie Post Office to Johannesburg.*  
 Y (4) Vars melk en leë kanne (twee voertuie)/*Fresh milk and empty cans (two vehicles).*  
 Z (4) Tussen punte binne die Landdrostrikte Volksrust, Standerton en Johannesburg/*Between points within the Magisterial District of Volksrust, Standerton and Johannesburg.*
- X A. 6512. A. P. Botes Transport. (Boksburg.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)  
 Y Ooreenkomstig bestaande magtiging en gebied (een voertuig)/*In accordance with existing authority and area (one vehicle).*
- X A. 11443. J. C. Fleischmann. (Oberholzer.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*  
 Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 1142. J. Moponya. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*  
 Z Van Modderfontein Dinamiet Fabriek na Pietersburg-lokasie, oor naweke alleenlik en terug/*From Modderfontein Dynamite Factory to Pietersburg Location, during week-ends only and return.*
- X A. 3902. Brooklyn Bus Service. (Standerton.) (Bykomende voertuie/*Additional vehicles.*)  
 Y Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (twee voertuie)/*Non-European passengers and their personal effects (two vehicles).*  
 Z Oor bestaande en gemagtigde roete in ooreenstemming met bestaande tydtafel en tariewe/*Over existing and approved route in accordance with existing time-table and scale of charges.*
- X A. 9364. H. A. Sonnekus. (Primrose.) (Laat hernuwing/*Late renewal.*)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*  
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*  
 Y (2) Gebalanseerde ransoene/*Balanced rations.*  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 60 myl van Primrose-poskantoor/*Within a radius of 60 miles from Primrose Post Office.*  
 Y (3) Veevoer/*Fodder.*  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Primrose-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Primrose Post Office.*  
 Y (4) Onbewerkte minerale (twee voertuie)/*Untreated ores (two vehicles).*  
 Z (4) Binne 'n omtrek van 100 myl van Primrose-poskantoor/*Within a radius of 100 miles from Primrose Post Office.*
- X A. 11364. J. J. Squier. (Pongola) (Wysiging van gebied/*Amendment of area.*)  
 Wysiging/*Amendment.*  
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*), insluitende water vir padmaakdoeleindes (een voertuig)/*Roadbuilding material (pro forma), including water for roadmaking purposes (one vehicle).*  
 Z Binne die provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 11439. J. H. Slabbert. (Elsburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y (1) Goedere, uitsluitlik ten behoewe van S.G.B. Scaffolding/*Goods, exclusively on behalf of S.G.B. Scaffolding.*  
 Z (1) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area.*  
 Y (2) Masjinerie, gereedskap, steierwerk en blindings, ten behoewe van S.G.B. Scaffolding uitsluitlik (een voertuig)/*Plant, tools of trade, scaffolding and shuttering on behalf of S.G.B. Scaffolding exclusively (one vehicle).*  
 Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*
- X A. 11436. D. H. Jacobsz. (Boksburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y Slasto, sand en stene (een voertuig)/*Slasto, sand and bricks (one vehicle).*  
 Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Boksburg-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Boksburg Post Office.*
- X A. 11424. L. P. Vermaak. (Volksrust.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Road building material (pro forma) (one vehicle).*  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 11438. A. Masuku. (Waterval Boven.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y Hout, steenkool, klip, sand, stene, huistrekke, mis en plaasprodukte (een voertuig)/*Wood, coal, stone, sand, bricks, household removals, manure and farm products (one vehicle).*  
 Z Binne die Landdrostrikte Carolina, Belfast, Lydenburg, Nelspruit en-Barberton/*Within the Magisterial Districts of Carolina, Belfast, Lydenburg, Nelspruit and Barberton.*

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

### MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

- X A. 11437. P. D. Dykes. (Zeerust.) (Nuwe aansoek/*New application*).
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (drie voertuie)/*Roadmaking material (pro forma) (three vehicles)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X A. 11440. F. Sibisi. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application*).
- Y (1) Huistrekke (*pro forma*), behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/*Household removals (pro forma), belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only*
- Z (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office*.
- Y (2) Goedere, alle soorte, behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik (een voertuig)/*Goods, all classes, belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one vehicle)*.
- Z (2) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area*.
- X A. 11217. M. A. M. Lombaard. (Platrand.) (Bykomende magtiging en bykomende gebied/*Additional authority and additional area*.)
- Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle)*.
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Platrand-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Platrand Post Office*.
- X A. 6546. Herholdt's Transport. (Brakpan.) (Bykomende voertuig en bykomende gebied en magtiging/*Additional vehicle, additional area and authority*.)
- Y Sand en klip en stene (een voertuig)/*Sand, stone and bricks (one vehicle)*.
- Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Brakpan-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Brakpan Post Office*.
- X K. 533. Jim Nkosi. (Carolina, H. 4111.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Carolina/*Within the Magisterial District of Carolina*.
- X K. 436. Titus Phetla. (Johannesburg, H. 4094.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
- X K. 431. Million Tholapi. (Rodepoort, H. 4091.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Rodepoort/*Within the Magisterial District of Rodepoort*.
- X K. 440. D. G. Andrews. (Johannesburg, H. 4097.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Blanke huurmotorpassasiers/*European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
- X K. 417. Abram Morare. (Springs, H. 4084.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/*Within the Magisterial District of Springs*.
- X K. 1866. Whisky Moshebi. (Vereeniging, H. 3449.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging*.
- X K. 372. Jacob Mahlohele. (Johannesburg, H. 4073.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
- X K. 383. Jacob Thato. (Vereeniging, H. 4078.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging*.
- X K. 404. Edwin Majoro. (Johannesburg, H. 3988.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
- X K. 455. N. G. C. Engelbrecht. (Piet Retief, H. 4106.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Blanke huurmotorpassasiers/*European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Piet Retief/*Within the Magisterial District of Piet Retief*.
- X K. 330. Herman Molebatsi. (Vereeniging, H. 4057.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging*.
- X K. 432. Phineas Sikatane. (Johannesburg, H. 4092.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
- X K. 350. F. J. Smith. (Nigel, H. 4064.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers*.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Nigel/*Within the Magisterial District of Nigel*.
- X A. 7430. V. Terblaas Cartage Co. (Pty.), Ltd. (Boksburg.) (Bykomende voertuie en bykomende magtiging/*Additional vehicles and additional authority*.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*) (drie voertuie)/*Household removals (pro forma) (three vehicles)*.
- Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa*.
- X A. 334. Stuttaford & Co., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle*.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa*.
- Y (3) Meubels/*Furniture*.
- Z (3) Van fabriek, winkel of ander plek van verkoop na privaet woonhuise alleenlik, binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/*From factory, shop or other place of sale to private dwellings only, within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office*.
- Y (4) Meubels (een voertuig)/*Furniture (one vehicle)*.
- Z (4) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area*.
- X A. 8832. C. H. P. Krause. (Johannesburg.) (Bykomende voertuie en bykomende magtiging/*Additional vehicles and additional authority*.)
- Y Huistrekke (*pro forma*) (twee voertuie)/*Household removals (pro forma) (two vehicles)*.
- Z Binne die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika/*Within the Union of South Africa and South West Africa*.
- X A. 3902. Brooklyn Bus Service. (Standerton.) (Bykomende voertuie/*Additional vehicles*.)
- Y Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (twee voertuie)/*Non-European passengers and their personal effects (two vehicles)*.
- Z Oor bestaande gemagtigde roetes in ooreenstemming met bestaande tydtafels en tariewe/*Over existing authorised routes in accordance with existing time-tables and scale of charges*.
- X A. 3731. Prigge Bros. (Piet Retief.) (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/*Additional vehicle and additional authority*.)
- Y Huistrekke (*pro forma*) (een voertuig)/*Household removals (pro forma) (one vehicle)*.
- Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Piet Retief-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Piet Retief Post Office*.

- X A. 11445. Unimot Transport, Truck and Plant Hire (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Boumateriaal en masjinerie, ten behoeve van Universale Sement Produkte (Edms.), Bpk. (tien voertuie)/Building material and plant on behalf of *Universale Sement Produkte (Edms.), Bpk. (ten vehicles).*
- Z Binne die Unie van Suid-Afrika/Within the Union of South Africa.
- X A. 10547. M. C. Jooste. (Krugersdorp.) (Bykomende magtiging en wysiging van magtiging/Additional authority and amendment of authority.)

Bykomende magtiging/Additional authority.

- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma) (een voertuig)/Roadmaking material (pro forma) (one vehicle).
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X A. 11446. F. P. Viljoen. (Krugersdorp.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Huisstrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Krugersdorp-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Krugersdorp Post Office.
- X A. 11447. J. Mifi. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie meer dan een nie-blanke passasiers in die loop van sy onderrig as 'n motorbestuurder (een voertuig)/Not more than one non-European passenger in the course of his tuition as a driver (one vehicle).
- Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X A. 11448. A. A. Pierdica. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Huisstrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoof-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
- X A. 11407. Tars Transport. (Carolina.) (Bykomende voertuig met gewysigde tydtafel/Additional vehicle with amended time-table.)
- Y Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z Oor bestaande en goedgekeurde roetes/Over existing and approved routes.

Tydtafel: Soos en wanneer benodig/Time-table: As and when required.

Tariewe: Soos per bestaande/Scale of charges: As per existing.

- X A. 4242. (M. 660.) Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende roete/Additional route.)
- Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle).
- Z Van Davidsonville Township na Roodepoort-stasie/From Davidsonville Township to Roodepoort Station:—

Heenreis.—Oor Andersonstraat, Joelstraat, Minnaarstraat, Davidsonweg, Herbertstraat, Curriestraat, Van Wykstraat, Burgerstraat, Stationstraat, na Roodepoortstasie/Inwards.—Via Anderson Street, Joel Street, Minnaar Street, Davidson Road, Herbert Street, Currie Street, Van Wyk Street, Burger Street, Station Street, to Roodepoort Station.

Terugreis.—Langs dieselfde roete na Davidsonweg, Minnaarstraat, Africastraat, na Andersonstraat, tussen President Square en Roodepoortstasie, die roete wat aangevra is, is oor bestaande gemagtigde Putco roetes (afstand van roete is 1.9 myl)/Outwards.—Along the same route to Davidson Road, Minnaar Street, Africa Street, to Anderson Street, between President Square and Roodepoort Station, the route applied for is over existing authorised Putco routes (length of route is 1.9 miles).

Tydtafel: Soos en wanneer benodig/Time-table: As and when required.

Tariewe: 6d. per enkelrit/Scale of charges: 6d. per single journey.

- X A. 11387. E. M. Dangor. (Standerton.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Nigel na Grootvlei, oor Frisgewag, Balfour, Rietfontein No. 244, Rietfontein na Balfour en terug. Balfour na Grootvlei en terug, oor Balfour/Nigel to Grootvlei, via Frisgewag, Balfour, Rietfontein No. 244, Rietfontein to Balfour and back. Balfour to Grootvlei, and back via Balfour.
- (2) Nigel na Villiers, oor Witkop, Modderbult, Balfour, Grootvlei, Kalkspruit, Rietfontein No. 59, Dwaalhoek na Villiers, terug na Balfour, dan na Villiers, Nigel, oor Balfour/Nigel to Villiers, via Witkop, Modderbult, Balfour, Grootvlei, Kalkspruit, Rietfontein No. 59, Dwaalhoek to Villiers, back to Balfour, then to Villiers, Nigel, via Balfour.

Tydtafel: Soos per aangehegte lys/Time-table: As per attached list.

Maandae, Donderdae en Saterdag/Mondays, Thursdays and Saturdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Nigel.....	7.00 vm./a.m.	Balfour.....	8.00 vm./a.m.
Balfour.....	8.30 vm./a.m.	Grootvlei.....	9.00 vm./a.m.
Grootvlei.....	9.30 vm./a.m.	Balfour.....	10.30 vm./a.m.
Balfour.....	3.00 nm./p.m.	Grootvlei.....	4.00 nm./p.m.
Grootvlei.....	4.30 nm./p.m.	Balfour.....	5.30 nm./p.m.
Balfour.....	6.00 nm./p.m.	Nigel.....	7.00 nm./p.m.

Dinsdae en Vrydae/Tuesdays and Fridays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Nigel.....	7.00 vm./a.m.	Balfour.....	8.00 vm./a.m.
Balfour.....	8.30 vm./a.m.	Villiers.....	10.00 vm./a.m.
Villiers.....	10.30 vm./a.m.	Balfour.....	12.00 vm./a.m.
Balfour.....	3.30 nm./p.m.	Villiers.....	5.00 nm./p.m.
Villiers.....	5.15 nm./p.m.	Balfour.....	6.30 nm./p.m.
Balfour.....	6.45 nm./p.m.	Nigel.....	7.30 nm./p.m.

Tariewe/Scale of Charges.

Maandae, Donderdae en Saterdag/Mondays, Thursdays and Saturdays.

Nigel na/to Balfour  
 Enkel/Single, 3s. 6d. Terug/Return, 7s.  
 Kinders, halfprys/Children, half price.  
 Nigel na/to Grootvlei—  
 Enkelrit/Single trip, 6s. 6d. Terug/Return, 13s.  
 Kinders, halfprys/Children, half price.

Dinsdae en Vrydae/Tuesdays and Fridays.

Nigel na Balfour, oor Witkop/Nigel to Balfour, via Witkop—  
 Enkelrit/Single trip, 5s. Terug/Return, 10s.  
 Kinders, halfprys/Children, half price.  
 Intermediere bushaltes teen 2d. per myl/Intermediate stops at 2d. per mile.

- X A. 10385. S. R. van der Merwe. (Vereeniging.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Gruis, sand, stene en klip en boumateriaal (een voertuig)/Gravel, sand, bricks and stone and building material (one vehicle.)
- Z Binne die Landdrosdistrikte Vereeniging, Vanderbylpark en Sasolburg/Within the Magisterial Districts of Vereeniging, Vanderbylpark and Sasolburg.
- X A. 4242 (M. 662.) Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Additional route/Bykomende roete.)
- Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle.)
- Z Van Emdeni na Naledistatie/From Emdeni to Naledi Station.

Tydtafel: Soos en wanneer benodig/Time-table: As and when required.

Tariewe: 3d. per enkelrit/Scale of charges: 3d. per single journey.

- X A. 4242 (M. 661.) Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende roete/Addisionale route.)
- Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle.)
- Z Roete No. 58.—Diepkloof na Robertsham, oor Baragwanath Hospitaal, Diepkloof Terminus, Jack Klipinstraat, Mosakastraat, Ternastraat, Nicholaasstraat, Potchefstroomweg, Rifle Rangeweg, Harrystraat, Kindonstraat, terminus hoek van Lanstonstraat en hoek van Rifle Rangeweg en Sideweg/Route No. 58.—Diepkloof to Robertsham, via Baragwanath Hospital, Diepkloof Terminus, Jack Klipin Street, Mosaka Street, Terna Street, Nicholaas Street, Potchefstroom Road, Rifle Range Road, Harry Street, Kindon Street, Terminus cor. of Lanston Street and cor. of Rifle Range Road and Side Road.

Tariewe/Scale of charges:—

Diepkloof na Baragwanath Hospitaal, 3d./Diepkloof to Baragwanath Hospital, 3d.  
 Diepkloof na Uncle Charles Roadhouse, 6d./Diepkloof to Uncle Charles Roadhouse, 6d.  
 Diepkloof na Robertsham, 9d./Diepkloof to Robertsham, 9d.

Tydtafel: Soos en wanneer benodig/Time-table: As and when required.

- X A. 6505. Saunders Transport. (Kempton Park.) (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/Additional vehicle with additional authority.)  
 Y Ontploffingstowwe (een voertuig)/Explosives (one vehicle).  
 Z (a) Van Modderfontein Dinamiet fabriek na myne geleë binne die Randse Karweigebied/From Modderfontein Dynamite factory to mines situated within the Reef Cartage Area.  
 (b) Van Modderfontein Dinamiet fabriek na myne geleë in die Landdroisdistrik Oberholzer/From Modderfontein Dynamite factory to mines situated in the Magisterial District of Oberholzer.  
 (c) Van Modderfontein Dinamiet fabriek na myne geleë in die gebied van Kinross/From Modderfontein Dynamite factory to mines situated in the Kinross Area.  
 (d) Van Modderfontein Dinamiet fabriek na Premier diamantmyn geleë in die Landdroisdistrik Pretoria/From Modderfontein Dynamite factory to Premier Diamond mine, situated in the Magisterial District of Pretoria.  
 (e) Van Modderfontein Dinamiet fabriek, na Witwatersrand, Nigel G.M. (Co.), Ltd., geleë in die Landdroisdistrik Heidelberg/From Modderfontein Dynamite factory to Witwatersrand, Nigel G.M. (Co.), Ltd., situated in the Magisterial District of Heidelberg.
- X A. 8856. A. H. Potgieter. (Brakpan.) (Bykomende voertuig/Additional vehicles.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Klip en sand/Stone and sand.  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 100 myl van Springs-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Springs Post Office.  
 Y (3) Klip en sand (een voertuig)/Stone and sand (one vehicle).  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 100 myl van Springs-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Springs Post Office.

NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

- X D.A. 18/6/188. Christiaan de Aron, Durban. (Nuwe aansoek/New application.) (Geldig tot 31 Desember/Valid until 31 December, 1960.)  
 Y (1) Blanke roeriste/European tourists.  
 Z (1) Tussen Durban en enige punte binne die Unie van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika en aangrensende gebiede en ritte na besienswaardige plekke binne en rondom plekke waar aangedoen word/Between Durban and any point within the Union of South Africa, South West Africa and adjacent territories as well as sightseeing trips in and around towns visited.  
 Y (2) Blanke passasiers op privaathuurritte (tien sedan motorkarre)/European passengers on private hire trips (ten sedan motor cars).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Durban Hoofposkantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied/Within a radius of 30 miles from Durban General Post Office and casual trips outside this area.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 1109. Amod Mohamed, Duiwelskloof. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TBD 850.  
 Y Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik (5-ton-vragmotor)/Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (5-ton lorry).  
 Binne die Landdroisdistrik Letaba (beperk)/Within the Magisterial District of Letaba (restricted).
- X 1208. Petrus Johannes du Plessis, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.  
 Y (2) Sand, klip en stene direk na boupersele (vier voertuie)/Sand, stone and bricks direct to building sites (four vehicles).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria (busbeperking)/Within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria (bus restriction).
- X 1418. Coenraad Johannes du Toit, Rivulets. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TBH 1667.  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (7-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (7-ton lorry).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 1312. Sarel Petrus Naude, Groot Marico. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAF 4938.  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (10-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (10-ton lorry).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 1431. Jan Hendrik Abraham, Zeerust. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicles: TAF 1559 en/and TAF 6162.  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Zeerust-poskantoor (beperk)/Within a radius of 20 miles from Zeerust Post Office (restricted).  
 Y (2) Ru onbewerkte erts en minerale/Rough untreated ores and minerals.  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Zeerust-poskantoor (busbeperking)/Within a radius of 50 miles from Zeerust Post Office (bus restriction).  
 Y (3) Graan/Grain.  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 50 myl van Zeerust-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Zeerust Post Office.  
 T (4) Huistrekke (pro forma) (een meganiese perd)/Household removals (pro forma) (one mechanical horse).  
 Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van Zeerust-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Zeerust Post Office.
- X 12275. Frank Nkabeni, Vlakfontein. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 20839.  
 Y (1) Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik/Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.  
 Y (2) Huistrekke (pro forma) (3-ton-vragmotor)/Household removals (pro forma) (3-ton lorry).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
- X 1402. Johannes Phalanc, Tuinplaats, Distrik/District of Waterberg. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAH 1607.  
 Y (1) Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik/Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Tuinplaats-poskantoor (beperk)/Within a radius of 20 miles from Tuinplaats Post Office (restricted).  
 Y (2) Huistrekke (pro forma) (3-ton-vragmotor)/Household removals (pro forma) (3-ton lorry).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Tuinplaats/Within a radius of 150 miles from Tuinplaats.
- X 14529. Jan Johannes Jacobus Meintjes, Potgietersrus. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAN 1442.  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 1404. Nicholas Hadjinicolaov, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 76239.  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (5-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (5-ton lorry).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 2814. Gert du Plessis, Rietfontein. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 43279.  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.  
 Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).  
 Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.  
 Y (3) Eie goedere, as sand en steenhandelaar (3-ton-vragmotor)/Own goods, as sand and brick dealer (3-ton lorry).  
 Z (3) Binne die Pretoria en Rand se Vrygestelde Gebied/Within the Pretoria and Reef Exempted Area.
- X 1405. Constantinos Kalogeris, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 44668.  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (5-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (5-ton lorry).  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 13025. G. B. & E. M. Charnley, Driekop, Distrik/District of Lydenburg. (Aansoek om bykomende voertuig/Application for additional vehicle.)  
 Y Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.  
 Z Oor bestaande roetes, onderhewig aan goedgekeurde tydtafels en tariewe/Over approved routes, subject to existing time-tables and tariffs.

- X 13025. G. B. & E. M. Charnley, Driekop, Distrik/District of Lydenburg. (Aansoek om wysiging van tydtafel/Application for amended time-table.) (Twee voertuig/Two vehicles.)  
Heenreis/Outwards.
- |                       |               |                  |  |
|-----------------------|---------------|------------------|--|
|                       |               | Sondae/Sundays.  |  |
| Mooihoek No. 147..... | 5.00 nm./p.m. |                  |  |
| Forest Hill.....      | 5.30 nm./p.m. |                  |  |
| Mecklenburg.....      | 6.00 nm./p.m. |                  |  |
| Wimbledon.....        | 6.30 nm./p.m. |                  |  |
| Penge.....            | 7.00 nm./p.m. |                  |  |
| Terugreis/Inwards.    |               | Maandae/Mondays. |  |
| Penge.....            | 5.00 vm./a.m. |                  |  |
| Wimbledon.....        | 5.30 vm./a.m. |                  |  |
| Mecklenburg.....      | 6.00 vm./a.m. |                  |  |
| Forest Hill.....      | 6.30 vm./a.m. |                  |  |
| Mooihoek.....         | 7.00 vm./a.m. |                  |  |
- X 3825. M. & J. Brown, Sabie. (Aansoek om bykomende magtiging en bykomende voertuig/Application for additional authority and additional vehicle.) TBS 974.
- Y (1) Nie-blanke passasiers en hul bagasie/Non-European passengers and their luggage.  
Z (1) Tussen Graskop en Klaserie oor Onverwacht No. 362, Versailles No. 234, Welgevonden No. 384 en Acornhoek/Between Graskop and Klaserie via Onverwacht No. 362, Versailles No. 234, Welgevonden No. 384 and Acornhoek.  
Tarief: 2d. per myl/Tariff: 2d. per mile.  
Tydtafel/Time-table.
- |               |                   |  |                |                 |  |
|---------------|-------------------|--|----------------|-----------------|--|
|               |                   | Maandae en Dinsdae/Mondays and Tuesdays. |                |                 |  |
|               |                   | Vertrek/Depart.                          |                | Aankoms/Arrive. |  |
| Klaserie..... | 7.30 vm./a.m.     | Graskop.....                             | 10.30 vm./a.m. |                 |  |
| Graskop.....  | 3.45 nm./p.m.     | Klaserie.....                            | 7.30 nm./p.m.  |                 |  |
|               |                   | Woensdae/Wednesdays.                     |                |                 |  |
|               |                   | Vertrek/Depart.                          |                | Aankoms/Arrive. |  |
| Klaserie..... | 7.30 vm./a.m.     | Graskop.....                             | 10.30 vm./a.m. |                 |  |
|               |                   | Saterdag/Saturdays.                      |                |                 |  |
|               |                   | Vertrek/Depart.                          |                | Aankoms/Arrive. |  |
| Klaserie..... | 12.00 middag/noon | Graskop.....                             | 3.00 nm./p.m.  |                 |  |
| Graskop.....  | 4.00 nm./p.m.     | Klaserie.....                            | 8.00 nm./p.m.  |                 |  |
|               |                   | Sondae/Sundays.                          |                |                 |  |
|               |                   | Vertrek/Depart.                          |                | Aankoms/Arrive. |  |
| Klaserie..... | 8.30 vm./a.m.     | Graskop.....                             | 11.00 vm./a.m. |                 |  |
| Graskop.....  | 12.30 nm./p.m.    | Klaserie.....                            | 4.00 nm./p.m.  |                 |  |
- Y (2) Nie-blanke kerk-, sport-, begrafnis- en pickniekgroepe (een bus)/Non-European church, sports, funeral and picnic groups (one bus).  
Z (2) Binne 'n omtrek met 'n straal van 100 myl van Sabie/Within a radius of 100 miles from Sabie.
- X 1196. Mosaotse Parkson Mabogoane, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)  
Y Nie-blanke passasiers en hul bagasie (een bus sal aangekoop word)/Non-European passengers and their luggage (one bus to be purchased).  
Z Tussen Koedoespoort No. 30 (Distrik Brits) en Alexandra-stadsgebied (Distrik Johannesburg), oor Buffelsdoorns, Buffelspruit, Jericho, Buffelsdoorns, Klipgat, Oskraal, Nietgedacht, Rashoop, Brits, Zilkaatsnek, Schoemansville, Schurveberg, Doornrandjie, Diepsloot, Witkoppen, Edenburg en Bergvallei/Between Koedoespoort No. 30 (District of Brits) and Alexandra Township (District of Johannesburg), via Buffelsdoorns, Buffelspruit, Jericho, Buffelsdoorns, Klipgat, Oskraal, Nietgedacht, Rashoop, Brits, Zilkaatsnek, Schoemansville, Schurveberg, Doornrandjie, Diepsloot, Witkoppen, Edenburg and Bergvallei.
- Tydtafel/Time-table.
- |                          |   |                            |  |                                       |  |
|--------------------------|---|----------------------------|--|---------------------------------------|--|
|                          |   | Koedoespoort-Johannesburg. |  |                                       |  |
|                          |   | Plek/Place.                |  | Tyd/Time.                             |  |
| Dae/Days.                |   |                            |  |                                       |  |
| Maandae/Mondays.....     | Koedoespoort-Alexandra.....                               |                            |  | 3.30 vm./a.m.                         |  |
| Maandae/Mondays.....     | Alexandra-Koedoespoort.....                               |                            |  | 3.30 nm./p.m.                         |  |
| Dinsdae/Tuesdays.....    | Koedoespoort-Alexandra.....                               |                            |  | 3.30 vm./a.m.                         |  |
| Dinsdae/Tuesdays.....    | Alexandra-Koedoespoort.....                               |                            |  | 3.30 nm./p.m.                         |  |
| Woensdae/Wednesdays..... | Koedoespoort-Alexandra.....                               |                            |  | 3.30 vm./a.m.                         |  |
| Woensdae/Wednesdays..... | Geen bus wat diens doen/No bus in service.....            |                            |  | Middae alleenlik/<br>Afternoons only. |  |
| Donderdag/Thursdays..... | Alexandra-Koedoespoort.....                               |                            |  | 12.00 middag/noon.                    |  |
| Vrydae/Fridays.....      | Koedoespoort-Alexandra.....                               |                            |  | 3.30 vm./a.m.                         |  |
| Vrydae/Fridays.....      | Alexandra-Koedoespoort.....                               |                            |  | 7.30 nm./p.m.                         |  |
| Saterdag/Saturdays.....  | Koedoespoort-Alexandra.....                               |                            |  | 3.30 vm./a.m.                         |  |
| Saterdag/Saturdays.....  | Alexandra-Koedoespoort.....                               |                            |  | 3.30 nm./p.m.                         |  |
| Sondae/Sundays.....      | Bus geparkeer by Koedoespoort/Bus parked at Koedoespoort. |                            |  |                                       |  |
- Tarief/Tariff.
- |                      |              |                      |   |                               |              |                      |   |
|----------------------|--------------|----------------------|---|-------------------------------|--------------|----------------------|---|
| Vanaf/From.          |              | Na/To.               |   | Vanaf/From.                   |              | Na/To.               |   |
|                      |              | Tariewe/<br>Tariffs. |   |                               |              | Tariewe/<br>Tariffs. |   |
|                      |              | s. d.                |   |                               |              | s. d.                |   |
| 1. Koedoespoort..... | Alexandra... | 13                   | 6 | 8. Hartbeesthoek.....         | Alexandra... | 9                    | 6 |
| 2. Buffelsdoorn..... | Alexandra... | 13                   | 0 | 9. Zilkaatsnek.....           | Alexandra... | 9                    | 3 |
| 3. Jericho.....      | Alexandra... | 12                   | 6 | 10. Schoemansville.....       | Alexandra... | 7                    | 0 |
| 4. Buffelspruit..... | Alexandra... | 12                   | 0 | 11. Saartjiespruit.....       | Alexandra... | 5                    | 0 |
| 5. Oskraal.....      | Alexandra... | 11                   | 6 | 12. Alwyn Kontantwinkel/Cash  | Alexandra... | 4                    | 0 |
| 6. Rashoop.....      | Alexandra... | 10                   | 6 | Store                         |              |                      |   |
| 7. Brits.....        | Alexandra... | 9                    | 9 | 13. Diepsloot.....            | Alexandra... | 3                    | 0 |
|                      |              |                      |   | 14. Koedoe Kontantwinkel/Cash | Alexandra... | 2                    | 0 |
|                      |              |                      |   | Store                         |              |                      |   |
- X 896. Elias Mahlangu, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 21486.  
Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers (pro forma)/Five non-European taxi passengers (pro forma).  
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria. (Passasiers alleenlik opgelaa te word by Vlakfontein Lokasie en by die Nie-blanke Huurmotorstandplaas in Prinsloostraat, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria. (Passengers to be picked up only at Vlakfontein Location and at the Non-White Taxi Stand-in Prinsloo Street, Pretoria.)
- X 1419. Josias Mogani, Pietersburg. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAL 3156.  
Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-White taxi passengers.  
Z Binne die Landdrostdistrik Pietersburg/Within the Magisterial District of Pietersburg.
- PLAASLIKE PADVEROERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.
- X E. 8587. L. P. Theunissen, boer/farmer, Stilfontein. (Nuut/New.) TY 4595.  
Y Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office.
- X E. 8287. E. W. Botes, reisiger/traveller, Potchefstroom. (Heraansoek/Re-application.) TX 6772.  
Y Klerasie/Clothing.  
Z Binne die Potchefstroomse Munisipale Gebied/Within the Potchefstroom Municipal Area.
- X E. 8588. G. C. C. Botha, vervoerkontraakteur/cartage contractor, Lichtenburg. (Nuut/New.) TAD 2676.  
Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).  
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X E. 8594. J. C. Pretorius, droogskoonmaakkollektant/Dry cleaning collector, Klerksdorp. (Nuut/New.) TY 14916.  
Y Goedere vir droogskoonmaak (pro forma)/Goods for dry cleaning (pro forma).  
Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office.

- X E. 2477. J. M. B. Schutte, vervoerkontraakteur/*cartage contractor*, Klerksdorp. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle*.) TY 8526.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office*.
- X E. 3248. Duffey's Transport (Pty.), Ltd., Mafeking. (Bykomende roete/*Additional route*.) CBN 2005 (bus).
- Y (1) Blanke passasiers, nie-blanke passasiers en goedere (een bus)/*European, non-European passengers and goods (one bus)*.
- Z (1) Tussen Kunana (Distrik Delareyville) en hoek van Buchanan- en Gerrit Maritzstraat, Lichtenburg, oor Weltevrede, Kopella, Doelpan, Nooitgedacht, Omkyk, Keerom, Loslapdoorns, Hibernia, Burgerstraat, Buchananstraat (afstand 67 myl)/*Between Kunana (District of Delareyville) and cor. of Buchanan and Gerrit Maritz Streets, Lichtenburg, via Weltevrede, Kopella, Doelpan, Nooitgedacht, Omkyk, Keerom, Loslapdoorns, Hibernia, Burger Street, Buchanan Street (distance 67 miles)*.

Tydtabel/*Time-table*.

Dinsdae, Vrydae en Saterdag/*Tuesdays, Fridays and Saturdays*.

	Vertrek/ <i>Depart</i>		Arrive/ <i>Aankoms</i>
Kunana.....	6.45 vm./a.m.	Lichtenburg.....	9.45 vm./a.m.
Lichtenburg.....	3.15 nm./p.m.	Kunana.....	5.50 nm./p.m.

Vervoertarief/*Scale of charges*:-

Blankes, 3d. per myl/*Europeans, 3d. per mile*.  
 Nie-blankes, 2½d. per myl/*Non-Europeans, 2½d. per mile*.  
 Kinders, halfprys/*Children, half price*.

Goedere/*Goods*.

Op na 10 myl, 9d. per 100 lb./*Up to 10 miles, 9d. per 100 lb*.  
 Up na 20 myl, 1s. per 100 lb./*Up to 20 miles, 1s. per 100 lb*.  
 Up na 50 myl, 1s. 3d. per 100 lb./*Up to 50 miles, 1s. 3d. per 100 lb*.  
 Op na 70 myl, 1s. 6d. per 100 lb./*Up to 70 miles, 1s. 6d. per 100 lb*.  
 Room, 6d. per gelling/*Cream, 6d. per gallon*.

- X E. 1203. J. J. S. Nel, vervoerkontraakteur/*cartage contractor*, Orkney. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle*.) TOY 827.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Orkney-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Orkney Post Office*.
- Y (3) Eie hout en kole/*Own wood and coal*.
- Z (3) Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Orkney/*Within a radius of 30 miles from place of business at Orkney*.
- X E. 7731. J. Dipholo, boer/*farmer*, Lichtenburg. (Heraansoek/*Reapplication*.) TAD 1533.
- Y Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Verdwaal, Distrik Lichtenburg (*pro forma*)/*Within a radius of 30 miles from Verdwaal, District of Lichtenburg (pro forma)*.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

EDENVALE Munisipale Skut, op 8 Oktober 1960, om 11 vm.—1 Vers, Fries, 2 jaar; 1 vers, gekruis, 1 jaar.

EENZAAMHEID Skut, Distrik Rustenburg, op 12 Oktober 1960, om 11 vm.—1 Vers, Afrikaner, 2 jaar, linker oor halfmaan van agter, regter oor stomp en halfmaan van agter.

GERMISTON Munisipale Skut, op 28 September 1960, om 10 vm.—1 Vers, swart en wit, ± 1 jaar.

GROOTFONTEIN Skut, Distrik Warmbad, op 19 Oktober 1960, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, klok om nek, linker oor winkelhaak van agter en swaelsiert, brandmerk 8GQ; 1 os, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk A 6L.

HERCULES Munisipale Skut, op 5 Oktober 1960, om 9 vm.—1 Muil, merrie, bruin; 1 muil, merrie, 10 jaar, ligbruin.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 19 Oktober 1960, om 11 vm.—1 Os, gemeng, 4 jaar, rooi, gebrand AT1 op linker boud.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swart-ruggens, op 12 Oktober 1960, om 11 vm.—1 Os, gewone, 6 jaar, rooi, gebrand RQO; 1 os, gewone, 6 jaar, rooi, albei ore swaelsiert, gebrand 4G; 1 os, gewone, 8 jaar, swart, gebrand RL3.

VEREENIGING Munisipale Skut, op 8 Oktober 1960, om 8 vm.—1 Bul, kalf, 1 jaar, swart; 1 vers, 14 maande, swartbont; 1 bul, Jersey kruising, 2 jaar, bruin; 1 perd, reum; 10 jaar, bruin.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

EDENVALE Municipal Pound, on 8th October, 1960, at 11 a.m.—1 Heifer, Friesland, 2 years; 1 heifer, mixed, 1 year.

EENZAAMHEID Pound, District Rustenburg, on 12th October, 1960, at 11 a.m.—1 Heifer, Afrikaner, 2 years, left ear half-moon behind, right ear cropped and half-moon behind.

GERMISTON Municipal Pound, on 28th September 1960, at 10 a.m.—1 Heifer, black and white, ± 1 year.

GROOTFONTEIN Pound, District Warmbaths, on 19th October, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 6 years, red, bell round neck, left ear square behind and swallowtail, branded 8GQ; 1 ox, Afrikaner, 2 years, red, branded A 6L.

HERCULES Municipal Pound, on 5th October, 1960, at 9 a.m.—1 Mule, mare, brown; 1 mule, mare, 10 years, light brown.

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on 19th October, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, mixed, 4 years, red, branded AT1 on left buttock.

RIETFONTEIN Pound, District Swart-ruggens, on 12th October, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, ordinary, 6 years, red, branded RQO; 1 ox, ordinary, 6 years, red, both ears swallowtail, branded 4G; 1 ox, ordinary, 8 years, black, branded RL3.

VEREENIGING Municipal Pound, on 8th October, 1960, at 8 a.m.—1 Bull-calf, 1 year, black; 1 heifer, 14 months, black and white; 1 bull, mixed Jersey, 2 years, brown; 1 horse, gelding, 10 years, brown.

MUNISIPALITEIT LEEUDORINGSTAD.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Leeudoringstad van voorneme is om sekere gedeeltes van Dorpsgronde aan die ondervermelde persone te verhuur:-

- (1) H. N. Strauss, 'n gedeelte Dorpsgronde, ½ morg groot;
- (2) J. P. Koen, 'n gedeelte Dorpsgronde, groot 2 morg 460 vierkante jaarts;
- (3) Krieket Klub, 'n gedeelte Dorpsgronde, groot 2 morg 8,800 vierkante jaarts.

Voorwaardes van die voorgename huurkontrak kan in die kantoor van die ondergetekende nagesien word gedurende kantoor-ure.

Enige besware teen die voorgename verhuuring moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne een maand vanaf die eerste publikasie hiervan.

W. G. OLIVIER,  
Stadsklerk.

2 September 1960.

MUNICIPALITY OF LEEUDORINGSTAD.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Leeudoringstad Village Council to lease to the undermentioned persons certain portions of Town Lands:-

- (1) H. N. Strauss, portion of Town Lands, ½ morgen in extent;
- (2) J. P. Koen, portion of Town Lands, approximately 2 morgen 460 square yards in extent;
- (3) Cricket Club, portion of Town Lands, approximately 2 morgen 8,800 square yards.

Conditions of the proposed lease may be inspected in the office of the undersigned during office hours.

Any objections to the proposed lease must be lodged with the undersigned, in writing, within one month from the first publication hereof.

W. G. OLIVIER,  
Town Clerk.

2nd September, 1960.

564-14-21-28

**GESONDHEIDSRaad VIR  
BUITESTEDELIKE GEBIEDE.**

**WAARDERINGSLYSTE.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene en/of tussentydse waarderingslyste van die Plaaslike Gebiedskomitee gebiede, genoem in die onderstaande Bylae, voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, en dat die lyste vasgestel en bindend sal wees op alle partye wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos in genoemde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof.  
H. J. GOOSEN,  
Klerk van die Waarderingshof.

**BYLAE.**

Sundrase Plaaslike Gebiedskomitee.  
Eloffse Plaaslike Gebiedskomitee.  
Oostelike Pretoriase Plaaslike Gebiedskomitee.  
Schoemansville Plaaslike Gebiedskomitee.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 14 September 1960.  
(Kennisgewing No. 145/1960.)

**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.  
VALUATION ROLLS.**

Notice is hereby given that the general and/or interim valuation rolls for the Local Area Committee Areas, mentioned in the Schedule hereunder, have been completed and certified in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, and that the said rolls shall become fixed and binding upon all parties who shall not have appealed within one month from the date of the first publication of this notice, against the decision of the Valuation Court, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.  
H. J. GOOSEN,  
Clerk of the Valuation Court.

**SCHEDULE.**

Sundra Local Area Committee.  
Eloff Local Area Committee.  
Eastern Pretoria Local Area Committee.  
Schoemansville Local Area Committee.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria, 14th September, 1960.  
(Notice No. 145/1960.) 569—14-21

**STADSRAAD VAN BENONI.**

**KENNISGEWING No. 97 VAN 1960.**

**DORPSAANLEGSKEMA.—  
VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/18.**

Daar word hierby vir algemene inligting, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n sekere wysiging in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, nl.:—

Gebied op kaart aangedui van private oopruimte na spesiale woongebru.kstreek.  
Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke, met ingang 7 September 1960, by die Kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 20 Oktober 1960, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Benoni, 30 Augustus, 1960.

**TOWN COUNCIL OF BENONI.**

**NOTICE No. 97 OF 1960.**

**TOWN-PLANNING SCHEME.—  
PROPOSED AMENDMENT No. 1/18.**

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, viz.:—

Area shown on plan from private open space to special residential.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 7th September, 1960.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 20th October, 1960.

F. S. TAYLOR,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Benoni, 30th August, 1960. 556—7-14-21

**STADSRAAD VAN BENONI.**

**KENNISGEWING No. 98 VAN 1960.**

**DORPSAANLEGSKEMA.—  
VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/19.**

Daar word hierby vir algemene inligting, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n sekere wysiging in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, nl.:—

Standplaas No. 318, Rynfield, van 'n digtheid van een woonhuis per erf na 'n digtheid van twee woonhuise per erf.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke, met ingang 7 September 1960, by die Kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 20 Oktober 1960, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,  
Stadsklerk

Munisipale Kantore,  
Benoni, 30 Augustus 1960.

**TOWN COUNCIL OF BENONI.**

**NOTICE No. 98 OF 1960.**

**TOWN-PLANNING SCHEME.—  
PROPOSED AMENDMENT No. 1/19**

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, viz.:—

Stand No. 318, Rynfield Townsh.p. from a density of one dwelling-house per erf to a density of two dwelling-houses per erf.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks, from the 7th September, 1960.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 20th October, 1960.

F. S. TAYLOR,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Benoni, 30th August, 1960. 557—7-14-21

**DORPSRAAD VAN RENSBURG.**

**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Rensburg voornemens is om die Eenvormige Waterverordeninge te wysig.

Besonderhede van die beoogde wysiging lê ter insae by die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf datum hiervan.

J. I. DU TOIT,  
Stadsklerk.

Rensburg, 15 September 1960.

**VILLAGE COUNCIL OF RENSBURG.**

**BY-LAWS AMENDMENT.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Rensburg intends amending the Uniform Water Supply Regulations.

Particulars of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date hereof.

J. I. DU TOIT,  
Town Clerk.

Rensburg, 15th September, 1960.

574—14-21-28

**STADSRAAD VAN VOLKSRUST.**

**VERLOFREGULASIES.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie of Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voornemens is om die Verlofregulasies, afgekondig deur Administrateurskennisgewing No. 365 van 19 Julie 1927, te herroep en nuwe Verlofregulasies aan te neem.

Afskrifte van die voorgestelde regulasies sal gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Besware teen die voorgestelde regulasies moet die ondergetekende voor of op 18 Oktober 1960 bereik.

A. C. COOK,  
Stadsklerk.

23 September 1960.

(No. 20/1960)

**TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST.**

**LEAVE REGULATIONS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to revoke the Leave Regulations, promulgated under Administrator's Notice No. 365 of 19th July, 1927, and to adopt new Leave Regulations.

Copies of the proposed regulations will be open for inspection during normal office hours at the Office of the Town Clerk.

Objections to the proposed regulations must reach the undersigned on or before 18th October, 1960.

A. C. COOK,  
Town Clerk.

23rd September, 1960.

(No. 20/1960.)

582—21

**STADSRAAD VAN VEREENIGING.  
AFKONDIGING VAN OPENBARE  
PAAIE.**

Kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance”, No. 44 van 1904, soos gewysig, word kennis gegee dat die Stadsraad van Vereeniging Sy Edele die Administrateur versoek het om die paaie in die gebiede wat in die aangehegte Bylae beskryf word, as openbare paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, en 'n plan wat die betrokke paaie aandui, kan gedurende gewone kantoorure by die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereeniging, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat graag beswaar wil maak teen die afkondiging van die paaie wat in die Bylae beskryf word, moet sodanige beswaar op of vóór 31 Oktober 1960 skriftelik (in tweevoud) by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en by die Waarnemende Stadsklerk, Vereeniging, indien.

P. J. D. CONRADIE,  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Vereeniging, 1 September 1960.

(Advert. No. 2357.)

**BYLAE.**

(a) Alle paaie in Unitaspark-landbouhoewes, soos aangedui op Algemene Plan No. S.G. A.1338/35; met die uitsondering van Houtkopweg.

(b) Alle paaie in Unitaspark-landbouhoewes Uitbreiding No. 1, soos aangedui op Algemene Plan S.G. No. A.2874/35, met die uitsondering van Houtkopweg.

(c) Alle paaie in Unitaspark-landbouhoewes Uitbreiding No. 2, soos aangedui op Algemene Plan S.G. No. A.1346/38, met die uitsondering van die gedeelte van Houtkopweg wat grens aan die Unitaspark-landbouhoewes Uitbreiding No. 1.

(d) Alle paaie in Roodstuine-landbouhoewes, soos aangedui op Algemene Plan S.G. No. A.1752/33, met die uitsondering van Boy Louwstraat.

(e) Alle paaie in Roodstuine-landbouhoewes Uitbreiding No. 1, soos aangedui op Algemene Plan S.G. No. A.104/35, met die uitsondering van Pierre Albertynstraat.

(f) Alle paaie in Roodstuine-landbouhoewes Uitbreiding No. 2, soos aangedui op Algemene Plan S.G. No. A.4007/38.

**TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.  
PROCLAMATION OF ROADS.**

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Vereeniging has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim as public roads the roads in the areas described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and plan showing the roads affected may be inspected during ordinary office hours at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging.

Any interested person desiring to lodge objection to the proclamation of the roads described in the Schedule must lodge such objection, in writing (in duplicate), with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Acting Town Clerk, Vereeniging, on or before the 31st October, 1960.

P. J. D. CONRADIE,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
Vereeniging, 1 September, 1960.

(Advert. No. 2357.)

**SCHEDULE.**

(a) All the roads in Unitas Park Agricultural Holdings as shown on General Plan No. S.G. A.1338/35 with the exception of Houtkop Road.

(b) All the roads in Unitas Park Agricultural Holdings Extension No. 1 as shown on General Plan S.G. No. A.2874/35 with the exception of Houtkop Road.

(c) All the roads in Unitas Park Agricultural Holdings Extension No. 2 as shown on General Plan S.G. No. A.1346/38 with the exception of that portion of Houtkop Road adjacent to Unitas Park Agricultural Holdings Extension No. 1.

(d) All the roads in Roods Gardens Agricultural Holdings as shown on General Plan S.G. No. A.1752/33 with the exception of Boy Louw Street.

(e) All the roads in Roods Gardens Agricultural Holdings Extension No. 1 as shown on General Plan S.G. No. A.104/35 with the exception of Pierre Albertyn Street.

(f) All the roads in Goods Gardens Agricultural Holdings Extension No. 2 as shown on General Plan S.G. No. A.4007/38.

562—14-21-28

**STAD GERMISTON.**

**PERMANENTE SLUITING VAN DAARDIE GEDEELTE VAN LEOSTRAAT WAT GRENS AAN STANDPLASE NOS. 166 TOT 170, GERMISTON UITBREIDING NO. 4 DORPSGEBIED. ASOOK DAARDIE GEDEELTE VAN DIE STEEG WAT GRENS AAN DIE WESTEKANT VAN STANDPLAAS NO. 189 EN GEDEELTE VAN DIE SUID-OOSTELIKE KANT VAN STANDPLAAS NO. 188, GERMISTON UITBREIDING NO. 4. DORPSGEBIED.**

Kragtens Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston tydens sy vergadering van 29 Augustus 1960 besluit het daardie gedeelte van Leostraat wat grens aan Standplase Nos. 166 tot 170, Germiston Uitbreiding No. 4 Dorpsgebied, asook daardie gedeelte van die steeg wat grens aan die westekant van Standplaas No. 189 en gedeelte van die suid-oostelike kant van Standplaas No. 188, Germiston Uitbreiding No. 4 Dorpsgebied, permanent gesluit word.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting aantoon is gedurende kantoorure by Kamer No. 112, Stadskantoor, Germiston, ter openbare insae beskikbaar.

Enigiemand wat beswaar wil maak teen die voorgestelde sluiting of wat oor enige eis om vergoeding mag beskik indien die voorgenoemde sluiting ten uitvoer gebring word, moet sy beswaar of eis, na gelang die geval mag wees, op sy laaste 28 November 1960 skriftelik by die ondergetekende indien.

H. S. MILLER,  
Stadsklerk.

Stadskantoor,  
Germiston, 14 September 1960.  
(No. 179/1960.)

**CITY COUNCIL OF GERMISTON.**

**PERMANENT CLOSING OF THAT PORTION OF LEO STREET WHICH ABUTS ON STANDS NOS. 166 TO 170, GERMISTON EXTENSION NO. 4 TOWNSHIP, AS WELL AS THAT PORTION OF THE LANE WHICH ABUTS ON THE WESTERN SIDE OF STAND NO. 189 AND PORTION OF THE SOUTH-EASTERN SIDE OF STAND NO. 188, GERMISTON EXTENSION NO. 4 TOWNSHIP.**

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Germiston, at its meeting held on the 29th August, 1960, resolved that that portion of Leo Street which abuts on Stands Nos. 166 to 170, Germiston Extension No. 4 Township, as well as that portion of the Lane which abuts on the western side of Stand No. 189 and portion of the south-eastern side of Stand No. 188, Germiston Extension No. 4 Township, be closed permanently.

A plan showing the proposed closing may be inspected during office hours at Room No. 112, Municipal Offices, Germiston.

Any person who intends objecting to the proposed closing or who intends submitting a claim for compensation should such closing be carried out must do so in writing on or before the 28th November, 1960.

H. S. MILLER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 14th September, 1960.  
(No. 179/1960.)

583—21

**STADSRAAD VAN VOLKSRUST.  
VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Stadsraad van Volksrust van voorneme is om 'n gedeelte, groot 500 voet by 120 voet, van die Dorpsgronde van Volksrust, geleë naby die slagpale en langs die Nestle melkdepot, aan die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie te verkoop teen die prys van £200 per akker.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop lê ter insae by die Kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later as 12-uur middag op 21 Oktober 1960, nie.

A. C. COOK,  
Stadsklerk.

13 September 1960.  
(No. 19/1960.)

**TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST.  
ALIENATION OF LAND.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Volksrust, subject to the approval of the Administrator, to sell a portion of the Town Lands of Volksrust, in extent 500 feet by 120 feet, and situate near the abattoir and adjoining the Nestle milk depot, to the Electricity Supply Commission, at a price of £200 per acre.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Town Clerk during ordinary office hours.

Objections to the proposal of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 12 noon on 21st October, 1960.

A. C. COOK,  
Town Clerk.

13th September, 1960.  
(No. 19/1960.)

579—21-28-5

**MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.  
VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad besluit het, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, dat 'n serwituut vir 'n elektriese kraglyn ten gunste van die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie geregistreer word oor Gedeelte „d” van Gedeelte 48 van die plas Brakfontein No. 404, in die Registrasieafdeling J.P., Distrik Rustenburg, soos aangetoon op Serwituutkaart No. A.5092/59.

Besonderhede van die voorgenoemde serwituut sal ter insae lê by die kantoor van die ondergenoemde vir 'n tydperk van 30 dae, vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan, en besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 15 Oktober 1960.

I. C. BUYS,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Swartruggens, 7 September 1960.  
(Adv. No. 15/1960.)

## MUNICIPALITY OF SWARTRUGGENS.

## ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has, subject to the approval of the Administrator, resolved that a servitude for an electricity line in favour of the Electricity Supply Commission be registered over Portion "d" of Portion 48 of the farm Brakfontein No. 404, in the Registration Division J.P., in the District of Rustenburg, as indicated on Diagram S.G. No. A.5092/59.

Particulars of the proposed servitude will be open for inspection during office hours at the office of the undersigned for a period of 30 days from the date of the first publication hereof and objections, if any, must be submitted, in writing, to the undersigned on or before 15th October, 1960.

J. C. BUYS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Swartruggens, 7th September, 1960.  
(Adv. No. 15/1960.) 578—21-28-5

## STADSRAAD VAN BRITS.

KONSEP DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/1 VAN 1960.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig regulasies afgekondig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is om die voorstelle wat in die konsep van Dorpsaanlegwysigingskema No. 1/1 van 1960, vervat is, te aanvaar.

Die skema maak voorsiening vir die wysiging van die kaart soos aangedui op Kaart No. 1, Skema 1/1, en die hersoenering van sekere eiendomme in die Munisipale gebied.

Die konsepskema sal vir 'n tydperk van ses weke, vanaf 24 September 1960, gedurende gewone kantoorure, in die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Brits, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet voor of op 5 November 1960, skriftelik, by die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Brits, ingedien word.

H. J. LOOTS,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Brits, 7 September 1960.

## TOWN COUNCIL OF BRITS.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/1 OF 1960.

Notice is hereby given, in terms of the regulations promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Brits intends to adopt the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/1 of 1960.

The scheme provides for the amendment of the map as shown on Map No. 1, Scheme 1/1, and the rezoning of certain properties in the Municipal Area.

The draft scheme will be open for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Brits, for a period of six weeks from the 24th September, 1960, during office hours.

Any objections or representations with regard thereto must be submitted, in writing, to the Town Clerk, Municipal Offices, Brits, on or before 5th November, 1960.

H. J. LOOTS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Brits, 7th September, 1960: 576—21-28-5

## MUNISIPALITEIT KOSTER.

## KENNISGEWING No. 19/60.

VERVREEMDING VAN GROND.—  
KRAGLYN SERWITUUT.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van die restant van 'n gedeelte van die plaas Kleinfontein No. 463, groot ongeveer 40,700 vierkante voet, aan die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie te vervoem.

'n Plan van die onderhawige gedeelte asook die voorwaardes van vervoemding, lê ter insae by die Kantoor van die Stadsklerk gedurende die gewone kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later as 3 nm. op Woensdag, 12 Oktober 1960, nie.

P. W. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.

Koster, 8 September 1960.

## MUNICIPALITY OF KOSTER.

## NOTICE No. 19/60.

ALIENATION OF LAND.—POWER  
LINE SERVIDE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to alienate to the Electricity Supply Commission a portion of the remaining extent of the farm Kleinfontein No. 463, approximately 40,700 square feet in extent.

A sketch plan and the conditions of alienation of the portion in question, will be open for inspection at the Office of the Town Clerk during normal office hours.

Objections against the intention of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 3 p.m. on Wednesday, 12th October, 1960.

P. W. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Koster, 8th September, 1960. 577—21-28-5

GESONDHEIDSRaad VIR  
BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

## WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene en/of tussentydse waarderingslyste van die Plaaslike Gebiedskomiteegebiede, genoem in die onderstaande Bylae, voltooi en gesertifiseer is, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, en dat die lyste vasgestel en bindend sal wees op alle partye wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos in genoemde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van d'e Hof.

W. J. ERASMUS,  
Klerk van die Waarderingshof.

## BYLAE.

Suid-Rand Plaaslike Gebiedskomitee.  
Wes-Rand Plaaslike Gebiedskomitee.  
Grasmere/Lawley Plaaslike Gebiedskomitee.

Posbus 1341,  
Pretoria, 9 September 1960.

(Kennisgewing No. 149/1960.)

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given that the general and/or interim valuation rolls for the Local Area Committee areas, mentioned in the Schedule hereunder, have been completed and certified in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, and that the said rolls shall be come fixed and binding upon all parties, who shall not have appealed within one month from the date of the first publication of this notice, against the decision of the Valuation Court, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

W. J. ERASMUS,  
Clerk of the Valuation Court.

## SCHEDULE.

South Rand Local Area Committee.  
West Rand Local Area Committee.  
Grasmere/Lawley Local Area Committee.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 9th September 1960.  
(Notice No. 149/1960.) 581—21-28

GESONDHEIDSKOMITEE VAN  
MARBLE HALL.

## VERKIESING VAN KOMITEELEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 12 van Proklamasie No. 165 van 1946, dat 'n vergadering van kiesers van die Gesondheidskomitee van Marble Hall gehou sal word in die Kantoor van die Sekretaris op Vrydag, 30 September 1960, tussen 3-uur en 4-uur nm., vir die doel om drie (3) komiteelede te nomineer in die plek van lede D. J. van Staden, J. D. Barnes, wie se ampstermyn verstryk op die 31ste Oktober 1960, en D. J. Oosthuizen, wat bedank het.

Indien die getal persone genomineer nie meer is dan drie (3), die persone also genomineer dan verklaar word as behoorlik verkies.

Maar word daar meer dan drie (3) persone genomineer, sal 'n verkiesing van kiesers gehou word op Vrydag, 21 Oktober 1960, tussen 2-uur en 7-uur nm.

A. W. MOSTERT,  
Voorsittende Beampste.

Marble Hall, 12 September 1960.

HEALTH COMMITTEE OF  
MARBLE HALL.

## ELECTION OF MEMBERS.

It is hereby notified, in accordance with Section 12 of Proclamation No. 165 of 1946, that a meeting of enrolled voters of the Health Committee of Marble Hall will be held in the Office of the Secretary on Friday, 30th September, 1960, between the hours of 3 p.m. and 4 p.m., for the purpose of nominating three (3) members in the place of councillors D. J. van Staden, J. D. Barnes, whose terms of office expire on the 31st October, 1960, and D. J. Oosthuizen, who resigned.

If the number of persons nominated be not more than three (3), the persons so nominated will be declared duly elected.

In the event of more than three (3) persons being nominated a poll of voters will be held in the Office of the Secretary on Friday, 21st October, 1960, between the hours 3 p.m. and 7 p.m.

A. W. MOSTERT,  
Presiding Officer.

Marble Hall, 12th September, 1960. 580—21

INHOUD.

No.	Proklamasies.	BLADSY
216.	Goedgekeurde Dorp Malvern-Oos Uitbreiding No. 9: Verbetering ...	607
217.	Dorp Georgia: Uitbreiding van Grense ...	607
218.	Voorgestelde Verdeling: Sterkloop No. 688, Distrik Pietersburg ...	608
219.	Nelspruit-Dorpsaanlegkema No. 1/5 ...	608
220.	Wysiging van Regulasies betreffende die Verkiesing van Lede van Plaaslike Gebiedskomitees binne die Regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ...	608
221.	Gesondheidskomitee van Maquassi: Addisionele Bevoegdhede ...	609
<b>Administrateurskennisgewings.</b>		
708.	Padreelings: Louwsvlakte No. 25, Distrik Schweizer Reneke ...	610
709.	Padreelings: Kaallegte No. 283, Distrik Potgietersrus ...	610
710.	Padreelings: Kaallaagte No. 239, Distrik Lichtenburg ...	611
711.	Verlegging en Verbreding van Provinsiale Pad: Distrik Marico ...	612
712.	Vermindering van Padreserwe: Distrik Marico ...	612
713.	Munisipaliteit Lydenburg: Verordeninge vir die Vastelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en Verstrekking van Inligting ...	613
714.	Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Ermelo ...	614
715.	Verlegging: Openbare Pad, Distrik Bethal ...	615
716.	Opening: Openbare Pad, Distrik Bethal ...	616
717.	Openbare Pad: Verbreding van Provinsiale Pad No. P.132, Seksie 1, Distrik Bethal ...	616
718.	Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Ambulansverordeninge ...	617
719.	Opening: Openbare Pad, Distrik Pietersburg ...	617
720.	Openbare Pad: Vermeerdering van Breedte, Distrikte Waterberg en Warmbad ...	618
721.	Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Ermelo ...	619
722.	Verlegging: Openbare Pad, Distrik Pietersburg ...	620
723.	Munisipaliteit Nelspruit: Verkeersverordeninge en Regulasies: Verbetering ...	620
724.	Sluiting: Openbare Pad, Distrik Pietersburg ...	621
725.	Verlegging: Openbare Pad, Distrik Ermelo ...	621
726.	Opening: Openbare Pad, Distrik Wolmaransstad ...	622
727.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Veemarkverordeninge ...	623
728.	Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Delmas ...	623
729.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Verordeninge en Regulasies betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede ...	624
730.	Munisipaliteit Johannesburg: Aansoek om Verklaring tot 'n Onderwysinrigting ...	625
731.	Wysiging van Regulasies betreffend die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir Onderwysers ...	625
732.	Gesondheidskomitee van Phalaborwa: Abattoir-regulasies ...	628
733.	Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Verlofregulasies vir Blanke Beampies ...	631
736.	Munisipaliteit Roodepoort-Maraiburg: Voorgestelde Vrystelling van Belasting ...	632
737.	Munisipaliteit Silverton: Intrekking van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnaansie, 1933 ...	632
738.	Kennisgewing van Verdeling van Provinsie in Skool-distrikte ...	633
<b>Algemene Kennisgewings.</b>		
115.	Voorgestelde Dorp: Glenhazel Uitbreiding No. 7 ...	636
116.	Voorgestelde Verdeling: Blesboklaagte No. 296, Distrik Witbank ...	637
117.	Voorgestelde Verdeling: Witbank No. 307, Distrik Witbank ...	637
119.	Voorgestelde Dorp: Ventersdorp Uitbreiding No. 1 ...	638
120.	Titelvoorwaardes: Persele Nos. 111, 119 en 120, Homestead Park ...	638
121.	Titelvoorwaardes: Erwe Nos. 87 tot 95, Northcliff ...	639
122.	Heidelberg-Dorpsaanlegkema No. 1/7 ...	639
123.	Edenvale-Dorpsaanlegkema No. 1/11 ...	639
124.	Voorgestelde Dorp: Silverton Uitbreiding No. 6 ...	640
<b>Tenders</b> ... 640		
<b>Aansoeke om Motortransportsertifikate</b> ... 646		
<b>Skutverkope</b> ... 651		
<b>Plaaslike Bestuurskennisgewings</b> ... 651		

CONTENTS.

No.	Proclamations.	PAGE
216.	Approved Township Malvern East Extension No. 9: Correction ...	607
217.	Georgia Township: Extension of Boundaries ...	607
218.	Proposed Division: Sterkloop No. 688, District of Pietersburg ...	608
219.	Nelspruit Town-planning Scheme No. 1/5 ...	608
220.	Amendment of Regulations Governing the Election of Members of Local Area Committees within the Jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board ...	608
221.	Maquassi Health Committee: Additional Powers ...	609
<b>Administrator's Notices.</b>		
708.	Road Adjustments: Louwsvlakte No. 25, District of Schweizer Reneke ...	610
709.	Road Adjustments: Kaallegte No. 283, District of Potgietersrus ...	610
710.	Road Adjustments: Kaallaagte No. 239, District of Lichtenburg ...	611
711.	Deviation and Widening of Provincial Road: District Marico ...	612
712.	Reducing of Road Reserve: District Marico ...	612
713.	Municipality of Lydenburg: By-laws Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information ...	613
714.	Opening: Public District Road, District of Ermelo ...	614
715.	Deviation: Public Road, District of Bethal ...	615
716.	Opening: Public Road, District of Bethal ...	616
717.	Public Road: Increase of Width of Provincial Road No. P.132, Section 1, District of Bethal ...	616
718.	Municipality of Vereeniging: Amendment of Ambulance By-laws ...	617
719.	Opening: Public Road, District of Pietersburg ...	617
720.	Public Road: Increase of Width, District of Waterberg and Warmbaths ...	618
721.	Opening: Public District Road, District of Ermelo ...	619
722.	Deviation: Public Road, District of Pietersburg ...	620
723.	Municipality of Nelspruit: Traffic By-laws and Regulations: Correction ...	620
724.	Closing: Public Road, District Pietersburg ...	621
725.	Deviation: Public Road, District of Ermelo ...	621
726.	Opening: Public Road, District of Wolmaransstad ...	622
727.	Municipality of Johannesburg: Amendment of Livestock Market By-laws ...	623
728.	Opening: Public District Road, District of Delmas ...	623
729.	Municipality of Johannesburg: Amendment of By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control ...	624
730.	Municipality of Johannesburg: Application for Declaration as Educational Institution ...	625
731.	Amendment of Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers ...	625
732.	Phalaborwa Health Committee: Abattoir Regulations ...	628
733.	Municipality of Randfontein: Amendment of Leave Regulations for European Officials ...	631
736.	Municipality of Roodepoort-Maraiburg: Proposed Exemption from Rating ...	632
737.	Municipality of Silverton: Withdrawal of Exemption from Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933 ...	632
738.	Notice of Division of Province into School Districts ...	633
<b>General Notices.</b>		
115.	Proposed Township: Glenhazel Extension No. 7 ...	636
116.	Proposed Division: Blesboklaagte No. 296, District of Witbank ...	637
117.	Proposed Division: Witbank No. 307, District of Witbank ...	637
119.	Proposed Township: Ventersdorp Extension No. 1 ...	638
120.	Conditions of Title: Stands Nos. 111, 119 and 120, Homestead Park ...	638
121.	Conditions of Title: Erven Nos. 87 to 95, Northcliff ...	639
122.	Heidelberg Town-planning Scheme No. 1/7 ...	639
123.	Edenvale Town-planning Scheme No. 1/11 ...	639
124.	Proposed Township: Silverton Extension No. 6 ...	640
<b>Tenders</b> ... 640		
<b>Applications for Motor Carrier Certificates</b> ... 646		
<b>Pound Sales</b> ... 651		
<b>Notices by Local Authorities</b> ... 651		

## BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS-, ALGEMENE, PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE PROVINSIALE KOERANT.

Aangesien Maandag, 10 Oktober 1960 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 7 Oktober, vir die uitgawe van Woensdag, 12 Oktober 1960.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIME FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S, GENERAL AND LOCAL AUTHORITIES' NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

As Monday, 10th October, 1960, is a public holiday, the following closing time will apply:—

10 a.m. on Friday, 7th October, for the issue of Wednesday, 12th October 1960.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.  
7-14-21-28-5

## PRYSLYS.

### (a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swarthaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

### (b) Vir Kleinvis.

Kurper-, Karp en Forel: £4 per 100 tot 500, daarna £1. 15s. per 100.

Swarthaars-, Geelvis- en Aischgrund Karp: £8 per 100 tot 500, daarna £3. 10s. per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

## PRICE LIST.

### (a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

### (b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: £4 per 100 up to 500, thereafter £1. 15s. per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: £8 per 100 up to 500, thereafter £3. 10s. per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.



## Wapen van die Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+  
Herdruk volgens plan opgemaak  
deur die Kollege van Heraldiek

+  
PRYS:

11s. per kopie, posvry in die Unie

11s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker  
Pretoria en Kaapstad



## Union of South Africa

Coat of Arms  
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+  
Reprinted to design prepared  
by the College of Heraldry

+  
PRICE:

11s. per copy, post free within the Union

11s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer  
Pretoria and Cape Town

Koop Unie-leningcertifikate—Buy Union Loan Certificates

# INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

*teken in op*



## „HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad  
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENING: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basutoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per uksempaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALDE AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsvertegenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedryghede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

# IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

*subscribe to*



## “COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal  
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mozambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

## NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Het u 'n geredelik beskikbare bron van statistieke vir die Unie van Suid-Afrika vir die afgelope 50 jaar nodig?

*Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Sensus en Statistiek se nuwe Publikasie:*

### **„UNIESTATISTIEKE OOR VYFTIG JAAR” (Jubileum-uitgawe – 1910-1960).**

Hierdie publikasie, wat die eerste van sy soort is wat verkrygbaar is, bevat meer as 400 bladsye van statistiese tabelle en ses grafieke.

*Die volgende onderwerpe word gedek:-*

Lewensgebeurtenisse	Pryse	Vervoer
Bevolking	Landbou	Kommunikasie
Volkstrek	Vissery	Openbare Finansies
Gesondheid	Mynwese	Geld- en Bankwese
Onderwys en Biblioteke	Nywerheid	Volksinkome
Misdade en Oortredings	Binnelandse Handel	Bruto Kapitaalvorming
Arbeid, Salarisse en Lone	Buitelandse Handel	Betalingsbalans

Eksemplare van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD teen £1-1-0 verkrygbaar.

## INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a readily available source of statistics for the Union of South Africa over the past 50 years?

*Buy a copy of the Bureau of Census and Statistics' new Publication:*

### **“UNION STATISTICS FOR FIFTY YEARS” (Jubilee Issue – 1910-1960).**

This publication which is the first of its kind to become available contains over 400 pages of statistical tables and six charts.

*The following subjects are covered:-*

Population	Prices	Transport
Vital Events	Agriculture	Communication
Migration	Fishing	Public Finance
Health	Mining	Currency and Banking
Education and Libraries	Industry	National Income
Crimes and Offences	Internal Trade	Gross Capital Formation
Labour, Salaries and Wages	External Trade	Balance of Payments

Copies obtainable from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN at £1-1-0.